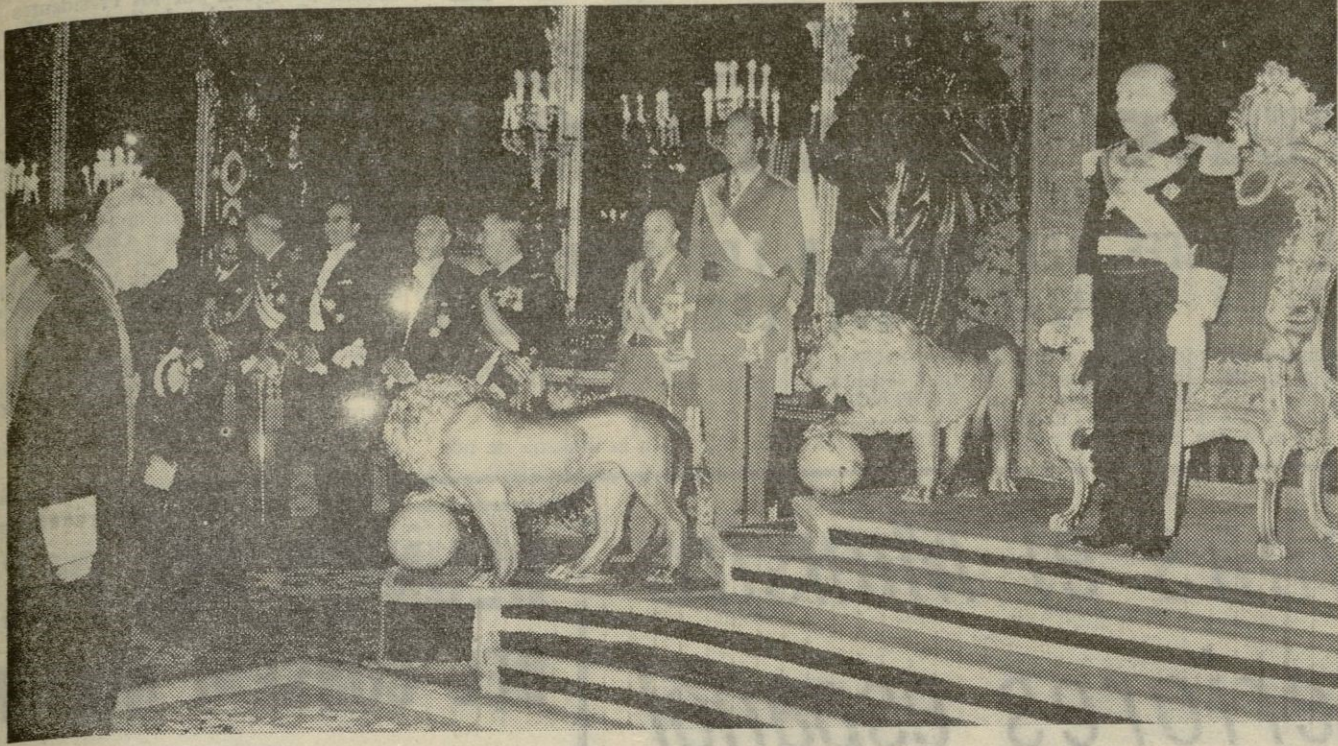


# EL PRINCIPE: DOS AÑOS DE SERVICIOS A ESPAÑA



AL CUMPLIRSE LOS DOS AÑOS DEL NOMBRAMIENTO DE DON JUAN CARLOS COMO SUCESOR DEL CAUDILLO, CON EL RANGO DE PRINCIPE DE ESPAÑA, DEBEMOS DESTACAR LA RECIA Y FUERTE PERSONALIDAD DE ESTE FUTURO REY DE ESPAÑA QUE SE HA GANADO EL CALOR Y LA SIMPATIA DE UN PUEBLO QUE VE EN EL LA CONTINUIDAD Y EL PROGRESO. LA TRASCENDENCIA DE ESTE SUCESO HISTORICO, OCURRIDO HACE AHORA DOS AÑOS SE SUBRAYA EN TRES INTERESANTISIMOS ARTICULOS QUE PUBLICAMOS EN NUESTRA HABITUAL PAGINA DE "OPINION" EN LOS GRABADOS, FRANCO Y EL PRINCIPE DURANTE UNA RECEPCION. Y UNA RECIENTE FOTO DE DON JUAN CARLOS CON UNIFORME DE ALMIRANTE HONORARIO DE LA ARMADA ESPAÑOLA.

## **Baleares**

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 22 de julio de 1971

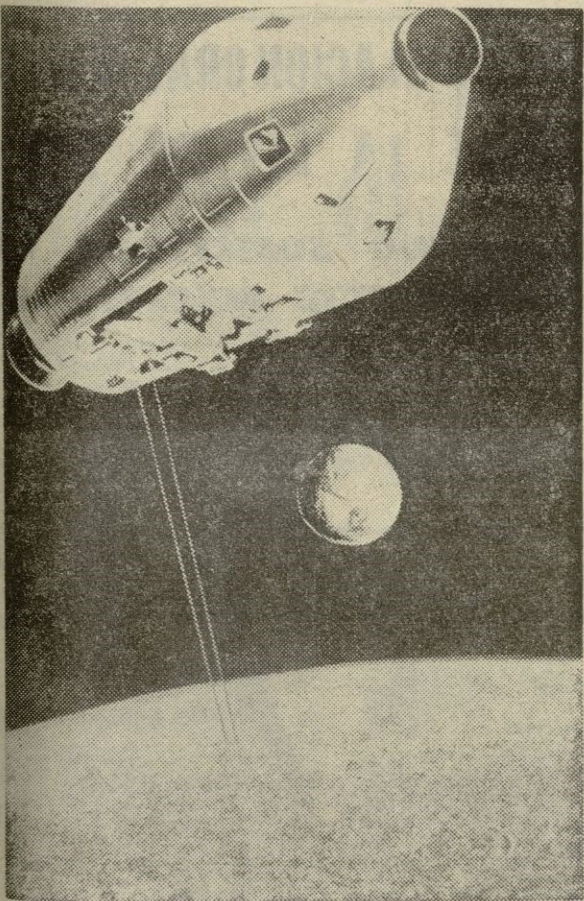
AÑO XXXII :- N.º 10.589  
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

### EL LASER DEL «APOLO XV»



LONDRES. -- El fotograbado muestra el primer rayo laser que estará siempre en órbita alrededor de la Luna y que será usado tanto para la confección de un mapa lunar como para facilitar datos al módulo de mando del Apolo XV. Medirá constantemente la altura del módulo y reflejará datos sobre montañas, cráteres y demás relieves lunares. -- Telefoto CIFRA.

### EL INCENDIO DE «S'ARRACO» ESTA TOTALMENTE DOMINADO

(Páginas interiores)

### FRACASARON LAS CONVERSACIONES ENTRE MALTA Y GRAN BRETAÑA

(Página 3)

### CATASTROFE FERROVIARIA EN ALEMANIA

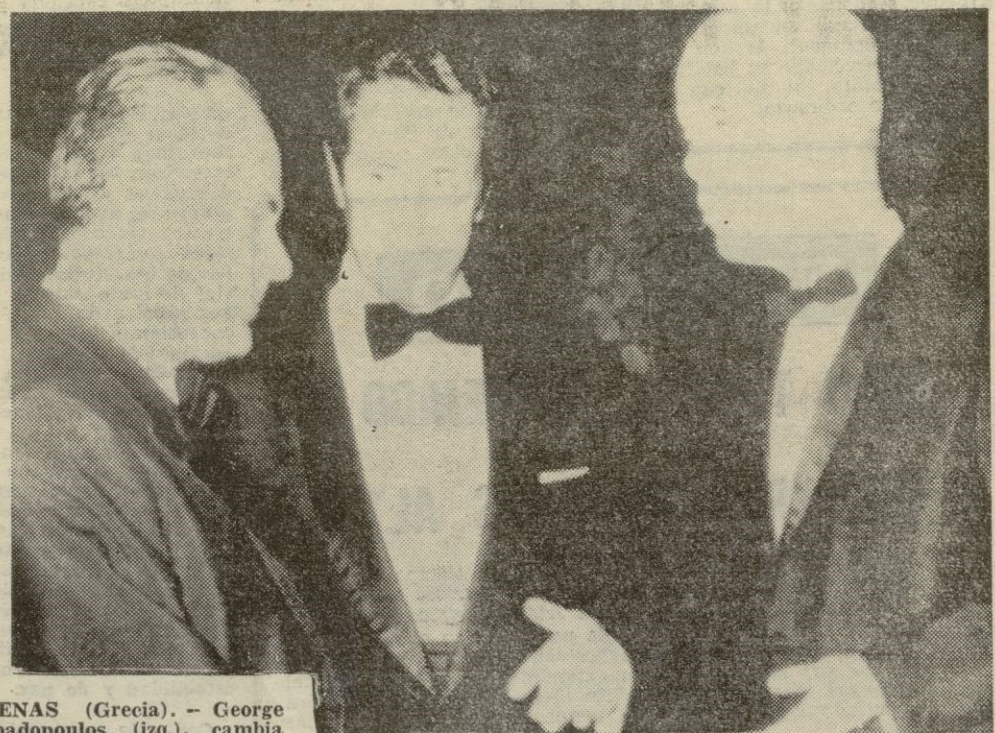
(Página 6)

### EN TODA EUROPA

### ESTAN AGOTADOS LOS BILLETES PARA MALLORCA

(Página de Pablo Llull)

### LOPEZ BRAVO, EN GRECIA



ATENAS (Grecia). -- George Papadopoulos (izq.), cambia impresiones con el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y el Secretario de Defensa Nacional, Adysee Angelis en el transcurso de la fiesta celebrada por el señor López Bravo en honor del Primer Ministro griego. El Ministro español regresó ayer a Madrid. -- Telefoto Cifra Gráfica.

### TAPICE SU COCHE

¿DONDE?

en **FORMAX**

FUNDAS Y ACCESORIOS COSTA Y LLOBERA, 80

  
SAN MIGUEL, 40

Son San Juan

110 VUELOS CHARTERS  
EN ONCE HORAS

(Crónica Aeropuerto)

MADRID, 21. (Pyresa). — El Jefe del Estado ha recibido hoy en audiencia a los Presidentes y Secretarios de las mesas constituidas en las Ponencias de la Asamblea Nacional de Estudiantes, celebrada recientemente en Santiago de Compostela.

Los asistentes iban acompañados del Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, y presididos por el Director General de Formación Profesional y Extensión Educativa, don Eugenio López y López.

Don Eugenio López, después de presentar sus acompañantes a Su Excelencia el Jefe del Estado, hizo historia de la convocatoria y desarrollo de la Asamblea Nacional de Estudiantes con carácter consultivo, a la que asistieron más de 150 alumnos, y resaltó el grado de responsabilidad dado, al obtener las conclusiones que presentaba a Su Excelencia.

A continuación, el estudiante don José Ignacio Gutiérrez Lasso pormenorizó los principales trabajos realizados en la Asamblea de Santiago de Compostela, con la que se ha dado un paso fundamental para mantener el tono de diálogo consultivo entre los estudiantes, y los organismos oficiales y autoridades académicas.

El Jefe del Estado contestó que recibía los con-

# «VAIS A SER LOS RESPONSABLES DEL FUTURO DE ESPAÑA»

## DIJO S. E. EL JEFE DEL ESTADO A LOS ESTUDIANTES DURANTE LA AUDIENCIA QUE LES CONCEDIO

clusiones de la Asamblea con todo interés y que haría todo lo posible para que dichas conclusiones encontraran satisfacción dentro de la justicia de sus aspiraciones. Y añadió: «Sois la flor de la intelectualidad española y vais a ser los responsables del fu-

turo de España y no dudamos de vuestro buen sentido. Muchas gracias por vuestra colaboración».

AUDIENCIA CIVIL

MADRID, 21. (Pyresa). — En la mañana de hoy,

en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Mesa Presidencial de la Asamblea pro Pioneros de las Mesas Provinciales de Zaragoza, Huesca y Teruel, integrada por los Presidentes de las Mesas de Amigos del País y del Ateneo de Zaragoza, acompañados de don Gonzalo Fernández de Mora, Ministro de Obras Públicas.

Presidentes y Secretarios de las Mesas constituidas en las Ponencias de la Asamblea Nacional de Estudiantes, celebrada en Santiago de Compostela, presididos por don Eugenio López y López, Director General de Formación Profesional y Extensión Educativa y acompañada de don José Luis Villar Palasí, Ministro de Educación y Ciencia.

Consejo Provincial del Movimiento de Países en Desarrollo, presidido por don Miguel Vaquer Salort, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Don José María Alfaro y Polanco, Embajador de España.

Don Miguel Ángel Velarde y Ruiz de Cádiz, Embajador de España en Formosa (China).

Don Claudio Boda Villalonga, Presidente del Instituto Nacional de Industria.

Don Rodolfo Gijón Belmonte, Técnico del Estado.

# Regresó de Atenas el Ministro de Asuntos Exteriores español

Madrid, 21. (Pyresa). — Hemos examinado cuidadosamente la situación en el Mare Nostrum sin pretender encontrar soluciones utópicas y me satisface decir que hemos coincidido en nuestros puntos de vista», dijo el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo poco después de su llegada a Madrid, procedente de Grecia donde ha permanecido tres días en visita oficial.

«Este viaje —dijo el Ministro a los periodistas— que ha sido calificado por la prensa centro-europea como operación de realismo de la política internacional española, está dentro del contexto de los múltiples realizados últimamente a varios países ribereños».

«He encontrado en Grecia una estabilidad política a pesar de los momentos delicados que entraña siempre la progresiva aplicación de una nueva constitución. El pueblo griego vive en paz y el desarrollo económico es visiblemente espectacular, con el consiguiente aumento del nivel bienestar social».

## «Arriba» reanuda la publicación en huecograbado

Madrid, 21. (Pyresa). — El diario «Arriba» reanudó en su edición de hoy las páginas de huecograbado que fueron suspendidas el pasado 10 de febrero de 1970. Superadas las dificultades técnicas, el diario madrileño de prensa del Movimiento reincorpora a partir de hoy varias páginas eminentemente gráficas, editadas en un huecograbado de gran calidad —como ya era tradicional en «Arriba», y que se añade a la información normal en tipografía. Los domingos, «Arriba» seguirá ofreciendo su habitual suplemento, junto con el número ordinario.

## ENTRE LOS TEMAS TRATADOS CON EL GOBIERNO HELENO FIGURA EL DE LAS PREFERENCIAS GENERALIZADAS

## EL SEÑOR LOPEZ BRAVO ELOGIO EL DESARROLLO ECONOMICO GRIEGO

En cuanto a las relaciones greco-españolas, el señor López Bravo que hizo hincapié en las coincidencias de criterios acerca de la política mediterránea con ese pueblo «que ha vivido en y de cara al mar», dijo que el comercio aumenta considerablemente entre ambos países con una fuerte tendencia a nuestro favor.

«Una serie de visitas han sido programadas cuidadosamente» para un futuro próximo como consecuencia de las conversaciones mantenidas por el señor López Bravo con el Regente General, Georges Zoitakis, el Primer Ministro Georges Papadopoulos, el Vicepresidente del Gobierno señor Pattakos, el Ministro de Coordinación Económica, señor Makarezos, y el Subsecretario de Estado para Asuntos Exteriores señor Palamas.

El señor López Bravo que llegó a Barajas a las 7:30 de la tarde procedente de Atenas vía Roma, fue recibido en el aeropuerto por el Subsecretario de su Departamento señor Fernández Valderrama, el Encargado de Negocios de Grecia en España, Embajador de España en Washington, Embajador de Argelia, Subsecretario del Ministerio de Información y Embajador de España ante la O. E. A., señor Suárez de Puga, el Duque de Amalfi y otras personalidades.

### COMUNICACION CONJUNTO

#### HISPANO - GRIEGO

MADRID, 21. (Pyresa). — Con motivo de la visita a Grecia del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, la Oficina de Información Diplomática, ha hecho público el siguiente comunicado conjunto hispano-griego:

Invitado por el Gobierno heleno, el Excelentísimo señor don Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores de España, ha visitado oficialmente Grecia, del 19 al 21 de julio.

Durante esta visita el Ministro de Asuntos Exteriores español ha sido recibido en audiencia por el Excelentísimo señor Regente General, Georges Zoitakis y por el Excelentísimo Primer Ministro, Georges Papadopoulos; también ha celebrado conversaciones con el Vicepresidente del Gobierno, Excelentísimo señor Pattakos; con el Ministro de Coordinación Económica, Excelentísimo señor N. Makarezos, y con el Subsecretario de Estado para Asuntos Exteriores, Excelentísimo señor Xanthopoulos Palamas.

Estas conversaciones han tenido lugar en el clima de amistad, sinceridad y comprensión que caracterizan las relaciones entre los dos países y han puesto de manifiesto el acuerdo que existe entre sus Gobiernos sobre la necesidad de respetar las aspiraciones de desarrollo económico y social de los pueblos y las soluciones propias de cada país, y de contribuir a la paz y a la cooperación internacional. Se ha reafirmado la adhesión de los dos Gobiernos a los principios de la carta de las Naciones Unidas.

Ha habido un amplio intercambio de puntos de vista sobre problemas de interés común y más especialmente sobre la seguridad en el Mediterráneo, que les afecta particularmente. Los dos Gobiernos, conscientes de sus intereses y responsabilidades, estiman que los países ribereños deben favorecer una conciencia común sobre esta cuestión, que les permita constituir un factor de estabilidad y de paz.

Con esta perspectiva, se ha examinado la situación en el Próximo Oriente, que constituye un foco de tensión y de peligro, y se ha constatado la urgente necesidad de llegar a una solución de paz satisfactoria para las

partes interesadas, basada en el cumplimiento de las resoluciones de las Naciones Unidas en la materia.

Los dos Gobiernos han estado de acuerdo en que la disminución de las tensiones existentes tanto en Europa central como en el Mediterráneo es esencial para la seguridad de Europa, y se han mostrado dispuestos a aunar sus esfuerzos hacia una conferencia de seguridad europea, preparada con todas las garantías necesarias.

En las conversaciones se ha prestado una atención particular a la conferencia convocada por las Naciones Unidas sobre el derecho del mar; se ha constatado una similitud de puntos de vista sobre la necesidad de inspirarse en la justicia y la equidad en caso de una revisión, y de proceder con prudencia, teniendo en cuenta las reglas del derecho internacional, establecidas desde hace mucho tiempo.

Se ha reafirmado la importancia que los dos Gobiernos conceden al mantenimiento del régimen de paso inocente a través de los estrechos incluidos en el mar territorial de uno o más Estados, que ha sido consagrado por la convención de Ginebra de 1958. En las conversaciones que han tenido lugar se ha examinado asimismo el tema de las preferencias generalizadas, sobre el cual España y Grecia mantienen posturas semejantes, y se ha decidido seguir una acción paralela sobre el mismo.

En el examen de las relaciones bilaterales se ha constatado con satisfacción el clima de cooperación amistosa que existe felizmente entre los dos países y se ha reafirmado el deseo y la determinación de desarrollarlas aún más en los campos económico, cultural y de la cooperación en general.

Finalmente, se ha decidido mantener consultas periódicas entre los dos Gobiernos sobre los asuntos de interés común.

# REUNION DEL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

## FUE APROBADA LA REFORMA DEL ARTICULO 39 DEL REGLAMENTO

## DEBATE SOBRE EL ASOCIACIONISMO POLITICO

Madrid, 21. (Pyresa). — Durante seis horas, aproximadamente, ha permanecido reunido el Consejo Nacional en sesión plenaria a puerta cerrada. Sobre las ocho de la tarde se facilitó la siguiente nota de prensa:

«El pleno del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido en el día de hoy en sesiones de mañana y tarde. Tras el examen del presupuesto del Consejo Nacional y de la Secretaría General del Movimiento y de otros asuntos de trámite, el Consejo aprobó la reforma del Artículo 39 del Reglamento delegando el informe de la Sección del Consejo Nacional señor Barin Marcial.

A continuación el Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo, don Torcuato Fernández Miranda informó ampliamente a la Cámara sobre el estado de la cuestión de asociacionismo político, abriéndose una deliberación en la que participaron los Consejeros Nacionales señores Fraga Iribarne, Suyoos Fernández, Salas Pombo, señorita Primo de Rivera, señores García Ibáñez, Mozo Goizueta, Valero Bermejo, señorita Plaza de Prado y Loring Cortés; señores Riestra del Moral, Bailarín Marcial, García Rebull, Gil Bernat, Bertrán Fajó, Álvarez y Fernández-Cuesta Melero».

A esta sesión plenaria asistió el Vicepresidente del Gobierno, Almirante don Luis Carrero Blanco; el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y la totalidad de los miembros del Gobierno que se encontraban en Madrid.

### HOY COMISION PERMANENTE

Madrid, 21. (Pyresa). — Mañana se reunirá la Comisión Permanente del Consejo Nacional bajo la Presidencia de don Torcuato Fernández Miranda, Ministro Secretario General y Vicepresidente de esta Cámara.

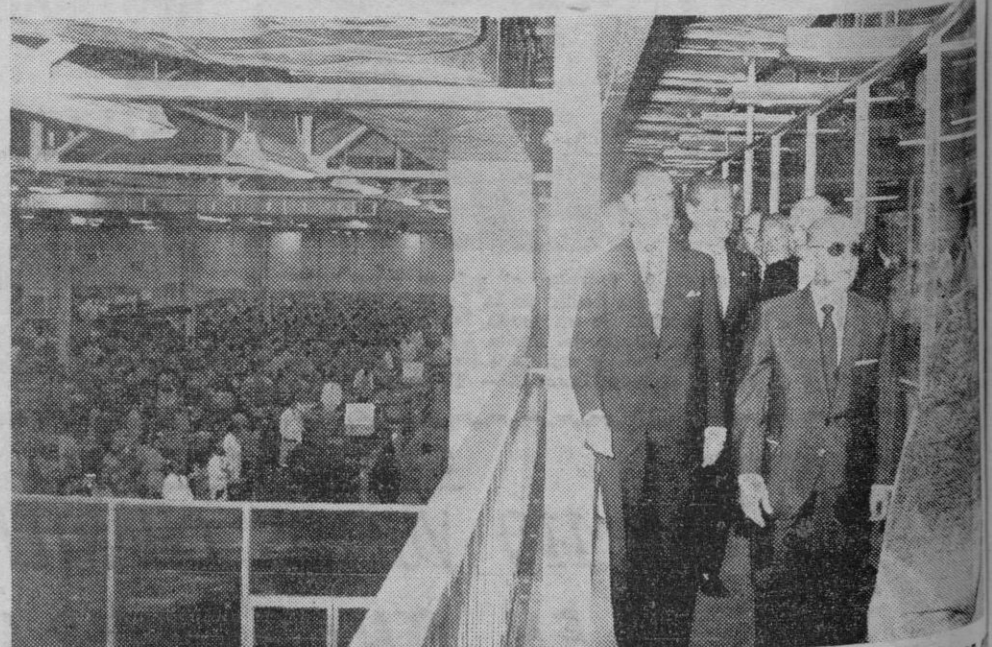
# INTERPELACION ORAL AL GOBIERNO SOBRE LA LEY DE EDUCACION

## HA SIDO SOLICITADA POR EL SEÑOR PUIG MAESTRO-AMADO

MADRID, 21. (Pyresa). — Sobre la aplicación de la Ley General de Educación durante su primer año de vigencia, el Procurador de las Cortes, don Ezequiel Puig y Maestro Amado, ha presentado a las Cortes una solicitud de interpelación oral al Gobierno.

El citado procurador manifestó en su escrito, entregado ya a la Presidencia de las Cortes, que las aclaraciones o correcciones que postula para la Ley General de Educación redundarán en beneficio de su mejor aplicación.

# EL JEFE DEL ESTADO, EN TOLEDO



TOLEDO. — El Jefe del Estado se trasladó a Toledo, donde presidió diversas inauguraciones de compañía de varios miembros del Gobierno. Asistió al acto inaugural del nuevo centro industrial de Radio Nacional de España en Noblejas y visitó el polígono de descongestión industrial de Toledo, donde se halla enclavada la factoría de Standard. En la foto, un momento del recorrido por dicha factoría. -- (FOTO CIFRA).

## EL TIEMPO

### BUEN TIEMPO, DESPEJADO Y TEMPERATURAS MAS ALTAS

Madrid, 21. (Pyresa). — Los mapas del tiempo dan para mañana el anticiclón de las Azores, prolongándose hasta cerca de Cabo de San Vicente. Al sur de Irlanda hay una depresión con un frente frío, que a mediodía penetrará en el noroeste de la Península, aumentando la nubosidad y dando chubascos de Juvia que por la tarde podrán extenderse a las comarcas del noroeste del Duero y Asturias. En el resto de España seguirá el buen tiempo despejado, con temperaturas superiores a las de hoy.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	11	20	Estocolmo	7	18
Londres	15	22	Amsterdám	12	17
Berna	8	24	Bruselas	10	20
Copenhague	8	18	París	8	25
Berlín	12	22	Hamburgo	4	20
Bonn	7	23	Palma	18	27

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## NACIONES UNIDAS

### LA CUESTION DE FORMOSA SIGUE SIENDO EL PROBLEMA QUE FRENA LA ADMISION DE PEKIN EN LA ONU

PARECE QUE EN LA ASAMBLEA GENERAL PROXIMA LA ADMISION DE PEKIN SERA EL TEMA DE IMPORTANCIA

Naciones Unidas, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Qué ocurrirá con la cuestión de quien habrá que representar a China en la Organización Internacional ahora que Pekín y Washington han acordado dialogar para tratar de normalizar sus relaciones?

El tema será probablemente el más importante de los que confronte a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se reunirá justo dentro de dos meses, tanta importancia reviste que en las últimas políticas estadounidenses se ha dicho que el Presidente Nixon preferiría no emprender su viaje a Pekín sino hasta después de que el asunto haya quedado resuelto.

Hace ya unos días dieciocho países simpatizantes de Pekín encabezados por Albania, pidieron a la Asamblea General que reconociera a China comunista, en su próxima sesión, como una de las cinco grandes potencias del Consejo de Seguridad y que expulsa a China nacionalista (Formosa) de todos los organismos de las Naciones Unidas. Los cinco grandes —los otros cuatro son Estados Unidos, la URSS, Gran Bretaña y Francia— poseen la prerrogativa del veto.

#### PRESIONES Y PERSPECTIVAS

El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, ha recibido esta semana una carta del Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, abogando también por la admisión de China comunista. La solución de la cuestión china dependerá en buena parte de que Estados Unidos, como en años anteriores, insistió o no en que el caso se decida por mayoría de dos terceras partes de los votos.

Washington preferiría que las Naciones Unidas aceptasen la idea de las "dos chinas" —la comunista y la nacionalista— en su discurso de los jueves último. Nixon precisó que Estados Unidos continuará oponiéndose a la expulsión de la China de Chang Kai-Chek de la Organización Internacional. "Para nosotros, el problema de Formosa nos crea una situación angustiosa", declaró recientemente un portavoz de la Casa Blanca en Washington.

En los pasillos de la Organización Mundial se afirma que, en el plano político, Washington ha resuelto ya no oponerse al ingreso de China comunista, con plenitud de derechos.

Ante la posibilidad de una solución de la cuestión por medio de la "representación doble" —admitir a China comunista sin excluir a China nacionalista—, el Gobierno de Chang Kai-Chek mantiene estricta reserva sobre si aceptaría tal fórmula o se retiraría de las Naciones Unidas.

## BONN

### CONTRABANDO DE OBREROS TURCOS EN ALEMANIA

SE CALCULA QUE UNOS 30.000 TRABAJAN CLANDESTINAMENTE EN LA REPUBLICA FEDERAL

BONN, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Cesar Santos). — Uno de los problemas verdaderamente incómodos con los que las autoridades alemanas laborales tienen que enfrentarse es el de la inmigración clandestina. Se ha procedido mucho contra la infiltración ilegal de mano de obra, pero para quienes negocian con la importación ilegal de trabajadores extranjeros debe ser ello un negocio tan rentable que prefieren seguir corriendo riesgos. En última instancia, sin embargo, quienes corren los verdaderos riesgos son «los importados» y no los que se llevan las ganancias.

Según informaciones oficiales alemanas, en la República Federal residen actualmente más de 60.000 extranjeros en situación ilegal. La mitad de éstos son turcos. La explicación es fácil: Los turcos que desean venir a trabajar a Alemania tienen que contar con una espera de cuatro o cinco años, hasta que la oficina turco-alemana de contratación de mano de obra da luz verde al viaje. La solución es el «mercado negro», un mercado de esclavos —como ha dicho alguien— al estilo moderno. No son tratados a golpe de látigo, pero se negocia con esas personas necesitadas como si se tratara de simple mercancía.

#### EL PRECIO DE UN HOMBRE

La República Federal tiene firmado un acuerdo con Austria, según el cual las autoridades aduaneras austriacas deben mostrarse severas en el control de turcos, griegos o yugoslavos que tratan de pasar las fronteras austriacas rumbo al «paraíso laboral germano», quien no presente un contrato de trabajo con un empresario alemán o demuestre disponer del número necesario de divisas para pagarse un viaje de turista por Europa, es «rechazado». Esta medida no constituye un gran obstáculo para los «contrabandistas de mano de obra». La organización «inmigración clandestina» está integrada por un alemán, un turco, encargado de reclutar «fuerzas», y por un «transportista» austriaco. La organización proporciona los pasaportes y cobra a cada «candidato» la friolera de 1.500 marcos —treinta mil pesetas— una cantidad de la que el futuro «gastarbeiter» no dispone y se agencia mediante la venta de alguna pequeña finca o de un par de vacas.

El negocio es tan rentable como carente de escrúpulos, porque lo grave no está solo en la importación clandestina de estos obreros, sino en que se ven obligados a firmar contratos en un idioma extranjero que no entienden y comienzan a trabajar siendo pagados por debajo de las tarifas normales y en los trabajos para los que por «normal» no suele contratarse personal. De garantías sociales, no es el caso de hablar. En la mayoría de los casos no disponen estos «gastarbeiter clandestinos» ni de Seguro de Enfermedad ni de Seguro de Vejez. En resumidas cuentas, que han abandonado una situación triste para enfrentarse con otra no menos triste y, desde luego, más inhumana.

## PARIS

### EL TIMO FINANCIERO DE «GARANTIE FONCIERE» ES MAS UNA TRAGICOMEDIA QUE UN DRAMA

PERO LAS ACUSACIONES DE LA OPOSICION PARECEN AFECTAR AL GOBIERNO

PARIS, 21. (Del corresponsal de Pyresa, ENRIQUE LABORDE). — El «affaire de la Garantie Foncière» tiene todos los elementos para cubrir las máximas exigencias de la opinión pública, incluida la graciosa fonética de su título, que es casi un estribillo para la canción que no tardará en salir. Por lo pronto, todo se sitúa en el plano del escándalo, con su sal y su pimienta, como esa divertida persecución de curiales y acusados, por los laberínticos pasillos del Palacio de Justicia, por parte de unos fotógrafos y periodistas que desean captar las peripecias de entre bastidores. Ahora, ante el chasco de ayer, los chicos de la prensa prosiguen su acción en otro escenario, la bonita isla de San Luis. En ese lugar del Sena, el diputado Rives-Henrys, que se ha convertido en el personaje de la tragicomedia, posee una vivienda con mucho carácter situada en el Quai de Bourbon, un edificio del siglo XVII, que atrae la curiosa mirada del turista cultivado, y los periodistas se mezclan a los forasteros para acercarse a la casa en busca de noticias. Todo lo que han visto es un visillo que se desliza tras unos cristales, y una cara, la de Rives-Henrys, afirman los periodistas.

#### LOS IMPLICADOS

El señor Patrimonio (este es su nombre y allá cada cual con el juego de palabras) es un abogado del equipo de Tixier-Vignancourt, el defensor del Diputado en tela de juicio. Pues bien, el señor Patrimonio le ha dicho a los periodistas: «Señores, muy en breve se celebrará una conferencia de prensa y por ahora nada hay que decir, excepto que el señor Rives-Henrys, se ha recuperado de las emociones y va a llevar a los Tribunales a diversos periódicos a los que acusa de injurias contra su persona, así como a «x» por amenazas de muerte proferidas por teléfono o por medio de anónimos escritos».

La cuestión es que el diputado Rives-Henrys, tiene hoy más prensa que la «vedette» más discutida. Los tres delitos de que se le acusa (estafa, abuso de confianza y falsificación de bienes sociales) han sido analizados por los comentaristas especializados en cuestiones judiciales y a todos les sale un cálculo de un mínimo de quince años de prisión y un máximo de veinticinco, así como unas multas que pueden ir hasta unos siete millones, en total, si las cosas ruedan mal.

#### PRECEDENTES

Los interrogatorios comenzarán a finales de este mes. Mientras tanto, la prensa mantiene el fuego sagrado del escándalo y, para poner en situación a los lectores, se cuentan los asuntos más turbios ocurridos desde la Tercera hasta la Quinta República. Así, desfilan el follón del Canal de Panamá, en el que hubo ciento cuatro diputados «empapados» o el «affaire Stavisky», que tuvo sus buenas repercusiones en España, sin olvidar el escándalo de los vinos, el de los bonos de Arras o el tráfico de Piastras. Diputados, senadores, ministros, altos funcionarios, se han visto metidos hasta el cuello en las aguas sucias de negocios más sucios todavía. Pero, así se escribe la historia porque, de lo contrario, no tendría maldito interés.

Por ahora, todo está en el primer acto y el público se indigna o se divierte con la trama. Pero cuando se llegue al nudo, van a salir más complicaciones de lo que se imaginan los más optimistas. Y entonces se armará el escándalo y se entonará el dramático «salve el que pueda». Sobre todo porque, para estas fechas, ya estará en acción el parlamento y en marcha las maniobras para las próximas elecciones legislativas. Un asunto del que nadie debe perderse el más pequeño detalle.

#### EL GOBIERNO SE DEFIENDE

PARIS, 21. (Pyresa). — En el curso del Consejo de Ministros de Francia celebrado hoy, el Presidente de la República se ha referido al caso de la «Garantie Foncière», y ante las campañas que se han desatado en diversos medios de opinión (el partido comunista prepara una acción pública y reclama una reunión extraordinaria del Consejo de París), ha creído oportuno exhortar al Primer Ministro y al Gobierno para que «reaccionen con energía ante unos ataques totalmente injustificados». El Presidente ha recordado asimismo que ninguna de las personas que poseen acciones de esa sociedad inmobiliaria ha llevado el asunto a los tribunales y que la acción judicial se ha desencadenado por iniciativa de los poderes públicos.

«Son, en efecto, los poderes públicos —ha dicho el Jefe del Estado— quienes, por medio de los controles que ejercen en la materia, especialmente por la «Comisión de operaciones de bolsa», creada por Decreto en 1967, han descubierto las irregularidades, ordenando la investigación y emprendido las acciones judiciales oportunas. Todo esto será llevado a término, sean quienes sean las personas implicadas». El Presidente ha puntualizado asimismo que en toda política de desarrollo se producen confusiones entre el ejercicio del poder público y ciertas actividades privadas, lo cual constituye un riesgo permanente. Pero esto no es un elemento suficiente como para desatar una campaña de difamación.

«Es probable que las incompatibilidades que figuran en nuestros textos legales —agregó— sean insuficientes o se apliquen de modo incompleto. Yo pido, pues, al Primer Ministro, que estudie las disposiciones legislativas que deberán ser adoptadas para reforzarlas en el interés de todos y en particular de los elegidos del pueblo, que no deben verse como sospechosos en su honorabilidad, como consecuencia de debilidades o de errores aislados».

## LONDRES

### FRACASO DE LAS CONVERSACIONES BRITANICO-MALTESAS

#### LORD CARRINGTON HA REGRESADO A GRAN BRETAÑA CON LAS MANOS VACIAS

LONDRES, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Con cara larga ha regresado esta tarde a Londres el Ministro británico de Defensa, Lord Carrington, después de una breve estancia en La Valetta durante la cual mantuvo conversaciones con el Primer Ministro de Malta, Dom Mintoff, sobre la renovación de las bases inglesas en la isla.

Lord Carrington manifestó en una conferencia de prensa, mantenida en el aeropuerto de Heatrow, que las diferencias entre Malta y Gran Bretaña son tan profundas y anchas que el Gobierno inglés tendrá que estudiar detenidamente la situación y consultar con sus aliados de la OTAN antes de contestar a las exigencias del Primer Ministro maltés. Esto viene a confirmar las noticias llegadas esta madrugada a Londres que anticipaban que las negociaciones habían quedado rotas en vista de la exagerada factura presentada por Dom Mintoff y que Lord Carrington y todo su equipo negociador regresaban a Inglaterra ante el punto muerto a que habían llegado las conversaciones de La Valetta.

#### PETICIONES MALTESAS

Aunque Lord Carrington se negó a hablar de cantidades y a confirmar o negar las que circulan entre rumores, se cree saber que Dom Mintoff se ha salido pidiendo más de 2.200 millones de pesetas al año, si bien algunos cifran la cantidad de 3.400 millones. Actualmente, Gran Bretaña paga por las bases unos 850 millones de pesetas. Como puede apreciarse las diferencias son muy amplias y parecen justificar la rabieta de Lord Carrington y que hiciese las maletas para regresar inmediatamente, sin querer cruzar una sola palabra más con Dom Mintoff, de quien guardará siempre un recuerdo poco grato, aunque haya dicho de él, simplemente, que es un hombre «muy poco flexible».

Contrariamente a lo que en principio se pensó que haría el Ministro inglés de Defensa, no ha dejado en la isla maltesa a ninguno de sus miembros de su equipo, lo que parece confirmar que las negociaciones han quedado rotas, y que, al menos que la OTAN considere de absoluta necesidad las bases, el Gobierno británico informará a Dom Mintoff que está dispuesto a dejar la isla y a renunciar a su derecho de prioridad para negociar un nuevo acuerdo. Lord Carrington ha dicho a los periodistas a su llegada a Londres que los ingleses no continuarían en Malta contra los deseos del Gobierno maltés, aunque muchos tan interpretado que lo que no está dispuesto a hacer Londres es pagar un alquiler justo por unas bases que hasta ahora habían disfrutado a muy bajo precio.

«Encontraremos otras bases para nuestra flota en esas aguas», ha añadido Lord Carrington, aunque no quiso determinar a qué punto del Mediterráneo piensa llevar sus barcos Gran Bretaña y con ellos la amenaza contra la seguridad nacional del país que recalca. Aunque Dom Mintoff le cierre la puerta, Inglaterra no renunciará a mantener su presencia de gran potencia del Mediterráneo, por cuyos mares se ha movido desde hace siglos con los mismos derechos que si esas aguas bañasen las costas británicas, y además sin pagar nada por ello. Al contrario, enriqueciendo su tesoro.

Pero Malta acaba de enseñarle los dientes de la independencia poniendo un precio a su soberanía y al riesgo que correría en caso de guerra. El golpe definitivo sería si los barcos rusos en el Mediterráneo encontrasen cobijo en las instalaciones que Gran Bretaña está a punto de tener que abandonar. Esto entra en lo posible, pues no se cree que Dom Mintoff «farolee» con la economía de su país y se arriesgue a quedarse sin postor en la «subasta» de sus bases. Nadie, ni los ingleses, cree que Mintoff haya echado órdago al juego sin tener treinta y una y se le mano.



Nueva modalidad de ventas **SISTEM**



Nueva modalidad de precios **SISTEM**

# JERARQUIZACION TOTAL DE LA MEDICINA EN RESIDENCIAS Y AMBULATORIOS

MADRID, 21. (Pyresa). — La Comisión Nacional de Seguridad Social del Consejo Nacional de Trabajadores visitó en su despacho al Director General de la Seguridad Social don Enrique de La Mata a quien dio cuenta de que en el pleno celebrado hoy se había acordado recabar del Ministerio de Trabajo la más rápida y urgente puesta en marcha de la reforma de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social, cuyos puntos fundamentales son a juicio de esta comisión, los siguientes:

**ATENCION PREFERENTE A LA DOCENCIA DE JOVENES MEDICOS Y MEJOR RETRIBUCION DE ESTOS**

**SOLICITA EL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES**

Primero. — La jerarquía total de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social con plena dedicación del personal facultativo e incompatibilidad con cualquier otro cargo hospitalario ya que en las instituciones que están ya jerarquizadas hemos podido comprobar —dice el acuerdo— que el trabajo en equipo de los médicos a su servicio ha hecho posible la realización de una medicina no sólo de altura científica sino de

enorme calidad humana, que garantiza el rotundo éxito de la reforma que se proyecta.

Segundo. — La jerarquización de los ambulatorios, la creación de los centros de diagnóstico y

tratamiento y de la transformación de los que funcionan en la actualidad con el fin de que se dedique el necesario tiempo y atención a los enfermos a los que se verá previa cita, para llegar

a establecer un diagnóstico cuando ello sea posible, mediante las debidas exploraciones, auscultación, análisis, etc. Se evitará la actuación individual de los facultativos estableciéndose la debida conexión entre los especialistas de una misma rama y entre los de distintas especialidades.

Tercero. — La promoción de la docencia en las instituciones sanitarias de la Seguridad Social, con la importante finalidad de contribuir decisivamente al perfeccionamiento profesional de los jóvenes de médicos que van a nutrir los cuadros facultativos de la Seguridad Social del futuro, estableciendo y aclarando la situación jurídica y vinculación de las categorías de médicos en formación, internos y residentes que deberá ser contractual con actualización de retribuciones y con el pleno disfrute de las prestaciones de la Seguridad Social.

Rueda de prensa de Gil-Robles

abogado de Vila Reyes

**«NOS ENCONTRAMOS NO ANTE UN DELITO, SINO ANTE IRREGULARIDADES ADMINISTRATIVAS»**

**«EN MI OPINION ESTAMOS ANTE UN PROBLEMA DE RESPONSABILIDADES POLITICAS»**

MADRID, 21. (Pyresa). — «En el «asunto Matesa» nos encontramos no ante un delito, sino ante irregularidades formales de tipo administrativo», manifestó don José María Gil-Robles y Quiñones, abogado defensor del señor Vila Reyes, principal procesado en el «asunto Matesa». El señor Gil-Robles ha celebrado esta mañana en su domicilio una rueda de prensa con motivo de haber recibido el pasado día 17 una fotocopia del sumario que se sigue ante el Tribunal Supremo contra su defendido.

Según declaró el señor Gil-Robles, la fotocopia del sumario que ha recibido, exactamente a los dos años de haberse presentado la denuncia causante del proceso ante el Tribunal de Delitos Monetarios, consta de sesenta y un mil folios y pesa aproximadamente unos seiscientos kilos. El señor Gil-Robles recibirá mañana la calificación provisional del Ministerio Fiscal, de la que hasta ahora, según manifestó, no tiene noticias sino a través de la prensa, aunque le consta que las informaciones publicadas son absolutamente exactas.

Refiriéndose a estas calificaciones, hechas públicas tras haberse abierto el juicio oral de la causa, dijo que contrastaban altamente las diferencias entre las calificaciones del Ministerio Fiscal referidas a su defendido y a Ministros y altos funcionarios de la Administración. Destacó que, mientras se pedía para su defendido pena de privación de la libertad de 1.280 años y una indemnización de

9.583.843.811 pesetas, se pedía para «Ministros y altos funcionarios» una pena de multa.

«Celebro —dijo— que estas conclusiones (en el caso de los Ministros y funcionarios encartados) vengan a reconocer que aquí ha habido delito, convencimiento que tengo desde hace mucho tiempo».

«Creo —afirmó— que estamos ante las consecuencias de un erróneo planteamiento del «asunto Matesa», que constituye, en mi opinión, un problema de responsabilidades políticas». Don José María Gil-Robles dijo que llamaría a prestar declaración en el juicio a los componentes de aquel Gobierno; como posibles testigos de lo concerniente a Matesa, y que días antes de presentarse la denuncia en el Tribunal de Delitos Monetarios, él cree que pactó un acuerdo «para corregir defectos formales» —dijo— en las operaciones llevadas a cabo por la empresa, y encauzar aquellos asuntos en la explotación de aventuras, con objeto de que hubieran pérdidas o que éstas fueran mínimas. No encuentro explicación —añadió el señor Gil-Robles— a que lo que yo estimo que de haber sido admitido por el Gobierno, pueda ser objeto de sanción.

El señor Gil-Robles concluyó la conferencia de prensa, a la que asistieron numerosos correspondientes extranjeros, expresando sus deseos de que la vista se iniciara lo más rápidamente posible y que las mayores garantías formales

# EL DOCTOR GARCIA ORCOYEN HABLA SOBRE LOS PROCESOS DIARREICOS DEL JALON

Madrid, 21. (Pyresa). — El Director General de Sanidad, Doctor García Orcoyen, ha hecho unas declaraciones a Televisión Española en relación con determinados casos de diarrea estival aparecidos hace unos días en la cuenca del Jalón.

El diálogo mantenido entre el periodista de Televisión Española, Alberto Delgado, y el Doctor García Orcoyen ante las cámaras es el siguiente:

—Doctor, ¿qué pasa en la cuenca del Jalón?

—En parte, ya conocen ustedes por las notas y las informaciones difundidas, y muy recientemente por la propia de la Organización Mundial de la Salud, cual es la situación en esa llamada zona del Jalón.

Alrededor del día 14 de este mes, fueron comunicados a los Servicios Centrales de la Dirección General de Sanidad una mayor incidencia de procesos diarreicos en dicha zona. No es infrecuente en esta época, y más en esas zonas, donde el consumo de verduras y las condiciones de abastecimientos de aguas no son favorables, la observación de una

**DESTACA SU BENIGNIDAD Y LAS MEDIDAS ADOPTADAS**

**NO EXISTE PELIGRO ALGUNO EN NINGUN LUGAR DE ESPAÑA**

relativa alta incidencia de trastornos diarreicos. Pero había algunos de ellos que por su intensidad o por sus características, llamaron la atención de los servicios provinciales y de los médicos que los atendían. Y, entonces, la Dirección General de Sanidad envió un equipo de especialistas para su estudio epidemiológico y para su diagnóstico bacteriológico. Los procesos están muy limitados en una zona reducida de la cuenca del Jalón, pero inmediatamente se adoptaron todas las medidas de orden preventivo que están preparadas desde hace tiempo para todo el país y que nos han permitido vivir en una completa tran-

quilidad. Éstas se pusieron en marcha, el aislamiento y estudio de los enfermos, las quimioprofilaxis de los contactos sospechosos, la vacunación en una zona extensa en la provincia, y en esta forma, mantenemos en la actualidad todo el sistema, pudiéramos decir, inofensivo, que nos garantiza sobre cualquier extensión, hasta tanto conozcamos cuáles son las características exactas de estos casos sospechosos.

—¿Es que, Doctor, no existe el problema más que en la cuenca del Jalón?

—En absoluto. En ningún otro punto del país existe el menor problema. La vigilancia es constante en todo el país, porque de una manera obligada hemos de atender la existencia de posibles procesos de este tipo. Pero en ningún punto del país hay motivo para la menor preocupación ni el menor signo de un aumento de los casos habituales, ni de unas características que los alejen de los procesos —casi pudiéramos considerar banales— que se observan, en esta época del verano de una manera tan frecuente y extendida, en cualquier otro punto del territorio. Pero nos encontramos totalmente tranquilos, en cuanto a la situación en el resto del país.

—Doctor, en líneas generales, en síntesis, ¿qué medidas se han adoptado?

—Las medidas estaban ya previstas. La distribución en todas las provincias de España de medios terapéuticos y de medios preventivos se ha llevado a cabo inmediatamente: El aislamiento de los enfermos, su estudio; una terapéutica activa y la vacunación en aquellas zonas que, rodeando a la afectada, puede garantizar una dificultad para la difusión de cualquiera de estos casos. Esto es lo que se ha hecho en la propia cuenca del Jalón, donde la quimioprofilaxis ha alcanzado a 50.000 personas y la vacunación prácticamente a toda la provincia.

—Aparte de esas zonas, en el resto de España, el resto de los españoles, Doctor, ¿debemos vacunarnos?

—Bueno; el proceso de la vacunación representa una medida más dentro de todo el dispositivo preventivo y ha sido o ha podido ser utilizado con carácter voluntario. Sin embargo, yo quiero llamar la atención sobre un hecho que no es conveniente. Indudablemente, surge el temor, el temor justificado, y se vincula al hecho de la vacunación la total protección y defensa del individuo. Dispuesta la vacunación voluntaria en los centros de sanidad de todas las provincias donde tienen stocks de vacuna —el adecuado— pueden sin embargo, por un temor excesivo, por una afluencia exagerada, perturbar, en

cierto modo, todo el dispositivo preventivo que debe aplicarse en cada caso de una manera específica. Deben atenderse las indicaciones de la Dirección General de Sanidad, porque sólo en determinadas circunstancias es aconsejable la vacunación en una gran masa de población.

—Doctor, ¿qué medidas aconseja usted individualmente?

—Individualmente, la adopción de medidas de higiene, que deben ser habituales, y que, en muchas ocasiones y en algunas zonas, son abandonadas. Es decir; una higiene corporal, una atención al lavado de manos antes de comer; evitar el contacto con personas sucias; en suma, todo lo que significa siempre —no digo sólo en este caso— un riesgo. Estas medidas higiénicas individuales afectan de hecho, cuando se adoptan, a toda la colectividad. Como medidas de precaución, en esta época de verano, sobre todo, todas aquellas que conducen o bien a transgresiones alimenticias o bien al abuso de determinados productos alimenticios que puedan provocar por sí mismos trastornos intestinales en muchas gentes.

—Entonces, en cuanto a peligro en zonas, en cuanto a riesgo en zonas, ¿no existe ninguno? Los españoles ¿pueden viajar libremente, pueden circular libremente, pueden veranear en distintos puntos sin problemas?

—Desde luego; desde luego. No existe ningún problema en este sentido. Yo no me explico como, con frecuencia, surgen comentarios, rumores, bulos, que no tienen la menor base. El país conoce exactamente la situación y debemos afrontar el verano con el mismo espíritu de tranquilidad y de utilización de nuestras vacaciones de la manera más completa posible. Agregar a éstas, de una manera innecesaria, temores, actitudes, movimientos, desajustes que no se habían pensado, no tiene ningún sentido, ya que conocen perfectamente cual es la situación. Y ésta es totalmente tranquilizadora. En la misma nota de la O.M.S. pueden comprobar como se ve desde fuera, y por expertos en estas materias, nuestra situación.

—¿Unas palabras finales, Doctor, a modo de resumen; de conclusión?

—Que se deje a la Dirección General de Sanidad y a todos sus servicios adoptar las disposiciones oportunas, sin adelantarse de una manera excesiva a ellas.

## ESTATUTO DEL PERSONAL NO SANITARIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid, 21. (Cifra). — Mañana publicará el Boletín Oficial del Estado una orden del Ministerio de Trabajo por la que se aprueba el Estatuto de Personal no sanitario al servicio de las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social.

**OPORTUNIDAD HOTELEROS MALLORCA**

**EMPRESA ESPAÑOLA DE PRIMER RANGO**

ABSOLUTA SOLVENCIA Y SERIEDAD NECESITA OFERTA DE HOTELES EN MALLORCA, PARA TEMPORADA DE VERANO 1972 Y SIGUIENTES

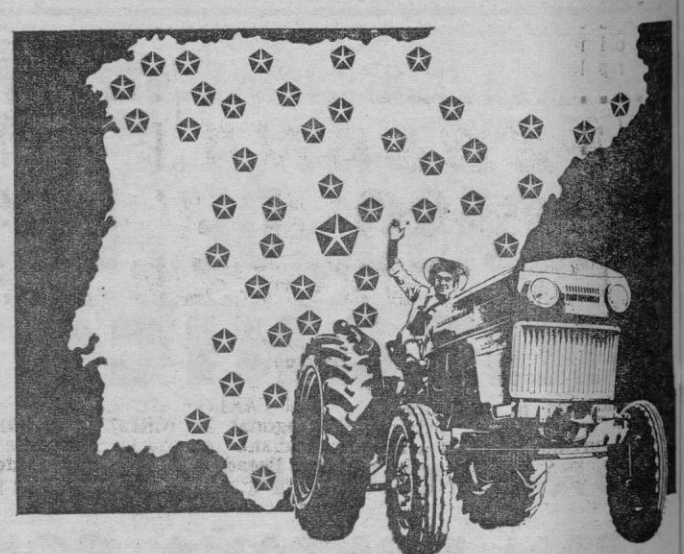
**PREFERIBLE HOTELES UNA O DOS ESTRELLAS ZONA PLAYA**

Precios alrededor de 230-300 pesetas

**Pagos garantizados**

**Ofertas urgentes**

INCLUSO TELEGRAFICAS, CON DETALLES Y FOLLETOS, AL NUMERO 1.000 - APARTADO 198 - MADRID



**En todos los campos de España los servicios oficiales de asistencia de Chrysler cuidan su tractor Barreiros**

400 talleres en toda España y 1.400 técnicos del Servicio Oficial Chrysler cuidan su tractor Barreiros.

Su futuro es la mecanización Chrysler le ayuda.

**DIBALSA**

Carretera de Inca Km. 2 - PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA



Nueva modalidad de ventas **SISTEM**



Nueva modalidad de precios **SISTEM**

EXTRANJERO

Después de Nixon...

El Jefe del Gobierno japonés dispuesto a viajar a Pekín

TOKIO, 21. (Efe). — El Primer Ministro japonés, Eisaku Sato, ha anunciado hoy que está dispuesto a visitar Pekín para tratar de las relaciones chino-japonesas...

EN 1970

España fue el país europeo con más ingresos por turismo

PARIS, 21. (Efe). — España fue el país europeo que realizó mayores ingresos, en concepto de turismo, en el año 1970. Esta constatación se refleja en la relación que la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico) entregó hoy a la prensa en París.

El total de ingresos turísticos en España se elevó, en dicho período, a 1.681 millones de dólares lo que representa un incremento del 28 por ciento con relación al año 1969. Los gastos originados por el mismo concepto se elevaron a 113 millones de dólares (31 por ciento de aumento respecto a 1969).

RABAT

HACIA LA CREACION DE UN TRIBUNAL DE SEGURIDAD DEL ESTADO

RABAT, 21. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis NAVARRO). El Parlamento marroquí se reunió esta tarde en sesión extraordinaria para examinar el proyecto de Ley de creación del Tribunal de Seguridad del Estado...

finirse como interrupción de las relaciones, es un hecho; pero de fuente autorizada se dice que la suerte de los Embajadores respectivos ha sido resuelta «amigablemente» — si es que debe emplearse esta palabra — gracias a los buenos oficios de Argelia.

El tremendo sobresalto sufrido por Marruecos hace que haya llamado muy especialmente la atención el golpe de Estado del Sudán, registrado casi a renglón seguido del de Sirat. La opinión política de este país, ultrasensibilizada ahora en esta materia, encuentra todavía difícil de apreciar el alcance del cambio de régimen operado en Jartum, pero lo observa con marcado interés.

Lo que más significativo parece es el hecho de que Irak haya reconocido en el acto a las nuevas autoridades sudanesas, juntamente con la ausencia de una reacción inmediata por parte de Egipto, Libia y Siria, copartícipes en principio del Sudán en el proyecto de federación árabe.

En efecto, el fulminante rapidez del reconocimiento del régimen del Comandante El Atta por el Irak se considera como bastante sospechoso. Sin llegar hasta afirmar categóricamente que el Baas iraquí haya tenido una participación determinante en el golpe de Jartum, los observadores estiman que el Gobierno de Bagdad no ha sido completamente ajeno a lo sucedido en el Sudán.

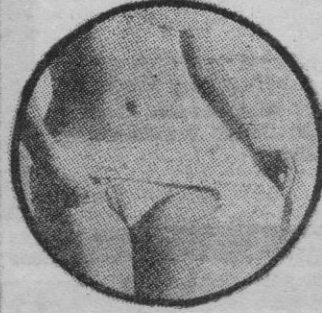
4 PERSONAS MUERTAS, AL CHOCAR UN TURISMO Y UN AUTOCAR EN GERONA

GERONA, 21. (Cifra). — El accidente más grave en lo que va de año se ha registrado en el cruce de la salida de la autopista de Barcelona-Francia, en Vidreres cuando el turismo B-713.203 ocupado por un matrimonio y su hijo, al parecer no respetó el «Stop» por lo que fue materialmente despedido por el autocar B-792.283 que circulaba en dirección contraria, ocasionando cuatro muertos.

BUZO DE LA «CHAPARRAL» MUERTO. SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona), 21. (Cifra). — Un buzo italiano que hacia pocos días había llegado a España contratado para prestar servicio en la plataforma «Chaparral» que hace prospecciones petrolíferas en aguas del Mediterráneo, frente a las costas de esta ciudad, ha fallecido en la Policlínica de Amposta tras ser trasladado con toda urgencia por medio de uno de los remolcadores que, prestan servicio de enlace con dicha plataforma.

Guimera, en nombre de la «International Bussines Machines». Se ignora, por el momento si la policía ha efectuado alguna detención en torno a este asunto.

¿... porqué en la playa se fijarán en Vd.?



En bañador Vd. se ve como es ante sus ojos sin piedad. ¿Como prefiere que sean las miradas? ¿Ironías o admirativas? Ponga pues, a partir de ahora su silueta en línea para estar siempre bella.

Limpieza de Cutis - Masaje Facial - Depilaciones eléctricas y a la cera - Manicura - Peluquería - Bronceados.

ATLAS BRIGITTE Edificio Renault - Tel. 211122

AGRADECEMOS A LA DIRECCION DE

HOTEL CISNE (EL ARENAL)

LA DEFERENCIA DE HABER ADOPTADO LOS SERVICIOS ESPECIALIZADOS DE MUSICA FUNCIONAL

MUZAK

MUZAK BALEARES

C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3 TELS: 21 45 44 - 45

UNA EMPRESA DE SERVICIOS EJEMPLAR

GINA LOLLOBRIGIDA OBTIENE EL DIVORCIO

Latina (Italia), 21. (Efe). — Un tribunal de Latina concedió ayer el divorcio a los cónyuges Gina Lollobrigida y Milko Skofic. El hijo nacido del matrimonio, Andrea Milko, ha quedado encomendado a la madre.

SIMPATIZANTES DE LOS PALESTINOS OCUPAN LAS EMBAJADAS DE TUNEZ, EGIPTO Y ARABIA EN ESTOCOLMO

ESTOCOLMO, 21. (Efe-Upi). — Simpatizantes con los guerrilleros palestinos se han abierto hoy paso por la fuerza y ocupados las Embajadas de Egipto, Túnez y Arabia Saudí en esta ciudad para protestar contra «la Opresión del Movimiento de Liberación de Palestina» en Oriente Medio.

de las Embajadas de Túnez y Arabia Saudí, abandonaron pacíficamente los edificios, a los 50 minutos de permanencia en ellos, mientras que los de la Embajada egipcia fueron sacados por la policía a la hora casi exacta de la ocupación.

LAS EMBAJADAS

ESTOCOLMO, 21. (Efe-Reuter). — Los ocupantes

DE NEGOCIOS EGIPCIO

ESTOCOLMO, 21. (Efe-Reuter). — El Encargado de Negocios, Medhat Ibrahim Tewfik, ha protestado ante el Ministerio sueco de Asuntos Exteriores, verbalmente, por la ocupación de la Embajada de su país.

El cuadro de El Greco «La Asunción de la Virgen», objeto de demanda judicial

EL TRIBUNAL FEDERAL DEBERA DECLARAR QUIEN ES EL PROPIETARIO

NUEVA YORK, 21. (Efe). — El Gobierno norteamericano pidió ayer a un Tribunal Federal de Nueva York que determine quién es el verdadero propietario del cuadro de El Greco, «La Asunción de la Virgen» robado en Madrid en 1936 y recuperado recientemente por el F.B.I. en esta ciudad.

quince de junio cuando un joyero neoyorquino, Le Runsdorf, trataba de venderlo por encargo de una de sus clientes, señora Eva Dumont, conocida también como señora McMillan. Ambos presentaron reclamación de propiedad de la obra. Mientras tanto, se encuentra aquí el abogado Ramón Hermsilla en representación de tres miembros de la familia Selgas para reclamar la propiedad de la obra.

El Fiscal W. N. Seymour, Jr., actuando en nombre del Gobierno, presentó demanda al Tribunal contra cinco personas que reclaman ser los propietarios de la obra y falle en favor de quien es su verdadero dueño. Al mismo tiempo, sugirió al Tribunal que la obra de El Greco que sirvió de boquete para un cuadro similar conservado en Toledo, se exhibiera del público en un museo neoyorquino pendiente del pleito judicial entre las personas que lo reclaman. El cuadro, tasado oficialmente en un millón de dólares por el F.B.I. pero con un probable valor de varios millones de dólares en el mercado artístico, fue recuperado el pasado

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

Nueva modalidad de ventas SISTEM ARCHI MUEBLES

Nueva modalidad de precios SISTEM ARCHI MUEBLES



LOCAL

# Agenda del LECTOR

## Radio

**RADIO JUVENTUD**  
«LA VOZ DE BALEARES»  
(O.M. y F.M.)  
Programa para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8:55: Los días tienen su historia; 9:05: Pórtico español; 9:30: Escaparate de novedades; 9:40: Últimos éxitos; 10: El tiempo vuelve; 10:30: Radio club del oyente; 11: Cocinas y bodegas del mundo; 11:30: Operación felicidad; 12: Conexión con R. N. E. — Angelus, oración del siglo XX noticiario de actualidad; 12:05: Club mediodía; 12:40: Cita con Bacom; 13:05: Pasarela de éxitos; 13:30: Camino de Santiago; 13:45: Ciudades de Iona; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Mensaje de amistad; 15:30: Clarín; 16: Musical Chez Nous; 16:40: Promoción; 17:30: Confidencias; 18: Tú, yo y la música; 18:40: La Ballena Alegre; 19: Programa en sueco; 19:30: Panorama alemán; 20: Miniprograma; 20:15: Radio internacional — Audición en lengua inglesa; 20:45: Una voz en la noche; 21:00: Panorama; 21:30: Recuerdos musicales; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Archivo central; 23: Quince por cinco; 24: Radio medianoche; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. 88,8 megaciclos:  
19: Programa en sueco; 19:30: Panorama alemán; 20:30: Radio internacional. — Audición en lengua inglesa.

**E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA**  
Programa para hoy

**RADIO POPULAR DE MALLORCA**

7:00: Apertura; 7:15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 9: La melodía de hoy; 9:05: Cita con Tom Jones; 9:10: Ferrería Mezquidá; 9:15: Transmite Radio Popular; 9:20: Platero; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Música musical; 10:55: Boletín Meteorológico; 11: Te habla una mujer; 11:33: Impacto Pamoma; 12: Angelus; 12:03: Festival Juventud 71; 12:55: Claroscuro musical; 13: Este Tiempo nuestro; 13:30: Ritmos 71; 14: Buenas tardes Baleares; 15:30: Transmite Radio Popular; 15:40: El hombre ¿una incógnita?; 16: Trilogía musical; 16:30: El cine y su música; 17: Entre amigos; 17:45: Transmite Radio Popular; 17:50: Fotos Simón; 18: De mujer a mujer; 18:30: Studio Alemán; 19:30: La hora de los niños; 20: Sorteo Pro-ciegos; 20:03: Explosión 68; 20:33: Musical L. P.; 21: Oración Mariana; 21:15: Meridiano del Borne; 21:50: Boletín Meteorológico. — Transmite Radio Popular; 22: Información Nacional; 22:30: Aniclla Domini; 23: Galaxia 2.000; 23:30: A la Española; 23:45: Mundo negro; 24: Palabras para el silencio! 0:05: Amigos en la noche; 0:10: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada de 97,5 megaciclos:  
Apertura en simultáneo con Onda Media. — 8:30: Programa en danés. — 9: Programa en sueco. — 10: Estudio 4 Musical F. M. — 11: Emisión simultánea con Onda Media. — 18:27: Programas independiente de tarde. — 18:30: Programa en danés. — 19: Programa en sueco. — 19:30: Emisión simultánea con Onda Media.

Programa en O. M. 126,8 kilociclos

Programa para hoy

16:00: Musical FM  
19:00: The Riki Lash Lazzar Show  
Onda Media y F. M.  
7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:35: Paco Ruiz; 10:00: Radiopop; 11:30: Lo que me

gusta; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: Angelus; 12:05: Ritmo atrevido; 12:10: Juegos musicales; 12:30: Mediodía Ser; 13:10: Pasarela 13:50: Hoja de calendario; 14:0: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Actualidades; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 16:30: Historias extrañas; 17:00: Resurrección. Galería breve; 17:30: La calle del amor prohibido; 18:00: Programa musical. Galería breve; 18:30: Las enemigas; 19:00: Yo soy aquel. Galería breve; 19:30: Coros operísticos; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Nuestros amigos; 20:30: Iglesia siglo XX; 20:35: Orquesta de Hollywood; 21:00: Novedades; 21:25: Danzas de Enrique VIII; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:30: Voces: P. Alario; 22:45: Mallorca: verano; 23:45: Historias extrañas; 24:00: Programas de verano; 1:00: Programas para mañana y cierre.

## Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Tomás Rullán, 102 (S. Gotleu). Telf. 273065; Canals, Avda. Alejandro Roselló, 71. Telf. 226817; Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Teléfono 231036; (o) Castañer, Pl. Pio XII, 11. Telf. 211534; Esteva, Andrea Doria, 92. Tlf. 230322; Fornés, Bolsería, 1 (fi-

nal calle Colón). Telf. 212242; (o) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Telf. 271490; Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Telf. 274141; (o) Morrell, Lulio, 28. Telf. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Telf. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Telf. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final San Miguel). Teléfono 221425; Soler Gayá, Carr. Arenal, 300 (Las Maravillas). Telf. 261100; Solivellas, San Magin, 114 (Sta. Catalina). Telf. 231828.

puro jugo de manzana



sin alcohol, pasterizado  
Distribuidor: "DEFUSA"  
Telf. 210015

Abiertas de 10 noche a 9 mañana

(o) Nadal, Plaza de Cort, 2. Abiertas hasta las 12 noche Grimalt, Héroes de Manacor, 178; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín).  
(o) Tienen servicio de oxígeno.

**SERVICIO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías)  
Domingos y festivos Servicio ininterrumpido

Telefonos 230946 230947 y Seguridad Social (Sob. Dur.)

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos Paseo Mallorca, 190. Telefonos 222200 y 211229.  
Policia 211221  
Ambulancia 251445

## El tiempo

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Poco nuboso. Vientos flojos variables. Brumas. Marejadilla.  
**OBSERVACIONES**  
Humedad: 69 X 100.  
Insolación: 11 h. 30 m.

## Televisión

**PRIMERA CADENA**

**SOBREMESA**  
1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Sobre la marcha; 3:00: Noticias; 3:25: Los caballeros del cielo; 3:50: Con vosotros; 4:55: Despedida y cierre.

**TARDE**  
7:15: Carta de ajuste; 7:30: Apertura y presentación; 7:35: Protagonistas: Los pueblos; 8:00: Dibujos.

**NOCHE**  
8:10: Buenas tardes; 9:00: Novela; 9:30: Telediario; 9:55: Programa de actualidad; 10:25: Sesión de noche; 00:55: Veinticuatro horas; 1:25: Cierre

UHF

8:00: Carta de ajuste; 8:30: Presentación y avances; 8:32: Huckleberry Hound; 9:00: Viaje sin pasaporte; 9:30: Telediario; 9:55: El precio de la fama; 10:55: Encuentro con la música; 11:55: Última imagen.

## BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

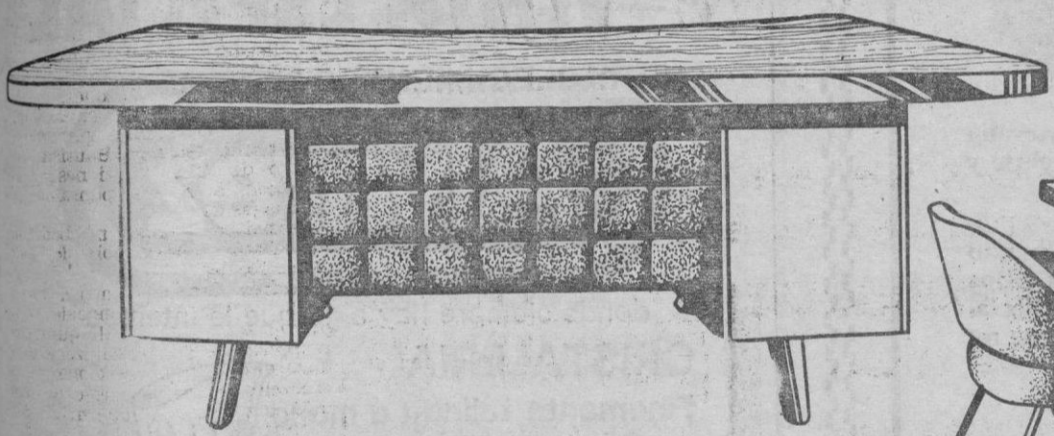
	Ptas.
Dólar U.S.A.	
10 y superiores	69.29
1, 2 y 5	69.11
1 Dólar canadiense	67.35
1 Franco francés	12.51
100 Francos C.F.A.	24.63
1 Libra esterlina	167.50
1 Franco suizo	16.87
100 Francos belgas	138.87
1 Marco alemán	19.86
100 Liras italianas	10.93
1 Florin holandés	19.40
1 Corona sueca	13.33
1 Corona danesa	9.20
1 Corona noruega	9.71
1 Marco finlandés	16.46
100 Chelines austriacos	275.64
100 Escudos portugueses	243.90
1 Dirham	12.51
1 Cruceiro nuevo	8.23
1 Peso mejicano	5.21
1 Peso colombiano	2.21
1 Peso uruguayo	0.05
1 Sol peruano	9.82
1 Bolívar	14.99
100 Dracmas griegos	228.56

## Cupon del ciego

121

PRONTO EN PALMA PIC-NIC

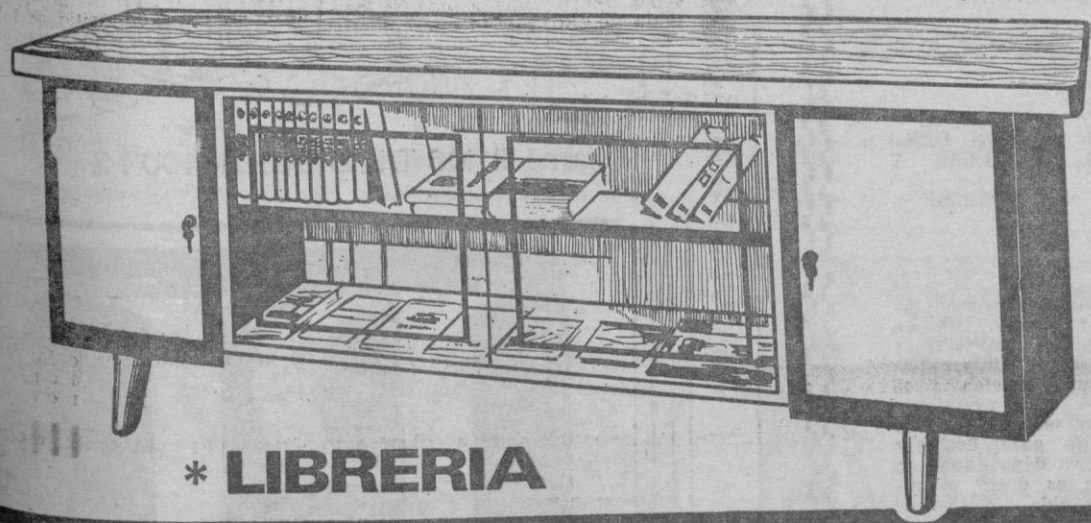
fino CANDIDO Brandy **MÉRITO**



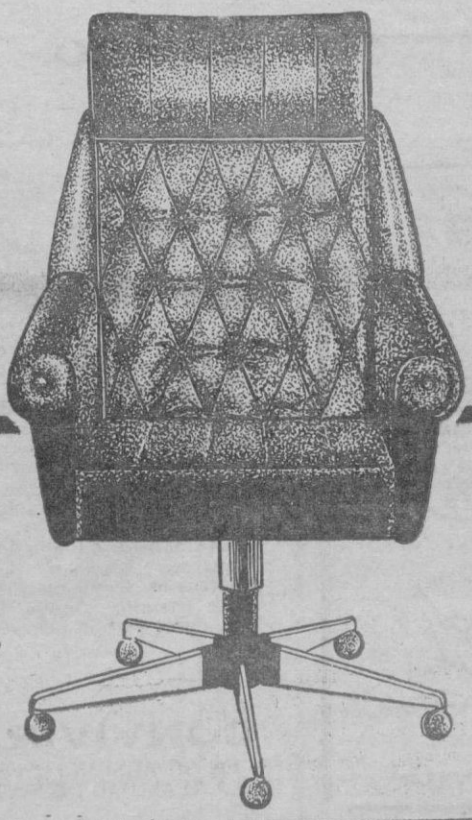
\* MESA DIRECTOR



\* MESAS DE JUNTAS



\* LIBRERIA



CAJAS DE CAUDALES

MOBILIARIO Y SILLERIA DE ALTA CALIDAD Y PRESTIGIO

la mayor exposición en:  
**muebles LA INDUSTRIAL**  
A. FRONTERA 14, TEL. 25 6817  
distribuidor ZUBIGARAY



BUENOS DIAS

LO PEQUEÑO Y COTIDIANO

No sé ni me explico porqué ese locutor de la radio nos pega contínuos golpes de «Chopan» por Chopin y, en cambio, no se tomé la molestia de pronunciar bien Consell que él dice «Consel».

Aquella mocita lo había complicado todo: Cuando iba de pantalones se parecía de un modo importante a su hermano, pero cuando se ponía mini-falda «era» definitivamente su hermano. Qué barullo.



Juan BONET

- No, señora. Yo no soy ese Juan Bonet a quien usted se refiere. Para llegar a parecerme a ese ser tan espiritual, me falta emborracharme los sábados y pegar con una caña a la mujer. Pero, todavía no he dicho mi última palabra. (Contra: El que la mujer se torne).

- El erotismo de las mesas-camilla es un erotismo de los años veinte y nueve. Esos casadotes maduros que llaman «mamá» a la madre de sus hijos son un combinado delicioso de cursilería sentimentalismo - chupachupismo que no hay más que pedir. Y etc. etc.

RECOMENDACIONES ACABEMOS CON LAS RECOMENDACIONES SI NO LLEGA A SER POR MI ESE CHICO QUE HACE ESO, NO HARÁ UN BUEN CRIADO...

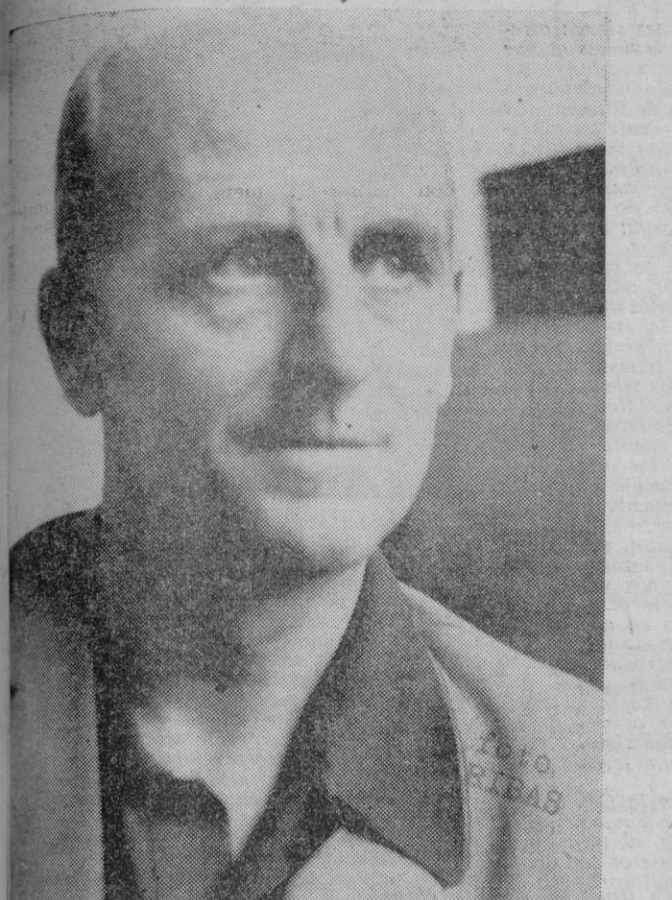
EL FRANCÉS BUEN AHORRADOR Paris. — «El francés es un buen ahorrador, pero no sabe invertir su dinero».

¡DIGANOS Vd. 2190

Ayer por la mañana, con motivo de un importante acto en la Escuela Profesional de Comercio, tuvimos oportunidad de charlar con nuestro estimado amigo don Bernardo Oliver Ferrer, director de dicho centro, circunstancia que aprovechamos para preguntarle algo sobre el tema candente de la Universidad Balear.

D. BERNARDO OLIVER FERRER

Universidad: Formar científicos, fomentar el progreso cultural, contribuir al perfeccionamiento educativo...



—¿Sobre qué materia? —Sobre la Bromatología. —¿Por qué nuestra ignorancia? —Que es la Bromatología, la ciencia que se ocupa del estudio de productos alimenticios y afines.

Prucedio hace 100 Años

Leemos en el «Diario de Palma»: Diputación Provincial de las Baleares. No habiendo tenido efecto por falta de proposiciones el arriendo del Teatro Principal de esta ciudad, cuya subasta estaba anunciada para el 12 de los corrientes, esta Comisión permanente ha acordado proceder a nueva subasta que tendrá lugar a las doce del día 29 de este mismo mes, arreglándose a las condiciones insertas en el B. O. Palma 18 julio 1971.

FILOSOFIA Y RELIGION

SENTIDO ANTROPOLOGICO DEL LENGUAJE

Por el Dr. Trias Mercant XVII

En artículos anteriores, bajo el título genérico de lenguaje, hemos confundido aspectos y perspectivas del mismo, que es preciso deslindar. Hemos hecho referencia indistintamente a la lengua y al habla, a la comunicación y al comportamiento, a aspectos filosóficos, psicológicos y sociológicos.

Cosas de CALAFAT



—¿DUDA? —S'Altre dia sortirem plegats i trob que quedà com un home! —Mém si ho era un home?

Gran VENTA ESPECIAL ESTABLECIMIENTOS Alvarez donde siempre hay algo que le interesa CRISTALERIA Finamente tallada a mano 6 servicios 31 piezas 750 ptas.

GRANDES VERBENAS CALVIA SABADO NOCHE -MARGALUZ - LOS JAVALOYAS -5 DEL ESTE - LOS YUMAS DOMINGO NOCHE -MIGUEL MORENO - LOS NAIPES -NUEVO GRUPO - LOS ZADIS

PLAY TIME discoteca con pastilla PLAY TIME TIENE COPA PREPARADA PARA Vd. PLAY TIME LE ESPERA

AEROJET SAFARIS le ofrece su XIX SAFARI FOTOGRAFICO en AFRICA NEGRA KENYA - TANZANIA y UGANDA con extensión facultativa a las ISLAS OLVIDADAS del OCEANO INDICO ISLAS SEYCHELLES - ISLAS ALMIRANTE ALDABRA - GRAN COMODORO - ZANZIBAR en la motonave de crucero «LINDBLAD EXPLORER»



# CIENTO DIEZ VUELOS CHARTERS HUBO ENTRE LA UNA DE LA TARDE Y LA MEDIANOCHE



## AEROPUERTO

Hubo una gran desproporción entre esos momentos de tranquilidad, de pocos pasajeros, que se registraron entre las once y media y la una y media, y lo que vimos más tarde, alrededor de las cinco y hasta cerca de las nueve.

La cantidad de pasajeros de salida que se presentaron entre cinco y nueve llenó prácticamente todo el hall principal, como si se tratara de uno de los días de fin de semana. Mientras que en la zona de llegadas también se registraban algunos llenos, y mantenían en actividad a gran cantidad de personas.

Mientras que por la mañana, a primera hora, hacia las ocho, nueve y hasta las diez, el movimiento de pasajeros había sido moderado, con algunos cuartos de hora de mucha actividad, pero de ninguna manera como ocurrió en plena tarde, que es cuando el hall se saturó prácticamente, de viajeros.

Procedente de Madrid, en uno de los aviones de Iberia, llegó el Rey Simeón de Bulgaria, acompañado por su señora esposa. La pareja real pasará algunos días de vacaciones, en una parte de la parte Sureste de la isla.

La cantidad de vuelos charters, entre la una de la tarde y las doce de la noche --tanto de entradas como de salidas-- fue muy alta, nada menos que ciento diez.

La hora de mayor densidad de vuelos, me parece que fue la comprendida entre seis y siete. Y el total de pasajeros en esas horas, debió haber superado los diez mil. Me refiero a las once horas, entre la una de la tarde y la medianoche.

BOB HOPE

Procedente de Madrid, llegó el señor Bob Bixter, quien fue atendido por el señor Campomar de Viajes Meliá. El señor Bixter, según supe después, es el representante de Bob Hope, el conocido actor cómico norteamericano, que se hiciera famoso haciendo dúo con Bing Crosby.

Aunque no he podido sacar muchas cosas en claro, parece que la visita de Bob Hope, para dentro de algunas semanas, será toda una realidad. En cuanto me pueda enterar de más cosas se las comunicaré.

PROFESOR

Con destino a Holanda, marchó el profesor en neurocirugía Mr. Beks, acompañado de su esposa y sus hijos, tras haber pasado tres semanas de descanso en Magalluf, adonde viene por quinta vez.

El famoso profesor Beks, fue despedido por el señor Cabello, Director de Apartotel Magalluf; el señor Sierra, del mismo hotel; y D. Felix Yerro, jefe de ventas.

PASAJEROS

Procedentes de Valencia llegaron la esposa del Dr. López Botet y su madre. Acudieron a recibirlos, el Dr. José María Cortada y su esposa.

Procedente de Ibiza, llegó D. Nicolás Riera Marsá, habiendo sido recibido por la señorita Marilí Coll, jefe de relaciones públicas de la Riera Marsá.

Con destino a Valencia, marchó el señor Barona, conocido constructor, y ex-presidente del Mallorca.

Con rumbo a Madrid, salió el señor Alfonso H. Basilio, ingeniero electricista.

CUATRO HORAS

Entre las once y la una y media de la tarde, hubo una gran tranquilidad. Se podía caminar libremente de un extremo a otro del aeropuerto. Alrededor de las dos de la tarde, todo comenzó a variar, aunque con cierta lentitud. Pero a eso de las cinco de la tarde, el cambio fue total.

Frente a cada mostrador de facturación nació una larguísima cola, y no había un solo mostrador sin cola. Aparte de eso, muchos

De Madrid llegó el rey Simeón de Bulgaria, acompañado de su esposa

pasajeros, aguardaban el momento de facturar, o de que les llamaran a embarcar, sentados en ese enorme hall, que ayer, entre cinco y nueve, estuvo casi totalmente lleno. Como si se tratara de un fin de semana.

RARA VEZ

La cantidad de vuelos que se registraron en la tarde de ayer, no es muy común aún en verano. Ciento diez vuelos, repartidos en once horas de un día laborable son muchos vuelos.

Y sobre todo, entre cinco y siete de la tarde, se calcula que hubo un 40% de esos vuelos, de modo que fueron las horas punta de un día, que debe haber superado --en sus veinticuatro horas-- los quince mil pasajeros. Cantidad bastante elevada para un miércoles, y que demuestra la afluencia de turismo que se está produciendo en esta segunda quincena de Julio.

MEJORANDO

Ya les había dicho en oportunidades anteriores, que la pérgola situada a un extremo de la Estación del Aeropuerto, que es donde se recibe a los pasajeros del Jumbo, está siendo arreglada convenientemente para dar la bienvenida a esos pasajeros.

Además, de haberse proyectado jardines, de haberse colocado sillas y mesas, ahora, en la pequeña terraza que tiene a la salida, se han puesto sombrillas de colores, con lo cual el lugar adquiere un aspecto pintoresco que seguramente ha de ser del agrado de los cientos de pasajeros que llegan cinco veces a la semana en los Jumbos de Cónдор.

CAMBIO

Alrededor de las cuatro y media, se esperaba la llegada del Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, procedente de Atenas, se trataba de una escala técnica, durante la cual el señor Ministro, esperaba acompañado por algunas autoridades de la isla, pero solamente después de las siete de la noche, nos enteramos de que el vuelo no incluía Palma.

De la capital griega, el Ministro señor López Bravo, se dirigió a Madrid.

Hasta mañana. COCO MENESES

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



PERDIDA DE CABELLO, CASPA, PICOR, GRASA, ETC.  
EL INSTITUTO MEDICO-CAPILAR-ALEMAN

(bajo control médico), dedicado al cuidado y conservación de su cabello en 30 minutos de examen, le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758.

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA

¡LA ACCION DE ESTE «WESTERN» NO PODRA SUPERARSE!



¡AUDACIA, TRAICION Y SANGRE EN LA FRONTERA SIN LEY!  
**HOY - ESTRENO**

**METROPOLITAN PALACE**

REFRIGERADO

...Y EN EL MISMO PROGRAMA  
UNA REPOSICION DE CATEGORIA en PETER O'TOOLE

70mm  
COLOR KATHARINE HEPBURN

**EL LEON EN INVIERNO**

HORARIO

«LARGA FILA CRUCES»: 3'30, 7'20 y 11'10  
«LEON»: 5 y 9.

(MAY. 18 AÑOS)

# D. AGUSTIN FERRER, NOS HABLA DE LA EXCURSION A TUNEZ, ORGANIZADA POR NECKERMANN Y VIAJES RUMBO

LAS RUINAS DE CARTAGO, LA CASHBA Y ALGUNOS PINTORESCOS ALREDEDORES, RESULTAN LO MAS INTERESANTE

Los vuelos a Túnez siguen atrayendo turistas. Los aviones que se dirigen a este país, continúan saliendo repletos desde nuestro aeropuerto, y los guías de Rumbo, que acompañan a los pasajeros excursionistas, manifiestan su entusiasmo, y a la vez expresan el entusiasmo de los turistas, por esta agradable excursión.

Actualmente se están realizando tres vuelos semanales, pero dada la gran cantidad de gente que marcha hacia Túnez, nada extraño sería que se cubrieran muy pronto los otros dos días laborables, y de esa manera tuviera una continuación de vuelos, de lunes a viernes.

—La salida de los vuelos a Túnez, organizada por Neckermann, representada en Mallorca por Viajes Rumbo —nos cuenta el señor Ferrer— es sobre las ocho de la mañana, y la duración del vuelo es de aproximadamente una hora y cuarenta minutos.

Durante el trayecto, en aviones de la compañía Spantax, se ofrece un desayuno a los viajeros. Y al llegar a Túnez, la primera visita que se realiza, en autocar, es a los zocos y a la cashba.

—En el aeropuerto nos esperan autocares, así como guías, que llevan al turista hasta el zoco. De manera que solamente se ve blanco y azul, y el efecto es magnífico. En este lugar se le ofrece té al turista, el típico té moro.

La vista tanto a la Cashba, como al mercado, tiene una duración de casi dos horas, al término de las cuales, los pasajeros son invitados a subir al autocar para ser conducidos al hotel Hilton Beach, de la cadena Hilton, situado a 18 kilómetros del centro de Túnez.

—En el Hilton Beach, se les ofrece una comida típica, así como bailes beduinos, y otras danzas propias de la región —nos cuenta don Agustín Ferrer.

Tras este momento agradable,



los excursionistas son conducidos hasta una pequeña y pintoresca población llamada, Sidi Bou Said, situada en una colina.

—Se trata de una zona residencial, donde todas las casas mantienen uniformidad, en especial en los colores. Pues son blancas, y las ventanas están pintadas de azul. De manera que solamente se ve blanco y azul, y el efecto es magnífico. En este lugar se le ofrece té al turista, el típico té moro.

Y como última escala de esta excursión, viene la visita a las ruinas de Cartago, tras la cual se regresa al aeropuerto.

—Ha habido una gran preocupación por conservar estos restos de Cartago. Y en general están muy bien presentados, y el visitante puede formarse una buena idea de lo que fue el pasado de este lugar.

La vuelta de los excursionistas se produce entre siete y nueve menos cuarto, y durante el vuelo se les ofrece una cena.

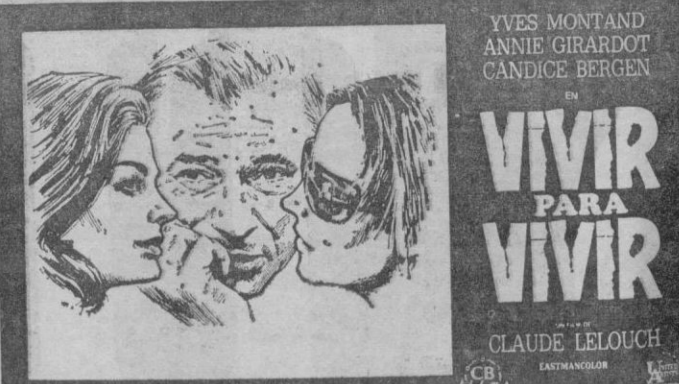
¡ACCION SIN TREGUA!



ESTRENO MAÑANA

SALA Historia REFRIGERACION Carrier

Y en el mismo programa: UNA REPOSICION SOLEMNE



(SOLO PARA MAY. 18 AÑOS)

HOY - ULTIMO DIA  
**HEROE SIN PATRIA**

LA ALEGRIA DE LA VIDA

**RESUMEN DE LA CONVENCION DE VENTAS 1971 DE SOFICO, S.A.**



Desde el sábado día 26 hasta el 29 martes, 400 personas se dieron cita en Torremolinos bajo el nombre de SOFICO. Toda la Organización Internacional de Ventas de esta Empresa disfrutó durante estos 3 días de lo que SOFICO ha dado por llamar «ES GRATO ESTAR EN SOFICO».

Asesores de España, Bélgica, Canadá, Inglaterra, Francia, Alemania, Puerto Rico, Estados Unidos, Hong-Kong, etc., han cambiado impresiones conociéndose a fondo y lo que es más importante, conociendo la maravillosa Costa del Sol, que es en definitiva el lugar que SOFICO patea por el mundo.

Los actos oficiales tuvieron lugar en la sala Herja del Palacio de Torremolinos y el Edificio «EL REGO», propiedad de SOFICO.

La inauguración llevada a cabo en la sala Herja del Palacio, estuvo presidida por el Gobernador Civil de Málaga, D. Víctor Arroyo a quien acompañaban en la Presidencia el Delegado de Información y Turismo Sr. Ferreiro, y Consejero Delegado de SOFICO, S. A., Sr. Boydre Brilles con todo el equipo directivo de la Empresa. Hizo la presentación el Sr. Alcalde, Jefe de Ventas de la zona y dió la bienvenida a los asistentes, el Sr. Capelastegui, Delegado Comercial en la Costa del Sol. Les siguieron en el uso de la palabra el Sr. Sarodyni, Director Comercial General y Peydro Brillós quien se refirió al pasado, presente y futuro de SOFICO.

Por último, cerró el acto con sus palabras el Gobernador Civil, que glorió el «boom» de la Costa del Sol, zona que en realidad empieza ahora con un fuerte empuje y que cuenta con muchas posibilidades. Al referirse a SOFICO, puso de manifiesto el gran esfuerzo que realizaba en nuestra zona y cómo se había acoplado perfectamente al desarrollo de la misma.

Seguidamente, las autoridades y los congresistas fueron obsequiados en el Palacio con un Cocktail.

El lunes, empezaron por la mañana las sesiones de trabajo, estando presente la dirección comercial de SOFICO, completa, bajo la Presidencia del Consejero-Delegado, Sr. Peydro Brillós; Vicepresidente Ejecutivo, Sr. Leblanc y Director General Sr. Quiroga.

Abrió la primera sesión de trabajo el Sr. Smrodyne bajo el título de «SOFICO AYER, HOY Y MAÑANA». Durante la cual, el Sr. García Ruescas en nombre de la Agencia de Publicidad GARSAN, presentó las Campañas de Publicidad creadas para divulgar el nombre y sistema de SOFICO en todo el mundo.

A cargo del Sr. Redondo, Direc-

tor Comercial Nacional estuvo la ponencia «PRESENTACION DE LA POLITICA COMERCIAL DE LA EMPRESA» y del Sr. Urbina, la denominada «SOFICO-RESTA».

Por la tarde, el Sr. Quiroga, habló a los asambleístas sobre el tema «SOFICO-ARRENDAMIENTOS» y fue proyectada una película de cara a la promoción de alquileres en la Costa del Sol. Seguidamente la Dirección Comercial Internacional presentó la política de su departamento, y por último, intervinieron las distintas delegaciones en el extranjero.

El martes día 29, los actos estuvieron dedicados a las conclusiones y comentarios sobre los temas desarrollados el lunes 20. Por la tarde, en el transcurso de la cual tuvo lugar la Rueda de Prensa para todos los periodistas invitados, se presentó, con carácter de estreno la película titulada EL MARAVILLOSO MUNDO DE SOFICO.

A las 20 horas tuvo lugar la brillante clausura de la Convención con asistencia del Excmo. Delegado de Turismo en Málaga, Alcalde de Benalmadena, otras autoridades locales y la plana mayor de SOFICO, S. A.

Por la noche y como broche de oro gran cena de gala en el Hotel Alay de Torremolinos.

**LA CENTENARIA ESCUELA DE COMERCIO DE PALMA QUEDARA TRANSFORMADA EN ESCUELA UNIVERSITARIA**

**AYER INFORMO SOBRE TAN IMPORTANTE MEJORA EL DIRECTOR DE DICHO CENTRO DOCENTE**



torado de la Universidad Autónoma de Barcelona, como Escuela Universitaria de Baleares, y que en plan experimental es más que probable empiece el primero de octubre próximo el primer año de estudios. La Escuela impartirá en cursos sucesivos tres años, que después de superados los cuales otorgará el título de Diplomado Universitario.

Este título de Diplomado Universitario permitirá la actuación profesional a primer nivel universitario. Con esta titulación se podrá tener acceso directamente al segundo ciclo (cuarto año) de la Facultad Universitaria de Ciencia Empresarial, o de Ciencias Económicas directamente, o bien con curso de adaptación a cualquier otra Facultad.

Estas noticias son consecuencia del desarrollo de la Ley General de Educación y del contacto personal realizado por el Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona con el claustro de este centro, durante los días de trabajo que ha permanecido en nuestra isla.

Consideramos que estas noticias son de gran interés por las fundamentales razones siguientes: Primero, porque gran número de alumnos que no pueden beneficiar de estos estudios universitarios, y segundo, porque a partir, posiblemente, del próximo mes, contaremos con otro centro de carácter universitario en Baleares.

A primera hora de la tarde de ayer, el director de la Escuela Profesional de Comercio, don Bernardo Oliver Ferrer, reunió a los informadores de la prensa local para facilitar una noticia que consideramos importantísima para la isla, máxime en estos momentos en que el movimiento de indole universitaria es latente y esperanzador.

El señor Oliver Ferrer manifestó que la Escuela Profesional de Comercio ha sido propuesta, tal como prevé la Ley, por el Rec-



**COMO EN PLENO INVIERNO UN ESTRENO DE CATEGORIA**

*Hoy noche Gran Gala «Hippie» de pre-estreno en sesión especial*

CON LA ACTUACION PERSONAL, A LAS 10'45, ANTES DE LA PROYECCION DEL FILM DEL SENSACIONAL GRUPO MUSICAL **MC. GILL KLAN** AMERICANO

Con su cantante de color **JHONNY** y el ballet hippie «**JINGO GIRLS**»

LA PELICULA DE LA JUVENTUD CONTESTATARIA Y DEL AMOR LIBRE **NEPAL, CAPITAL DE LOS «HIPPIES», PAIS DONDE TODO SE ACEPTA**



SERGE GAINSBORG - ELSA MARTINELLI - RENAUD VERLEY UN FILM DE **ANDRE CAYATTE** EASTMANGOLOR DISTRIBUCION DIASA

**EROTISMO - MISTICISMO - DROGAS - MEDITACION**

Y de complemento, en **TODD-AO**

**«SALVESE QUIEN PUEDA»**

con **Louis de Funes**

A PARTIR DEL VIERNES EN SESIONES NORMALES

(RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**

**JUNTA PROVINCIAL ADMINISTRADORA DE VEHICULOS Y MAQUINARIA DE BALEARES**

Esta Junta Provincial Administradora celebrará subasta de vehículos el día 9 de agosto de 1971, en las Oficinas del Grupo de Puertos de Baleares, sitas en la calle de Rubén Darío, núm. 24, a las 12 horas.

Los lotes se podrán visitar en las dependencias de dicho Grupo en los puertos de Ibiza y Porto Colom. El horario será de 9'00 a 13'00 horas, durante los días hábiles comprendidos del 16 de julio al 5 de agosto, admitiéndose la presentación de proposiciones en las oficinas del referido Grupo de Puertos de Baleares, hasta las 11 horas del día 7 de agosto de 1971.

Las normas para la celebración de esta subasta están expuestas en las oficinas del mencionado Grupo de Puertos de Baleares y en los lugares donde se encuentran los lotes.

Palma de Mallorca, 14 de julio de 1971.

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL, Firmado: *Mariano Pascual Fortuny*

**VIVA SIN PLURIEMPLEO**

Ese dinero que viene corto para acabar el mes sin apuros puede conseguirlo ahora sin necesidad de un trabajo extra. ¿Cómo?. Montando su propio negocio. Un negocio donde los beneficios son muy sabrosos y el trabajo no ocupa más allá de dos horas o menos a la semana. Si usted puede disponer de 140.000 pesetas, escribanos. Será el primer paso para poseer su propio negocio... y olvidarse de que existe el pluriempleo. Remita el cupón adjunto a:

**W. W. E. P. España, S. A.**  
Pedro Muguruza, 8 - Madrid-16

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Teléfono .....

Ref. E. 22-7

asador de pollos

**EURAST**



fabricamos asadores desde 1 hasta 96 pollos

LA VENTA DE POLLOS ASADOS CON EURAST ES BUEN NEGOCIO

Delegación Baleares: **HOBASA**  
Naranjo, 29  
Telef. 277064  
PALMA DE MALLORCA

LAS ELECCIONES SINDICALES, EN SU TERCERA FASE

# Del 23 al 27 de este mes, elección de Presidentes y Vicepresidentes de Agrupaciones, Uniones y Sindicatos Provinciales

En la Delegación Provincial de Sindicatos reina estos días una gran actividad, que se desprende de la preparación de la tercera fase de las elecciones Sindicales.

Ayer por la mañana, el Delegado provincial, D. José Antonio de Mesa, ofreció una rueda de prensa a los informadores, en el transcurso de la cual, fue exponiendo los objetivos de esta tercera fase, la más importante del proceso sindical. Acompañaban al Delegado, el Vicesecretario de Ordenación Social, y el Secretario de Sindicatos.

En sus dos primeras fases, las elecciones sindicales, que este año se celebran para la renovación de cargos, han mantenido una intensa línea de participación y los resultados obtenidos hasta el momento, han puesto de manifiesto un creciente interés de los trabajadores hacia la acción sindical, tal y como no venía observándose desde hacía algunos años.

Los resultados se nos dijo, han sido magníficos. Este año, las elecciones a nivel de enlace sindical, es decir en su primera fase, han registrado una masiva asistencia de los trabajadores a las urnas. La participación en el voto, ha sido de un 85 a un 90 por ciento de los trabajadores en la mayoría de las empresas. Posteriormente, en segunda fase, es decir, en la elección de los vocales locales, la participación ha sido igualmente numerosa.

Los resultados obtenidos en estas votaciones han sido mucho mejores de lo que cabía esperar y la renovación de cargos ha sido muy numerosa. Constituye ello un hecho esperanzador, y que pone de manifiesto la vitalidad creciente del sindicalismo balear, el hecho de que entre los vocales elegidos se encuentre un elevado porcentaje de jóvenes. 822 vocales tienen edades muy inferiores a los cuarenta años. Asimismo, constituye un hecho destacable, la presencia femenina en los sindicatos, 637 mujeres, se incorporan como vocales a la tarea sindical. Ello constituye el porcentaje más elevado registrado hasta el momento.

De esta tercera fase de las elec-

**ESTE AÑO: 90% DE PARTICIPACION EN EL VOTO, Y NUMEROSA INCORPORACION DE LOS JOVENES Y LA MUJER A LA TAREA SINDICAL, EN LAS DOS PRIMERAS FASES**



ciones, cabe esperar mucho, dados los resultados anteriores. Los vocales sindicales provinciales elegidos en estas próximas elecciones elegirán a los presidentes de las agrupaciones y uniones de empresarios y trabajadores. La figura del presidente, es importante, porque ejerce la función de árbitro en

las inevitables colisiones de intereses que surgen entre el mundo laboral y el mundo empresarial.

La fase a iniciar, es, pues, muy importante, porque de ella, surgirán los hombres que defenderán nuestros intereses sindicales con su participación en el sindicalismo nacional.

Para esta tercera fase, esperamos —nos dijo el Delegado— una activa participación, igual que en las anteriores. Con ello, habremos culminado esta etapa electoral con unos resultados que van a beneficiar y vitalizar extraordinariamente la acción sindical en la provincia.

## DISTRIBUCION DE LOCALES DISPONIBLES PARA CELEBRACION DE ELECCIONES SINDICALES PARA PRESIDENTES Y VICEPRESIDENTES DE AGRUPACIONES, UNIONES Y SINDICATOS PROVINCIALES

DIA	SINDICATO	LOCAL	HORA
23	METAL	U. Tec. y Trab	Aula 2. Esc. Host.
		U. Empresarios	Comedor Esc. Host.
		Sindicato (Plenos)	Comedor Esc. Host.
23	ALIMENTACION	U. Tec. y Trab	Sala núm. 1
		U. Empresarios	Sala núm. 2
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
23	COMBUSTIBLE	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
23	SANTARIAS	U. Tec. y Trab	Aula 2. Esc. Host.
		U. Empresarios	Comedor Esc. Host.
		Sindicato (Plenos)	Comedor Esc. Host.
23	PAPEL Y ARTES	U. Tec. y Trab	Aula 2. Esc. Host.
		U. Empresarios	Comedor Esc. Host.
		Sindicato (Plenos)	Comedor Esc. Host.
23	GRAFICAS	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
23	ENSEÑANZA	U. Tec. y Trab	Sala núm. 1
		U. Empresarios	Sala núm. 2
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
24	BANCA	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
24	A. DIVERSAS	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
24	IND. QUIMICAS	U. Tec. y Trab	Comedor Esc. Host.
		U. Empresarios	Aula 2. Esc. Host.
		Sindicato (Plenos)	Comedor Esc. Host.
24	PRENSA, R. Y TV.	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
24	SEGURO	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
26	CONSTRUCCION	U. Tec. y Trab	Sala núm. 1
		U. Empresarios	Sala Secretaría
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
26	PIEL	U. Tec. y Trab	Comedor Hostel.
		U. Empresarios	Aula 2 de Hostel.
		Sindicato (Plenos)	Comedor Hostel.
26	TEXTIL	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
26	FRUTOS	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
26	CEREALES	U. Tec. y Trab	Sala núm. 3
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 1
26	TRANSPORTES	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
26	VID. C. Y B.	U. Tec. y Trab	Comedor Hostelería
		U. Empresarios	Aula núm. 2
		Sindicato (Plenos)	Comedor Hostelería
26	GANADERIA	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
27	MADERA	U. Tec. y Trab	Sala núm. 1
		U. Empresarios	Sala núm. 2
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
27	OLIVO	U. Tec. y Trab	Aula núm. 2 Host.
		U. Empresarios	Comedor Hostelería
		Sindicato (Plenos)	Comedor Hostelería
27	PESCA	U. Tec. y Trab	Escuela Sindical
		U. Empresarios	Sala núm. 3
		Sindicato (Plenos)	Escuela Sindical
27	MARINA M.	U. Tec. y Trab	Sala núm. 1
		U. Empresarios	Sala núm. 2
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
28	C.O.S.A	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
28	ESPECTACULO	U. Tec. y Trab	Aula núm. 2
		U. Empresarios	Comedor Hostelería
		Sindicato (Plenos)	Comedor Hostelería
28	AGUA, GAS Y E.	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Sala núm. 1
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
28	HOSTELERIA	U. Tec. y Trab	Salón Ac. Host.
		U. Empresarios	Sala reuniones Hostelería
		Sindicato (Plenos)	Salón Act. Host.
28	FEDR. COMERCIO	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Salón Ac. S. Host.
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2
28	SINDICATO (Plenos)	U. Tec. y Trab	Sala núm. 2
		U. Empresarios	Salón Actos Hostelería
		Sindicato (Plenos)	Sala núm. 2

**Palacio AVENIDA**

REFRIGERADO

**¡RABIOSAMENTE DIVERTIDA!**

FERNANDO FERNAN GOMEZ  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

**CRIMEN IMPERFECTO**

ROSAÑA JELLS GODO JORGE YANI PUENTE ROJO RIGAUD  
PRODUCCIONES PEDRO MASO PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS FILMAYER PRODUCCION S.A.  
DIRECTOR FERNANDO FERNAN GOMEZ - PEDRO MASO  
MÚSICA ANTON G. ABELL - EDICIONES ANTON MARINE

EN EL MISMO PROGRAMA  
**LOS LUCHADORES DEL INFIERNO**

70mm

COLOR

JOHN WAYNE  
(MAY. 18 AÑOS)

HORARIO  
"CRIMEN": 3'15, 7'05, 11  
"LUCHADORES": 4'50, 8'45

**VIAJES ICARO S.A.**

Precisa

**PARA TEMPORADA 72**

**PLAZAS HOTELERAS EN MALLORCA E IBIZA**

Hoteles de 1, 2 y 3 Estrellas

LLAMAR a los teléfonos: **25 56 46 - 25 57 43**

OFERTAS, por escrito. Calle Ramón Berenguer III, 46 - PALMA

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

DOMINGO, 25 DE JULIO TARDE 5,45

**FABULOSA CORRIDA DE TOROS**

6 TOROS DE DON BALTASAR IBAN, 6

**«MIGUELIN»** Palomo **«LINARES»** José Luis **SEGURA**

Venta de localidades: Plaza de Toros. Telf. 25 52 45. — Rincón Taurino. Telf. 22 61 30



# EL CINE Y SUS NOTICIAS

**ALFREDO MAYO**

El veterano actor, Alfredo Mayo, intérprete de "Los de la madrugada", el film de José Luis Saenz de Heredia presentado en el Festival de San Sebastián, será otro de los protagonistas de "En la red de mis canchales" que interpretarán el cantante gallego Andrés Do Barro y Conchita Velasco.

**JOSE LUIS LOPEZ**

**VAZQUEZ**

José Luis López Vázquez será el protagonista de "Mi querida señorita", la comedia que dirigirá Jaime de Armiñán en torno al cambio de sexo del hombre. Será producida por José Borau con fotografía de Luis Cuadrado. La película contará también con la intervención de Antonio Ferrándiz. En la actualidad López Vázquez rueda "La crónica negra de Peter Portes".

**EVA AULIN**

La actriz sueca Eva Aulin, que alcanzó notable popularidad co-

mo protagonista de la versión cinematográfica de "Candy", junto a Marlon Brando y Richard Burton, es la intérprete de la nueva producción "Prater Shock" que dirige Gianni Martucci. Intervienen en el film Adolfo Celi y Phillip Marsh.

**MARK DAMON**

El actor americano Mark Damon, incorporado al cine europeo, y concretamente al italiano, desde hace varios años, ha concluido su participación en la película de Tonino Ricci "Cinco por el oro", un tema de intriga y acción filmado en Roma. También intervienen en la película Stan Cooper. Entre los films más notables de Mark Damon figuran "Los cien caballeros" y "Pedro el Cruel", rodadas en España y "La batalla de Anzio" de Edward Dmytrych.

**SYLVA KOSCINA**

La actriz yugoslava Sylva Koscina, que actualmente rueda en Madrid una película junto a Fra de Furstenberg, es la protagonista del film de Dino Risi "La

vista engaña" junto a Nino Manfredi, Enrico Maria Salerno y Verónica Vendell Rissi a partir de "La escapada" se convirtió en uno de los directores más comerciales de Italia.

**ETTORE SCOLA**

Ettore Scola, el realizador de "El drama de los celos", uno de los éxitos cómicos más sobresalientes del cine italiano, es también el director de "El comisario Pepe", otra comedia caricaturesca que protagoniza Ugo Tognazzi junto a Silvia Dionisio y Caetano Cimarrosa.

**GUY MADISON**

El americano Guy Madison y la italiana Rafaela Carra forman pareja en el film "Los comandos", un tema de acción bélica que ha dirigido en Italia el español José Luis Merino, el realizador español que más trabaja en los estudios romanos.

**TUTANKAMEN**

Los productores italianos han abordado nuevamente el tema del tesoro de Tutankamen en una película de aventuras fantásticas que ha dirigido Roger Rockefeller. Los protagonistas son Gordon Mitchell, Mauro Nicola y Lucevia Love.

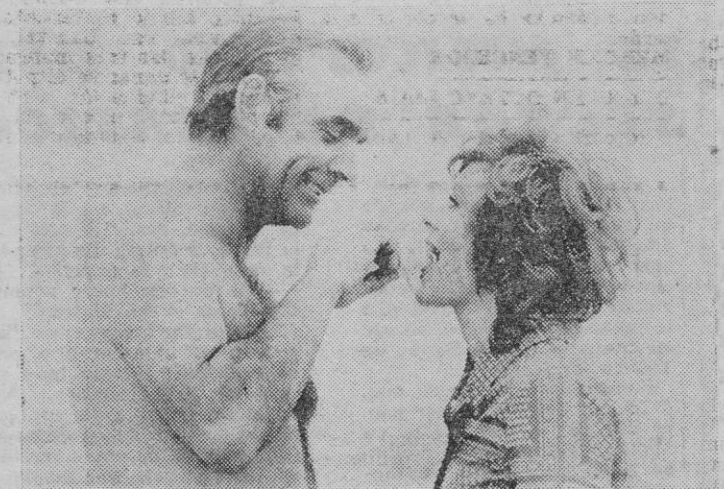
**MONICA VITTI**

Mónica Vitti, dedicada durante los últimos años al género cómico, interpretará a las órdenes de Franco Giraldi "La superstestimonio". Se trata de una historia festiva, en la que se critica diversos aspectos de la sociedad romana. En el film intervendrán también posiblemente Franco Fabrizzi y Renato Rascel. La actriz desde que intervino en "Modesty Blaise", de Losey, se ha mantenido en una línea de trabajo ajeno a los personajes que habitualmente interpretaba en los films de Antonioni y... ha cobrado más popularidad.

**OTTAVIA PICCOLO**

Pierre Granier Deferre ha encomendado a la joven actriz italiana Ottavia Piccolo el principal rol femenino de su nueva película en la que tendrá a su cargo sendos papeles protagonistas Alain Delon y Simone Signoret. Se trata de una historia romántica en la que una joven campesina se enamora de un evadido de prisión e intenta ocultarlo a la justicia. Ottavia se reveló en la película de Bolognini "Metello" junto a Massimo Rainieri.

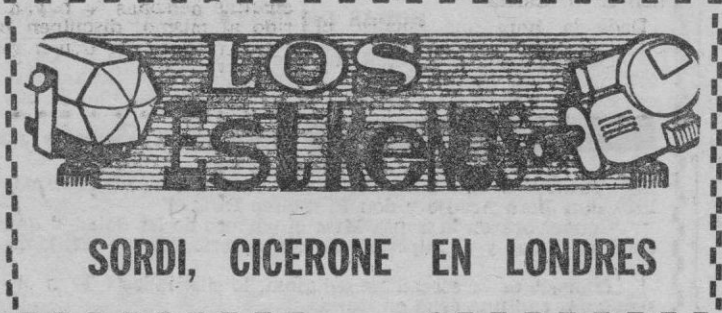
**«UN BOMBON PARA UN BOMBON»**



Sean Connery, de nuevo en acción como el agente británico 007 en la nueva película de James Bond, «Diamantes para la eternidad» no necesita un manual para hacer felices a sus oponentes femeninos. Aquí demuestra uno de sus métodos más sencillos, con la co-protagonista Jill St. John, que interpreta el papel de Tiffany Case, encantador miembro de una banda internacional de contrabandistas de diamantes.

Connery le ofrece un bombón y a juzgar por la expresión satisfecha de Jill, es evidente que los diamantes no son siempre sus mejores amigos.

«Diamantes para la eternidad» que dirige Guy Hamilton y produce Albert R. Broccoli y Harry Saltzman para United Artist, se rueda en los Estados Unidos, Inglaterra, Holanda y será distribuida en España por C. B. Films.



**«UN ITALIANO EN LONDRES»**

T. O.: «Fumo di Londra». — Producción: Fono-Roma (1965). — Guión: A. Sordi y Sergio Amidei. — Director: Alberto Sordi. — Fotografía (Technicolor - Techniscope): Benito Frattari. — Ambientación: Elio Constanzi. — Música: Piero Pizzoni. — Montaje: Antonietta Zitta. — Intérpretes: Alberto Sordi (Dante Fontana); Fiona Lewis (Elizabeth Cother), Anny Palby (Duquesa); Michael Trubshaw (Ronnel); Clara Bindi, Alfredo Marchetti. Duración: 110 minutos.

Dante Fontana, anticuario de Perugia, es un gran anglófilo y su ilusión es visitar la Gran Bretaña y en especial Londres. Con acentuado papanatismo se convertirá, exteriormente, en gentleman inglés, tendrá oportunidad de conocer el ambiente de la nobleza y también los intentos de liberación de una juventud que quiere distinguir la convencionalidad de las costumbres tradicionales.

Alberto Sordi ha realizado una serie de películas en distintos países y en las que pretende gran éxito comercial, pero no es ninguna obra vulgar, ni mucho menos. Además resulta divertida con este personaje que, en el fondo, debe acercarse al Alberto Sordi real, y que se mueve en un ambiente muchas veces auténtico.

darnos una visión personal no sólo de su paisaje y joyas artísticas sino, también de su aspecto humano de sus costumbres más características, visto, todo, con humor. Algunas de esas películas no han llegado aquí y ésta que filmó en Londres es proyectada en nuestras pantallas con seis años de atraso. Es mucho más que probable que Londres haya evolucionado en estos pocos años pero esto no resta méritos al penetrante espíritu observador de Sordi que, además de aparecer en la inmensa mayoría de los planos del film, es co-guionista, director y ha colaborado en las dos canciones que se escuchan a lo largo de casi dos horas de proyección.

El personaje que incorpora Sordi es la caricatura del clásico papanatas que cree que lo único bueno se encuentra fuera de sus fronteras. Aquí es el anglófilo a ultranza como pudo ser el francófilo o el hombre deslumbrado por el modo de vida estadounidense o de cualquier otro país.

Nuestro hombre vestirá según los modelos de las casas que tienen la recomendación de la Corona, asistirá a una subasta en Christie, podrá observar como los antiguos castillos son visitados por los turistas y como hay gentes que observan estrictamente unas reglas exteriores.

Pero el film tendrá una segunda parte, ciertamente inferior a la primera, y que quiere demostrar como en un mundo tradicional donde dominan las conversaciones bulle otro que trata de hacer todo lo contrario que sus predecesores.

El film abunda en pequeños detalles de observación y Sordi se muestra benévolo tanto con los que vivieron los días gloriosos del Imperio como con los más jóvenes que justifican sus actos declarando que desean reparar los errores que fueron tenidos como grandes e inmovilidades virtudes por sus progenitores. El film rezuma siempre una fina ironía y cala bien en la extensa galería de tipos que van desfilando, gentes —jóvenes y viejas— que dentro de sus buenos modos y su flemma esconden un espíritu violento sabiamente dosificado quizá el secreto de su influencia en el mundo.

«Un italiano en Londres» puede estar falto de ciertos elementos que convierten una película en un

**CINE PALACIO DE LA PRENSA**  
T.C. MUNICIPAL

**REFRIGERADO**

**HOY CAMBIO DE PROGRAMA**

Julio Iglesias en **LA VIDA SIGUE IGUAL** color

Y ADEMAS

**3 SARGENTOS BENGALIES** Scope-color

**4 UNICOS DIAS** TOL. MENORES



**JAIME III** inemo

REFRIGERADO

**¡EXITO SENSACIONAL!**

¡AQUELLA SUYA HISTORIA DEL WEST!

**JOHNNY El vengador**

ANDREA GIORDANA - GILBERT ROLAND - HORST FRANK  
FRANCISCO PRIVAT  
ENZO GIROLAMI - PIERLUIGI SPINAZZA - STEFANIA CAREDDU  
LUCREZIA GRIMALDI

EN EL MISMO PROGRAMA

**ACUSACION DE ASESINATO**

(MAY. 18 AÑOS)

# programas Para hoy

- MUSICA**
- AUDITORIUM.** — A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentado a MATT MONRO.
- SALAS DE RTF Y ENSAYO**
- SALA MOZART.** — (Refrigerada). — Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.
- CINES DE ESTRENO**
- SALA ASTORIA.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «HEROE SIN PATRIA», con Gordon Scott. Director: Giorgio Ferroni, en scope-color; y «LA ALEGRIA DE LA VIDA», en color.
- AVENIDA.** — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «CRIMEN IMPERFECTO». F. Ferrán Gómez, J. L. López Vázquez. Director: F. Ferrán Gómez. (Eastmancolor). «LOS LUCHADORES DEL INFIERNO». John Wayne (70 mm.). (Color). Horario: «CRIMEN»: 3,15, 7,05, 11. «LUCHADORES»: 4,50, 8,45. (MAY 18 AÑOS).
- SALA AUGUSTA.** — (Climatizada). — Desde las 3: «UN ITALIANO EN LONDRES», con Alberto Sordi, en scope-color; y «MANDO PERDIDO», en Todd-Ao, con Claudia Cardinale. — (Autorizado mayores).
- SALA BORN.** — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «LA TUNICA SAGRADA», en Todd-Aoy color, con Richard Burton y Jean Simmons, y complementos. Horario del film: 4'25, 7'25 y 10'35. — (Tol. menores).
- TEATRO BALEAR.** — (Climatizado). — Desde las 3: «LOS CAMINOS PROHIBIDOS DE KATMANDOU», con Jane Birkin, en color; y «SALVESE QUIEN PUEDA», en Todd-Ao, con Luis de Funés. — (May. 18 años).
- CAPITOL.** — Desde las 3: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Duryea. — (May. 18 años).
- DORADO.** — Desde las 3: «SANTO CONTRA LOS ASESINOS DE LA MAFIA»; y «MERCENARIOS SOBRE EL CONGO».
- HISPANIA.** — Desde las 3: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Duryea. — (May. 18 años).
- JAIME III.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «JOHNNY EL VENGADOR». Andrea Giordana, Gilbert Roland, Horst Frank. (Color-Scope). «ACUSACION DE ASESINATO». — (MAY 18 AÑOS).
- METROPOLITAN.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «UNA LARGA FILA DE CRUCES», con Anthony Steffen, en color-scope; y «EL LEON EN INVIERNO», con Peter O'Toole, en Todd-Ao y color. — (May. 18 años).
- MODERNO.** — Desde las 3: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Duryea. — (May. 18 años).
- PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado)** Desde las 3: «LA VIDA SIGUE IGUAL», en color, con Julio Iglesias; y «TRES SARGENTOS BENGALIES», en scope-color. — (Tolerado menores).
- RIVOLI.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «EL GRADUADO», con Anne Bancroft, Dustin Hoffman. Director: Mike Nichols, en scope-color; y «EL SEÑORITO», con Arturo Fernández, en color. — (May. 18 años).
- RIALTO.** — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Duryea. — (May. 18 años).
- SALAS DE FIESTA**
- \* BARRARELA — Cada noche baile.
  - \* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
  - \* CABALA. — Todas las noches baile con «Nosotros Cinco» hasta las 4 madrugadas.
  - \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
  - \* CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
  - \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile.
  - \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
  - \* TA'OMAGO. — Abierto todas las noches: Baile y atracciones.
  - \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
  - \* TROCADEPO. — Tarde y noche baile y atracciones.
  - \* CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.
  - \* ORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
  - \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
  - \* «ROSALES» (Night Club). — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la juventud.
  - \* MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
  - \* CLUB SALEM. — Diariamente baile y atracciones.
- PELOTA NACIONAL**
- FRONTON BALEAR.** — Laborables a las 4,43. Fesivos y vísperas a las 4.
- BOLOS**
- BOLERA INTER BOWLING.** — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañanas a 1 noche.

# AYER NOCHE EN «SON PARDO»

## PANCHITA I, PINERA, MALERO FOX, ICOK ALLIANCE HANOVER Y SOCOA, VENCEDORES

### UN TRIO A 21.400 PTAS Y OTRO A 29.500

Triunfos de Panchita I y Pinera —dos firmes esperanzas de nuestro trote—, carreras agrupadas, buenas velocidades y resultados previstos en las cuatro primeras pruebas. Sorpresas en las dos que cerraron el programa con tríos que se cotizaron a 21.400 y 29.500 pesetas, respectivamente. Animado «Son Pardo».

#### CINCO DESTACADOS

Oronelle conservó el puesto de vanguardia hasta que se vio superada por Panchita I. Ninoska d'Or y más tarde por un O'Liserón que reaccionaba de una desmontada y por Orquidea. Cuando todo parecía decidido atacó Ninoska que forzó la comprobación fotográfica con una Panchita I confiada. Los nombrados corrieron destacados del resto. Excelentes marcas.

- 1.º Panchita I 34"-9
- 2.º Ninoska d'Or 34"-9
- 3.º O'Liserón 35"-7

Once participantes. Retirado: Penélope. Quiniela a 24 pesetas.

#### MAS RECORDS PULVERIZADOS

Una demostración de las posibilidades de Pinera ya que desde un principio fue eliminando su handicap, pudo con Okey B, Norton y Mojoli que se encontraban en buena posición, y libró la última batalla con un Nerón muy valiente y plétórico de facultades que batía su récord. Buen remate de Nelson d'Or que pudo con el grupo.

- 1.º Pinera 31"-1
- 2.º Nerón 32"-9
- 3.º Nelson d'Or 32"-4

Doce participantes. Quiniela a 109 pesetas.

#### «MALERO FOX» TAMBIEN

#### GANA EN PALMA

Tras la desmontada de May May, Orgullosa B. pudo son Belinda, Meteor y Bella Luz luchando por el exterior. Luego vino la em-

bestida conjunta de Malero Fox y J. Giralda. El primero dominó claramente la situación siendo tan apretada la llegada para los puestos de colocado que tuvo que intervenir el testigo fotográfico. Todos batieron su record en una carrera espectacular.

- 1. Malero Fox 28"-5
- 2. Orgullosa B. 29"-4
- 3. J. Giralda 28"-6

Diez participantes. Quiniela a 37 ptas.

#### «ICOK» EN EL MOMENTO

#### OPORTUNO

Carrera muy agrupada en la que Jirel, Frisan y Liso perdieron su oportunidad a ceder o desmontarse mientras que Icok reaccionaba de su floja salida y dominaba limpiamente la situación en el momento oportuno. Ido siempre peligrosa, bien situada Lancia y fortísimo, aunque insuficiente, remate de Lider Khan.

- 1. Icok 28"-9
- 2. Ido 28"-3
- 3. Lancia 29"-1

Doce participantes. Quiniela a 79 ptas.

#### LOS DE ATRAS

No rindieron lo esperado los caballos que salían en vanguardia y por eso se acercaron peligrosamente los de atrás figurando la mayoría en el disputado final. Fue Alliance Hanover el vencedor batiendo al remate a un N. Sammy que se había colocado en cabeza tras fuerte embestida teniendo como más directos rivales a Royale Noblesse Shelly y Nogaró. Fuerte remate de Raboliot Z y Querón.

- 1.º Alliance Hanover 27"-6
- 2.º N. Sammy 29"-4
- 3.º Raboliot Z 28"-1

Doce participantes. Quiniela a 728 ptas - Trío 21.400.

#### DESMONTADAS DECISIVAS

Contaron las desmontadas de Nene F —marchando en cabeza— y de Pretty Vandéen que provocó la retirada de Rictos al averiar su cabriolet. Quedó Socoa atacado de firme por Team Royal mientras peleaban para el tercer puesto Royal Amour, Vic Saint Dizier y Priotsi.

- 1. Socoa 27"-6
- 2. Team Royal 26"
- 3. Royal Amour 26"

Doce participantes. Quiniela a 267. — Trío a 29.500 ptas.

### BOXEO

## SENIN - RUDKIN, EN BILBAO

### PARA EL TITULO EUROPEO

BILBAO, 21. (Pyresa). — El próximo día 10 de agosto, en la Plaza de Toros bilbaína, se celebrará una velada de boxeo en el curso de la cual el actual campeón de Europa de los pesos gallos, el británico Rudkin, pondrá en juego su título ante el campeón español y aspirante oficial, Agustín Senin. Al parecer, existe el proyecto de que en esa misma velada actúe Urtaín contra un adversario aún sin designar.

### FUTBOL

## EL AJAX NO JUGARA LA COPA INTERCONTINENTAL

### NO HUBO ACUERDO CON EL NACIONAL

Amsterdam, 21. (Aifil).—El Ajax, sudamericano, Nacional, de Montevideo, anunció anoche que no jugará frente al campeón.

El Presidente del Ajax, Jaap Van Praag, afirmó que su club decidió abandonar los partidos de la citada Copa Intercontinental ante la insistencia del Nacional Uruguayo de jugar ambos encuentros antes del 31 de octubre, lo que crearía problemas al calendario normal de partidos del club holandés.

Ambos clubs llegaron a un acuerdo para celebrar el primer partido el 2 de septiembre, en el Estadio Olímpico de Amsterdam. El Nacional propuso jugar el encuentro de vuelta el 16 de octubre en Montevideo, a lo que el Ajax replicó que le era imposible ya

## PRESENTACION DE LA PLANTILLA DE JUGADORES DEL C. D. CALVIA

Correspondiendo a la invitación recibida de la Junta Directiva del recién formado equipo "C.D. Calviá", nos trasladamos anoche al vecino pueblo, para ser testigos de la presentación de toda la plantilla de jugadores, acto que tuvo lugar en el flamante Campo de Deportes, que sin lugar a dudas, se convertirá en uno de los más importantes de la isla, dadas sus modernas instalaciones que tan pronto estén finalizadas, serán legítimo orgullo de la villa, y de su club.

El acto empezó con unas palabras del preparador señor Peñalva, palabras de auténtico compañerismo y de atinados consejos, para hacerlo a continuación el vicepresidente del club, don Sebastián Bisquerra, con un parlamento sencillo a la par que humilde, ofreciéndose en todo y para todo a cuantos desde aquel momento entraban a formar parte de la nueva familia deportiva, deseándole muchos éxitos —eso sí— conquistados en buena lid y como auténticos deportistas, ya que una de las divisas del nuevo equipo, quieren que sea, la deportividad y el compañerismo.

A continuación en el local social se sirvió a todos una merienda que se transcurrió en medio del natural jolgorio, propio de esta envidiada juventud que impera en el para nosotros simpático C. D. Calviá.

Dada la hora que finalizó el acto, no queremos extendernos en ciertos detalles que merecen

ser conocidos, sin embargo dada su importancia, prometemos en la edición de mañana, hacer hincapié sobre los mismos.

#### AJEDREZ

### VICTORIA DE MEDINA EN AMSTERDAM

AMSTERDAM, 21. (Aifil). — El español Antonio Medina ha vencido al belga Van Gest, en partida correspondiente a la séptima jornada del "Torneo Internacional de Ajedrez" que se está disputando en esta capital.

### BOLO CLUB MALLORCA

#### AVISO

Por el presente pongo en conocimiento de todos los asociados al Bolo Club Mallorca, clubs federados y público en general, que el homenaje en honor al jugador internacional, Lorenzo Mas, queda suspendido debido a la enfermedad que padece nuestro presidente don Pedro Rotger Fullana.

El Bolo Club Mallorca, pide a cuantos personas se hayan adherido al mismo, disculpen la suspensión del citado homenaje hasta nuevo aviso.

## SANTIAGO ESTEVA, VENCEDOR EN BOLZANO

BOLZANO, 21. (Aifil). — El español Santiago Esteva ha resultado vencedor de la primera serie de la prueba de los 200 metros espalda, al cubrir la distancia en 2'14" en el curso de la segunda y última jornada de la Reunión Internacio-

nal de Natación que se está celebrando en esta ciudad.

El segundo lugar, y a un segundo exacto de Esteva, se clasificó el italiano Massimo Nistri, seguido del alemán oriental Matthias Pechmann, quien ocupó el tercer puesto en la serie con 2'17" 5-10.

## EDDY MERCKX, EN PALACIO

### Fué recibido por los Reyes de Bélgica, a los que regaló una de las bicicletas utilizadas en el Tour

Bruselas, 21. (Aifil).—Los Reyes de Bélgica han recibido hoy a Eddy Merckx y su esposa en la más estricta intimidad, entre el Te Deum y la tradicional revista de tropas con motivo de la Fiesta Nacional Belga.

Al término de la recepción, la cual, en vista de la inseguridad del tiempo se desarrolló en el Salón Rojo del Palacio Real de Laken, el Rey y la Reina acompañaron a sus huéspedes al atrio de la rotonda con el fin de posar para los fotógrafos.

Mientras la Reina hablaba con la esposa del campeón, éste obsequió al Rey con una de las bicicletas que había usado en el «Tour de Francia».

El Rey se interesó vivamente por las explicaciones que le formulaba Merckx sobre el uso de los desarrollos, y sopesó él mismo la máquina.

Los Soberanos y sus invitados regresaron en seguida al Palacio puesto que Merckx y Claudine debían emprender viaje a Lieja, donde Merckx ha de correr esta tarde.

#### MERCKX VENCEDOR

#### OCAÑA EN OCTAVO LUGAR

Rocourt (Bélgica), 21. (Aifil).—

Esta tarde se ha celebrado en el Velódromo de Rocourt, una gala de ciclismo, en la que han participado numerosos astros de la bicicleta, entre los que se cuentan Eddy Merckx y Luis Ocaña que han sido entusiásticamente aplaudidos por los asistentes.

Una de las pruebas de que se componía la reunión era un Omnium entre Bélgica (Merckx, Van Springel, Bruyere y Godefroot) contra un equipo internacional compuesto por Ocaña, Hoban, Gimondi y Guimard.

Bélgica se ha adjudicado la victoria al obtener 7 puntos por 11 el equipo internacional.

La clasificación individual final quedó así:

- 1. Merckx, 10 puntos.
- 2. Guimard, 8.
- 3. Bruyere, 6.
- 4. Van Springel, Godefroot y Hoban, 5.
- 7. Gimondi, 4.
- 8. Ocaña, 3.

Después se disputó una prueba de velocidad a tres mangas entre Van Lancker, Van Vlieberghe, Peelman, siendo el vencedor de esta prueba, Van Lancker, que se adjudicó las tres mangas.

Y para terminar se disputó una prueba de eliminación a 25 vueltas, resultando vencedor el belga Roger Swerts, seguido de Pintens.

## DOS ESQUIADORES ESPAÑOLES CLASIFICADOS EN LOS PRIMEROS LUGARES

GENOVA, 21. (Aifil). — Por vez primera, dos esquiadores españoles figuran en los primeros puestos de las listas publicadas por la Federación Internacional de Esquí (F.I.S.) se trata de Francisco Fernández Ochoa en octavo lugar

de la clasificación de Slalom, y Conchita Puig, decimotercera en Slalom gigante.

Estas clasificaciones, publicadas hoy, serán válidas para las primeras pruebas de la próxima temporada.

# Un timo en la autofinanciación de automóviles

### VA CONTRA LA LEY VENDER AUTOMOVILES A 100 MESES. -ESTE SISTEMA, ADEMAS, ECONOMICAMENTE ES UN FRACASO

### Se impone una mayor vigilancia por parte de las autoridades sobre la publicidad de ventas a plazos

POR MANUEL MARIA

de setenta millones de pesetas, que ahora no tiene con qué reembolsar.

#### UNA FINANCIERA

#### QUE NO FINANCIA

El primer concepto a distinguir figura entre las palabras del título de estas compañías llamadas «financieras». Como tal se entiende la sociedad que adelanta el capital para la compra de determinados artículos, cobrándose más tarde, mediante plazos y obteniendo un beneficio según los intereses legales de dicho capital invertido. No obstante muchas de las otras «autofinancieras» de este estilo, no adelantan ningún capital, sino muy al contrario, financian con el que aportan, mediante cuotas mensuales, los propios compradores.

Con esta fórmula el fracaso económico está asegurado, pues 150 compradores sólo financian el automóvil de uno cada mes y hacen falta 150 meses (doce años y medio) para que el último de los socios obtenga, en esa lotería siniestra, el cochecito que compró a plazos, pero que no disfrutará hasta haberlo pagado por completo. Todas las demás cuentas que se echen no hacen sino engordar la pelota aún más, pues en buenas matemáticas sólo uno de cada 150 compradores, obtendrá su coche de inmediato y 12 de esos mismos 150, lo podrán conseguir en el plazo de un año. Los demás acabarán perdiendo la paciencia, camino de la comisaría para levantar la liebre del engaño.

#### LA UNICA POSIBLE REALIDAD

Existente un Decreto-Ley de 1965 que regula las ventas a plazos y su financiación y hay toda una regulación legal de estos sistemas que

«Deseábamos hacer oír nuestras voces, con todos los medios a nuestro alcance, para que cuando se produzca el escándalo no lleguen las salpicaduras a nuestras empresas...», decía el Boletín de la ASNEF en diciembre de 1969. Posteriormente, el tema ha salido a la calle muchas veces. Los medios oficiales han contado cuando se ha producido el escándalo, deteniéndose a los supuestos estafadores.

El fraude está ahí en la calle. ¿Se tomarán por fin, medidas adecuadas por parte de quien corresponda para prevenir y evitar tales desmanes? Hace pocos años surgieron las estafas en la venta de viviendas, ahora vuelve el mismo tema con la autofinanciación de automóviles. ¿Qué ocurrirá mañana? Es evidente que el hombre de la calle no está suficientemente vacunado contra el timo. La «estampita» y el «tocomocho» continúan de actualidad y aún quedan turistas capaces de comprar la Catedral de Málaga. Deberá implantarse un mayor control de ventas y de todo el sistema, para evitar nuevas vergüenzas que burlan la buena fe de los compradores.

(Pyresa)

PRONTO EN PALMA PIC-NIC

### OSA

### NOGAT

Batida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

EL TERROR DE LAS RATAS



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona (13), recibirá un interesante folleto.

#### COLCHON FLOTADOR

CASA CODINA

General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Pl. Pedro Garau, 9



NO ESTA PARA PERSEGUIR, NI DENUNCIAR

# EL HELICOPTERO DEL SECTOR DE TRAFICO ES UN AMIGO DE LOS CONDUCTORES

ASISTENCIA, VIGILANCIA Y COORDINACION, FACTORES FUNDAMENTALES DE SU LABOR

Invitados por el Jefe Provincial de Tráfico, Sr. Sastre, representantes de los tres periódicos locales se dieron un paseo ayer tarde, a bordo del helicóptero que desde mediados de este mes presta servicio en la provincia.

En el viejo aeropuerto de Son Bonet, conocimos al Comandante don José Pasquín, que juntamente con el mecánico Sr. Remón y el observador Sr. Femenía, forma la tripulación del aparato.

Desde el pasado día quince, fecha en que este helicóptero vigilante de tráfico empezó su trabajo en el archipiélago, han sido visitadas ya las tres islas, pasando por la criba de su observación prácticamente todas las carreteras de la geografía insular. El helicóptero permanecerá de servicio en esta zona mientras se mantenga el apogeo de la temporada, sin que se haya previsto de antemano la fecha de finalización de su estancia.

Don Tomás Sastre, Jefe Pro-



EL HELICOPTERO DEL SECTOR DE TRAFICO DESPEGANDO DE SON BONET, PILOTADO POR EL COMANDANTE PASQUIN.

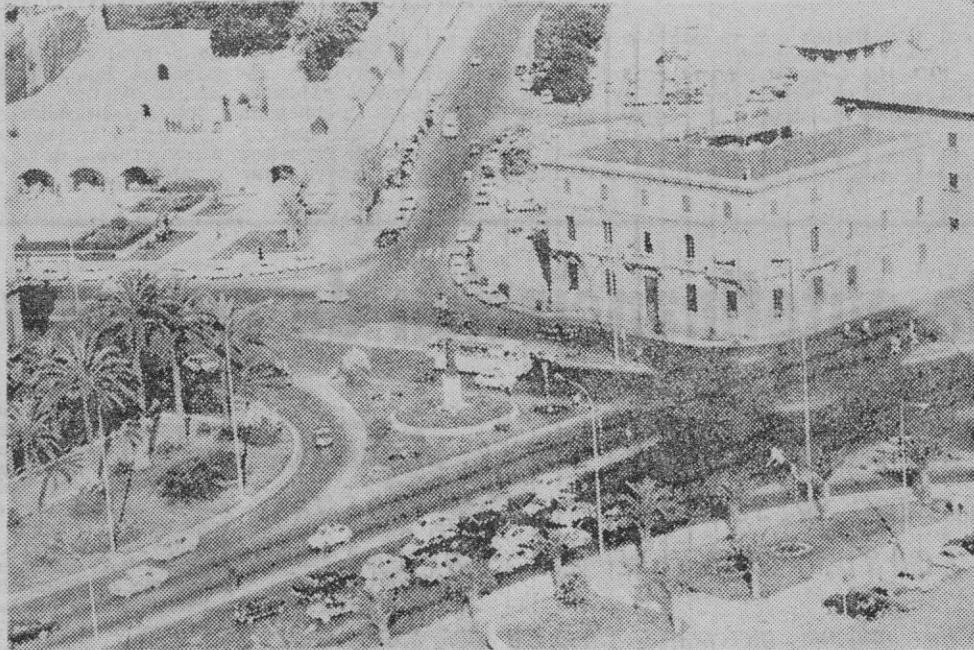
vincial de Tráfico, recaló lo siguiente:

—Este servicio aéreo es de asistencia, vigilancia y coordi-

nación. Se desplaza normalmente a una velocidad superior a los cien kilómetros por hora y durante su servi-

ción incluida. Se desplaza normalmente a una velocidad superior a los cien kilómetros por hora y durante su servi-

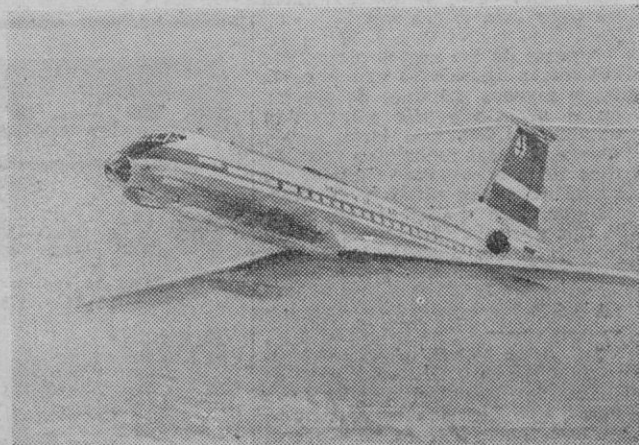
cio, según las características del terreno, se mantiene a una altura que oscila sobre los (Continúa en la página 13)



LA ENTRADA A LA AUTOVIA, POR SAGRERA, ASI SE APRECIA EL TRAFICO DESDE ESTE PUESTO DE VIGILANCIA. — (Fotos Terrades).

## EN TODA EUROPA

# NO HAY BILLETES HACIA PALMA



A fines de la pasada semana tuvimos oportunidad de vivir personalmente la odisea que significa pretender llegar a Mallorca desde alguna parte porque en nuestro intento viajero, en nuestra necesidad de viajar, recurrimos prácticamente a todas las fórmulas posibles, sin que importara el rodeo a dar. Desde Bruselas, aeropuerto que tiene enlaces frecuentes con todas las capitales del

Continente, todas ellas a su vez con vuelos hacia la isla, intentamos dar con un medio aéreo para llegar a Palma. Y fue del todo imposible. En el mejor de los casos —por ejemplo volando desde Bruselas a Londres y desde Londres a Palma— pudimos conseguir seguridad de billete para días después. Lo cierto es que durante todo este mes de julio —para al-

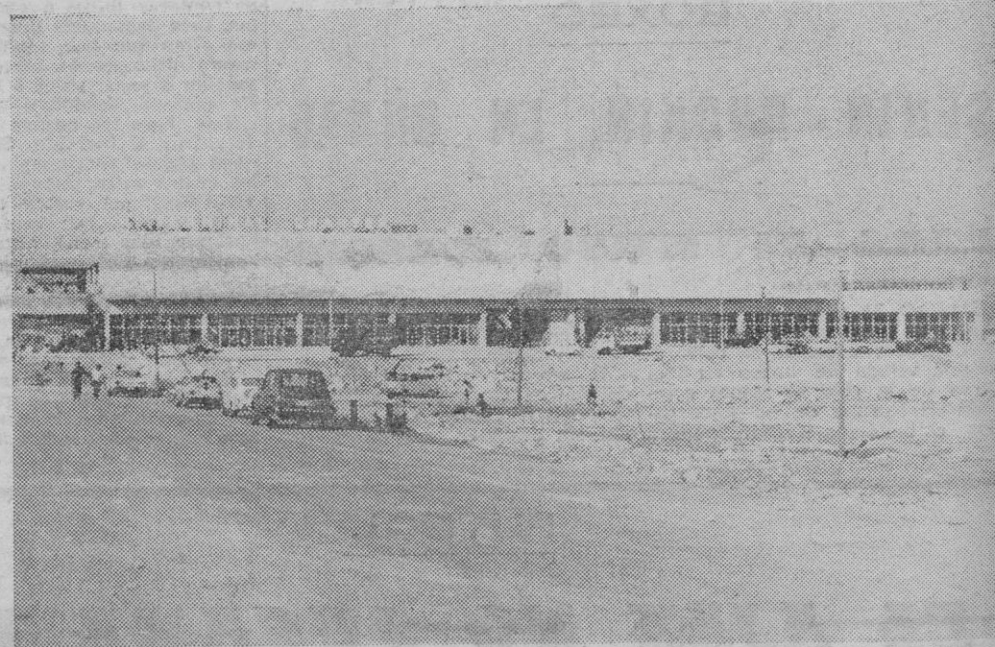
nación. Los conductores no han de creer que con el aparato hacemos uso de una nueva arma, más eficaz, para su persecución y consiguiente denuncia. El helicóptero está en el aire para ayudar a que el tráfico sea lo más perfecto posible. Con su perspectiva desde la altura, el observador puede prever embottamientos, descubrir perfectamente zonas peligrosas, percatarse en forma inmejorable de lo que más conviene al beneficio del tráfico. Este es el trabajo que viene a prestar el helicóptero...

Según nos explicó el Comandante Sr. Pasquín se trata de un tipo «Alouette» de fabricación francesa, nuevo, perteneciente a la Patrulla de Cataluña (existe otra patrulla con

## DESDE FUERA

# YA ESTA LISTA LA NUEVA ESTACION TERMINAL DE SON SAN JUAN

ES URGENTE SU INAUGURACION



El aeropuerto de Palma —ahora mismo uno de los de mayor tráfico en Europa, cuando no es el primero— se ha quedado chico en sus instalaciones terminales. La solución a los problemas que provoca el gran contingente de viajeros, multitudes que llegan y se marchan, algo que ha de facilitar en extremo lo que ahora produce incontables comodidades, es la nueva estación terminal aneja, cuya construcción ya está culminada, conforme se puede apreciar en nuestra fotografía.

El nuevo edificio, por lo menos exteriormente, está ya terminado. Todo, desde fuera, permite creer que la inauguración es cosa inminente. Por el mismo rótulo que adorna la edificación, sabemos que va a ser una estación terminal exclusivamente dedicada a vuelos «charter», lo cual, a decir verdad, nos confunde un poco.

Este edificio es sensiblemente más pequeño que el que actualmente presta servicio y, por las referencias que tenemos, el movimiento que originan los vuelos «charter» supera en mucho, sobre todo en verano, al que es consecuencia de los vuelos regulares. Pero todo debe estar previsto.

El aeropuerto palmense necesita con urgencia los servicios que ha de prestar la nueva estación terminal, complementaria de la que ahora se utiliza. Particularmente en estos meses punta, cualquiera que se asome al aeropuerto puede percatarse de lo utilísima que va a ser.

Aunque todavía no se ha anunciado la fecha de su inauguración, suponemos que cualquier día de estos se procederá a su apertura. Multitudes de viajeros y de empleados lo agradecerán. — (Foto Juanet).

# Llega hoy el Embajador de la India en España

Para esta mañana, en vuelo regular desde Madrid, tiene anunciada su llegada a Palma el Embajador de la India en España, acompañado de la Maharajkumar Rani de Shah.

Motivo principal de su visita es presidir la entrega de trofeos del torneo organizado por el Club de Golf Son Servera - Costa de los Pinos, en ayuda a los refugiados del Pakistán.

El torneo se celebrará durante los próximos días sábado y domingo, en el campo de la citada urbanización. Estará también presente el Cónsul de la India en Barcelona, don Luis Valeriano González.

# LA MONARQUÍA DEL MOVIMIENTO NACIONAL



Se cumplen dos años de aquel día de julio en que Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, juraba ante las Cortes Españolas lealtad al Jefe del Estado y fidelidad a los Principes del Movimiento Nacional y a las demás Leyes Fundamentales del Reino. La fecha es histórica, trascendente para nuestro futuro comunitario, porque en ella se encierra el sentido de la continuidad del Régimen y la seguridad de que la obra de transformación realizada en profundidad por la figura excepcional de Franco se proyectará hacia el futuro con idéntica plenitud y con idéntica capacidad para elevar a nuestro pueblo hacia niveles de justicia, de dignidad y de libertad. Hace dos años quedó firmemente establecida la Sucesión española con plena adecuación a lo que nuestras Leyes disponen. Desde entonces, la Monarquía del Movimiento Nacional ha quedado instaurada en sus instituciones, en su sentido y en la persona que, en su día, habrá de encarnarla.

Al decir Monarquía del Movimiento Nacional nos referimos a un término políticamente muy preciso. Queremos significar con él, tres cosas fundamentales: en primer lugar, que la restauración monárquica llevada a cabo por Franco recibe su legitimidad histórica, su razón de ser, del 18 de Julio de 1936. No se trata en modo alguno, como dejó claramente explicado el Caudillo ante las Cortes, de una restauración de pasados sistemas, sino de una instauración, de una forma política de nueva planta, caracterizada por sus mecanismos de estabilidad interna y, por tanto, la más capaz para prolongar en el tiempo y en los frutos el ciclo de paz creadora que España vive y al que debe sustancialmente su proceso de

recuperación y presencia histórica. En segundo lugar, la Monarquía del Movimiento Nacional se caracteriza por la participación especificada en dos vertientes: de un lado, la vertiente estrictamente representativa, que es una forma política genuina de nuestro sistema, y que constituye una herencia valiosa que la Monarquía debe aceptar y potenciar sin desnaturalizar sus esencias; de otro lado, el cúmulo de aspectos sociales, económicos y culturales que configuran la relación entre la sociedad y el Estado, y que tiene un sentido que es la participación. En efecto, el sistema español que ha de tener su continuidad en la Monarquía del Movimiento, ni tiene como fundamento un liberalismo individualista ni un panteísmo estatal propio de actitudes totalitarias y negadoras de la libertad del hombre. El eje del sistema es la armonía entre sociedad y Estado, entre autoridad y pueblo, y su clave dinámica es la participación permanente de los españoles en todas las tareas públicas.

Y en tercer lugar, cuando hablamos de Monarquía del Movimiento aludimos a una realidad consecuente íntimamente con los planteamientos esenciales de nuestro sistema. Por tanto, de una realidad política querida, buscada desde los orígenes mismos del nuevo Estado y asistida en dos sucesivos Referendums, por el favor expreso de las gentes, en actos de corroboración a las líneas maestras de la política de Franco. Surgida de un acto histórico de afirmación nacional, cual es el 18 de Julio de 1936, del que recibe legitimidad y sustentación, la Monarquía del Movimiento se plantea en el futuro de España como una firme garantía de estabilidad y continuidad de una empresa de salvación histórica.

## EL MOVIMIENTO, CAUCE DE INCORPORACION POPULAR

TODO sistema político es históricamente eficaz en la medida en que es capaz de nutrirse de las esencias y energías del pueblo en que se proyecta. Un sistema desconectado de la realidad popular de su país está siempre condenado a la esterilidad y al fracaso. Por eso, a la hora de reflexionar sobre el futuro de la Monarquía española, de la fórmula de la Sucesión que ha de encarnarse en la persona del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, de cuya designación como sucesor se cumplen ahora dos años, es oportuno recapacitar sobre cuales son y han de ser, en España, los cauces por los que discurra esa comunicación entre el pueblo y el Estado, entre la sociedad y el poder, y que garanticen la armonía y la fecundidad de esa relación.

Ese cauce es el Movimiento Nacional. El Movimiento entendido como comunión de Principios y como organización política. Como comunión de Principios, porque en ellos se expresan con fidelidad y concreción las tareas propias que constituyen la misión del Estado. En ellos se encierra el programa histórico del Régimen nacido un 18 de Julio de 1936, que en el futuro de la Monarquía ha de tener su continuidad y su plenitud. Y como organización política, porque es evidente que los Principios necesitan ser servidos, asistidos por un cuerpo social que los haga suyos, que se entreguen ilusionadamente a su realización y a su proyección en hechos sobre la vida española.

El Movimiento Nacional, en su dimensión de organización política activa y operante es, pues, un factor sustancial en el contexto de la futura Monarquía. Tanto en su vertiente representativa como en su línea de gestión, el Movimiento ha de ser el gran elemento que incorpore a la Monarquía las preocupaciones, las ilusiones, las esperanzas populares. En su vertiente representativa, porque la amplia teoría de sus Consejos Provinciales y Locales recoge y suscita, a lo largo de toda la geografía española, la suma de inquietudes, la concurrencia de pareceres, la confluencia de esfuerzos de toda la comunidad nacional. Esa concurrencia fecunda que culmina en el Consejo Nacional, auténtica Cámara política esencial en la configuración de nuestro Estado, tanto por la importancia de sus tareas específicas como por la trascendencia de su representatividad estrictamente política.

Por cuanto atañe a la línea de gestión, el Movimiento tiene en este plano una inmensa trascendencia nacional. Es menester, en efecto, contar con un mecanismo que sirva para lanzar sobre la sociedad los estímulos y las orientaciones precisos para llevar adelante la obra de transformación en que el Movimiento consiste. La ordenación de la política territorial, la formación e incorporación de la juventud y de la mujer a las tareas políticas, la comunicación social, la potenciación de la cultura, la participación de los españoles en la política, el cuidado y potenciación de la familia, y todas aquellas otras misiones que son imprescindibles en una convivencia actual. He aquí, pues, las dos vías por las que el Movimiento ha de actuar y operar en la sociedad. Y esta presencia, esta presentación ante el Estado de la vitalidad social, que es la clave esencial del Movimiento, han de cobrar un papel y un rango muy especiales en el horizonte de la Sucesión, al que el Movimiento debe servir con idéntica lealtad y eficacia, porque de él ha surgido la posibilidad de la fórmula y la esperanza ambiciosa de un porvenir para España en paz, en solidaridad y en trabajo.

## SENTIDO SOCIAL DE LA MONARQUÍA

Hace dos años que Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, usando las facultades que le confería la Ley de Sucesión, proponía a las Cortes Españolas, y éstas aceptaban, como sucesor en su día a título de Rey, la persona de Su Alteza el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. Quedaba asegurada en aquel acto, tras la aceptación y juramento del Príncipe, la continuidad del sistema político español nacido el 18 de Julio de 1936 con la asistencia de lo más sano y limpio del pueblo. Pero quedaba asegurada también, y con un carácter muy específico, la continuidad del sentido social que configuraba al Estado y al Movimiento. De ese sentido social cuya activa eficacia es uno de los secretos en que se funda la paz española. En efecto, ya en el acto mismo de su juramento se refirió el Príncipe de España a la preocupación social que debía alentar siempre en la tarea del Estado. A esa preocupación

en cuyo cumplimiento había que huir de la excesiva complacencia en lo logrado para fijarse más en lo que queda por hacer en la obra pendiente que hay ante cada etapa de futuro.

La Monarquía del futuro, la Monarquía del Movimiento, es acaso la fórmula mejor dotada para realizar el pleno cumplimiento de las tareas de transformación social que España tiene pendientes. Por varias razones. En primer lugar, porque la autoridad es estable, y no está en modo alguno a merced de luchas de partidos, de luchas sociales o de influencias y presiones ajenas al interés comunitario de la Nación. En segundo lugar, porque se plantea en un horizonte que parte ya de una firme plataforma de lanzamiento económico, de una base real de riqueza que no puede improvisarse y sin cuya existencia no es posible la prosperidad y la equidad. En tercer lugar, porque el pensa-

miento y la doctrina que la inspiran no son otros que los Principios del Movimiento Nacional, fundados firmemente en la idea de justicia social, y establecidos al calor de una esperanza de justicia que ha sido la que ha movilizó al pueblo al cumplimiento de las etapas del desarrollo de nuestro país. En cuarto lugar, porque la formación del Príncipe de España ha estado, desde el primer momento, muy especialmente orientada hacia los problemas sociales. El Príncipe es un hombre de nuestro tiempo, formado y hecho al lado de esa insobornable voluntad social que late en Franco, y que ha hecho posible una serie de avances de los que nuestro país puede justamente sentirse orgulloso.

En un tiempo en que el problema fundamental de los Estados es la búsqueda de su estabilidad; en una época histórica en que los pueblos tratan de hallar caminos que su-

peren a la vez las limitaciones del liberalismo individualista y del totalitarismo marxista; cuando tanto el capitalismo como el socialismo como sistemas económicos experimentan día a día nuevos ensayos para su corrección, la fórmula de la Monarquía española se presenta como una solución clara, limpia, transparente, plena de posibilidades sociales de justicia. La estabilidad interna del sistema, en el que el pueblo participa orgánicamente hasta los más altos niveles de deliberación y decisión, le garantiza su eficacia funcional; los contenidos de los Principios, a su vez, le imprimen un rumbo y un sentido de servicio a la justicia; la persona del Príncipe, por último, es garantía de una mentalidad actual y preocupada por resolver los problemas sociales propios de nuestra época. La conjunción de todo ello es la firme serenidad ante un futuro que sabemos fiel al patrimonio social de la comunidad española.





## Atalaya Deportiva

### «ALFEREZ PROVISIONAL ESTAMPILLADO VERSION 1971»

Decíamos ayer en esta misma sección, que el presidente del Mallorca D. José Fandos, no había manifestado que el "Capitán" del "Mallorca" era solamente un "Alférez Provisional Estampillado". Llevado al extremo más extremo de la significación de la palabra, habríamos de remontarnos a los años 36 ó 37 de nuestra Guerra de Liberación, y en aquella época, nuestro José Fandos contaba únicamente 10 años de edad. No podía por tanto tomar parte en el conflicto nacional. Muchos — y es comprensible — creen que D. José Fandos fue Alférez Provisional en aquella época. Pero D. José Fandos no pudo de ninguna manera serlo, por cuanto no estaba en edad para ello.

A lo que se refería José Fandos al tratar del tema "Real Club Deportivo Mallorca" es a que él se siente en estos momentos un "Alférez Provisional" de la revolución que, indiscutiblemente, va a realizarse en el club, para devolverle la personalidad que tuviera antes del 18 de Julio de 1936. Y naturalmente José Fandos no se siente "General", ni siquiera "Capitán". En esta revolución se siente sí, con aquel espíritu, aquel entusiasmo que informará todos los "Alferes provisionales".

Y ¿Por qué quizás pensó en "Alférez Provisional"? Yo diría que por haberse cercionado de lo que se el "Real Mallorca", y porque creyó que lo que más le convenía en estos momentos era un "Alférez Provisional". Por eso se autoproclamó en esta revolución, "Alférez estampillado".

Pero, saben quizás todos los mallorquinistas de ahora lo que es y lo que representa el Real Mallorca? ¿Conocen a fondo la entidad? Ayer el Sr. Ramis de Ayreflor, Presidente de los antiguos alfonosinos, fue invitado por el presidente del Mallorca para que presidiera la mesa. Esto es muy significativo. Pero siéndolo, no lo es todo. Sépanlo de una vez los que no lo saben. Es interesante.

El "Real Club Deportivo Mallorca", que al recobrar su título de Real Club no recuperó toda su auténtica nomenclatura, ya que antiguamente, en su época fundacional fue Real Sociedad Alfonso XIII de Food-ball, al producirse en Mallorca el Alzamiento Nacional colocó en su tablón de anuncios el siguiente comunicado:

#### AVISO

Se pone en conocimiento de todos los asociados, que a partir de hoy quedan suspendidas las actividades deportivas del club para dedicarse totalmente a las necesidades de la guerra. Todo aquel que no pertenezca al Ejército, Falange, Reguete, Milicias Urbanas etc. queda automáticamente dado de baja. Palma de Mallorca, 20 de Julio de 1936.

#### Firmado:

Sebastián Sancho Nebot.

Esta es la verdad y nada más que la verdad. Si el Presidente actual se siente Alférez Provisional, lo comprendemos. Tiene motivos más que suficientes para considerarse así, ya que al "Mallorca" hay que devolverle su personalidad total y absoluta.

Es de "Alférez Provisional" el haber decidido que el primer acto del club en esta temporada fuese presidido por el heredero de toda aquella historia del club, por el más representativo, por el Sr. Ramis de Ayreflor. Se empieza bien, aunque sea con la estrella estampillada — en esta revolución futbolística — de "Alférez Provisional".

# DON JOSE FANDOS PRESENTO AYER OFICIALMENTE SU CANDIDATURA

## POSIBLEMENTE SEA CANDIDATO UNICO A LA PRESIDENCIA DEL MALLORCA

MISA EN LA IGLESIA DEL SANTO HOSPITAL PROVINCIAL. -COMIDA DE COMPAÑERISMO EN EL HOTEL MELIA MALLORCA. -LA TEMPORADA DEL MALLORCA HA COMENZADO

Continuaron ayer los actos programados en el Real Mallorca, para la iniciación de la temporada. Fue el primero, la celebración en el camarín del Santo Cristo de la Sangre en la Iglesia del Hospital Provincial, de una misa que ofició el canónigo y director del club Sr. Sacanell y a la que asistieron la totalidad de los jugadores de la plantilla, la Junta Directiva del club con su presidente el Sr. Fandos y frente a ellos también el Presidente de la Agrupación de Antiguos Alfonsoinos Sr. Ramis de Ayreflor, también estaban presentes los representantes de los distintos medios informativos.

Terminada la ceremonia religiosa — los numerosos asistentes se trasladaron al Hotel Meliá Mallorca donde tuvo lugar una comida de compañerismo.

Presidieron este acto el Sr. Company que llevaba la representación del Presidente de la Federación Balear de Fútbol, el Presidente de la Agrupación de antiguos alfonosinos Sr. Ramis de Ayreflor, el Presidente del Mallorca Sr. Fandos, los directivos de la Junta actual del Mallorca, el Presidente de la Asociación de la Prensa y asesor religioso del club.

También asistieron los representantes de todos los medios informativos y la totalidad de empleados y jugadores del equipo decano.

La comida discurre en un ambiente de gran camaradería y al final se levantó el Sr. Fandos para dar la gran noticia de que había decidido presentar su candidatura a la Presidencia ya que no había encontrado a la persona idónea que se pudiera hacer cargo de tal responsabilidad. Dijo que procuraría por todos los medios conducir al Mallorca hacia rumbos seguros y de victoria. No prometió nada, porque el deporte es el deporte y tiene sus dificultades. Lo que sí dijo es que lucharemos con todo entusiasmo para conseguir el fin propuesto.

Dijo finalmente que quería unir, que la unión hace la fuerza y por ello se había honrado el Mallorca ofreciendo la presidencia de este acto a uno de los padres del club, a uno de los fundadores, el Presidente de los alfonosinos.

Sr. Ramis de Ayreflor a quien quería abrazar en nombre de toda la familia mallorquinista.

Las palabras del Sr. Fandos fue-



Aspecto que ofrecía la capilla del Cristo de la Sangre, en el momento de celebrarse la Santa Misa. (Foto Juanet)

ron recibidas con una gran salva de aplausos.

Seguidamente habló el Sr. Ramis de Ayreflor quien felicitó a todos por el acto que se estaba celebrando. Dijo que agradecía las palabras del Presidente del Mallorca Sr. Fandos, pero que lamentándose mucho no podía admitir eso de «padre» cuando se es tan viejo no queda más remedio que aceptar la condición de abuelo.

Encareció a todos la lucha por el triunfo en el más bello y más espectacular de los deportes, el fútbol.

Por último hizo un ruego a la directiva. Que no se cambie el bonito atuendo de los futbolistas del Mallorca. Afortunadamente no les he visto jugar nunca así, pero no quisiera que se repitiese eso de jugar con calzón blanco.

Brindó por el Mallorca y deseó muchos éxitos en la temporada que se avecina.

A petición del Sr. Fandos habló el Presidente de la Asociación de la Prensa, nuestro querido amigo y compañero, el Jefe de la Sección Deportiva de «BALEARES» Miguel Vidal Seguí. Dijo que la prensa seguiría colaborando como siempre en pro del Mallorca. La verdad es que los años no pasan en balde y que una juventud sana e impulsiva se apresta a aceptar el relevo. No obstante como aquello que pueda realizarse sin gran esfuerzo físico, sin excesivo movimiento lo realizaremos con verdadera ilusión.

Y hablando del Mallorca yo quisiera que ya que el Sr. Fandos ha conseguido unir tantas cosas, lograra también que volvieran a la casa del Mallorca atributos como son la bandera del club para que sea colocada en el lugar que le corresponde y para que pueda ser también conocida y admirada. Siguió hablando del historial del Mallorca y de lo mucho que podría exigir y no ha exigido. No obstante aseguró que podría situarse en primer lugar en algún concepto, incluso por delante de los colosos Barcelona, Madrid, Valencia, etc. etc.

Terminó felicitando a todos por el acto que se celebraba y deseándoles mucho éxito en la temporada que se avecina.

Seguidamente habló el Capitán del equipo Sans, quien dijo que era hombre de pocas palabras. Nosotros debemos correr en el campo. Ofrecemos nuestra entrega total para el mejor éxito del equipo. Terminó con un viva al Mallorca.

Por último habló el entrenador Forneris quien dijo que se sentía un mallorquin más. He aprendido a conocer a los mallorquines y ya les quiero de veras. Podeis estar seguros de que haremos cuanto esté en nuestra mano para el mejor éxito del equipo. Haremos cuanto podamos para lograr el ascenso. Si lo conseguimos nos sentiremos felices. Si no lo logramos no será por falta de interés ni de buena voluntad.

Acabó vitoreando al Mallorca. La jornada mallorquinista fue un completísimo éxito.

Los señores Fandos, Presidente del Mallorca; Ramis de Ayreflor, Presidente de la Agrupación de antiguos alfonosinos y Miguel Vidal «Rat», durante sus parlamentos. — (Foto Juanet).

## Por primera vez en la historia del ciclismo una prueba tras moto en Santa María

### EL SABADO SE DISPUTARAN EN TIRADOR OTRA SERIE DE PRUEBAS

Ayer debían celebrarse en Santa María en su Velódromo unas carreras ciclistas. Debido a que llovió torrencialmente hubieron de suspenderse y el Seleccionador Nacional Guillermo Timoner decidió que éstas se celebren el próximo domingo.

Los preseleccionados por Timoner tienen un programa muy interesante de pruebas a celebrar, entre ellas unas carreras que se desarrollarán el sábado en el viejo Tirador y luego en sustitución de la carrera suspendida ayer, tendrán lugar unas pruebas tras mo-

to el domingo en el Velódromo de Santa María.

Es interesante recordar a los aficionados que es la primera vez que en Santa María se disputan pruebas tras moto, pero Timoner cree que constituirán un éxito.

Le dijimos a Timoner que dudábamos de que la pista de Santa María fuese adecuada a esta clase de pruebas ciclistas, y el gran campeón felanijense nos declaró que cuidaría el detalle importantísimo de los desarrollos a fin de evitar cualquier accidente.

Timoner está entusiasmado. Los muchachos se han tomado los entrenamientos con un entusiasmo feroz, tan es así que anteayer, momentos después de despedirnos nosotros siguieron rodando en Tirador y asombraron con las marcas conseguidas y que rodaron a 18 y muchas veces a menos de 18 s. Es para estar satisfechos.

Esperemos que estas dos reuniones preparadas por Timoner, una en Palma en Tirador y la otra en Santa María tengan los resultados técnicos que de ellas se esperan.

## COLONIA VITAMINADA

INCOMPARABLE

producto capilar

que hace

desaparecer las

CANAS

sin teñirlas.

Elimina la caspa y evita la caída del cabello.

Frasco de 1/4 de litro 60 Ptas.

Venta en farmacias y perfumerías.

Delegado en exclusiva para Baleares: Manuel Fernández Villarroel

Alós, 20 - 2.º - Teléfono 23 25 16 Palma de Mallorca



## FRONTON BALEAR

Dividendos de las quintetas de ayer. - Boletos 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 7-6 a 403	E 5-4 a 607
B 6-4 a 244	F 7-4 a 228
C 5-2 a 188	G 2-3 a 463
D 4-3 a 535	H 8-7 a 1.085

#### TRIOS

Blanco	7-5-1 a 527
Verde	5-2-4 a 1.230
Naranja	8-3-7 a 1.268
Amarillo	7-4-2 a 350

CUARTETO 8-2-8-7 a 2.265 (desierto)

DESDE MANACOR

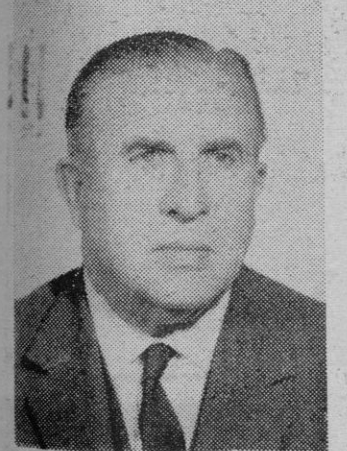
# D. ISIDRO ABELLANET, EX-PRESIDENTE DEL CLUB ROJIBLANCO:

«ME ADHIERO EN TODO AL HOMENAJE DE MIGUEL MONROIG».-  
«CON ESTE HOMENAJE ACTUALIZAMOS LOS TIEMPOS GLORIOSOS DEL CLUB».-«EN ESTE DIA NUESTRO RECUERDO HA DE SER PARA D. LORENZO BOSCH»



La afición manacorense estos días anda un tanto movilizada ya que el próximo sábado se celebra el homenaje al que fue gran jugador del club: Miguel Monroig. Hemos querido ofrecer a nuestros lectores una charla con la persona que más de cerca vivió la vida deportiva del ex-rojiblanco; don Isidro Abellanet nos reciben en su despacho particular y se aviene al diálogo:

—¿Qué opinión le merece Miguel Monroig?  
—Para mí fue uno de los jugadores



del equipo que siempre supo dar un paso adelante, para bien del Club. Yo a esto no lo puedo olvidar y podría decir muchas cosas pero ¿quién no las sabe ya?

—¿Cómo ve usted el homenaje del próximo sábado?

—Me sorprende o mejor dicho me han venido de nuevo al notificarme que yo tenga que intervenir en el homenaje a Miguel Monroig, aunque lo considero completamente merecido, si hay una cosa agradable para mí, en ello, es que han pasado 21 años y es como si volviésemos a actualizar la época de recuerdos tan agradables siempre; en cuanto al homenaje lo creo merecido a todas luces me adhero a él como un manacorense más.

Según tenemos entendido el señor Abellanet le será impuesta el próximo sábado la insignia de oro del C. D. Manacor, hemos querido saber el parecer de don Isidro, preguntándole: ¿qué nos puede decir sobre esta distinción que se le otorga?

—Esta distinción al ir unida al homenaje a Monroig, para mí, es una gran satisfacción, ahora bien, este símbolo que me van a dar los componentes del Manacor, los aficionados, los amigos de Monroig, siempre es de agradecer, pero a mí

me ha hecho pensar que tanto corresponde a la época antigua como a los actuales componentes de la directiva del Manacor. El Club se ha nutrido de unos eslabones, de una cadena que ya es muy larga y que se encuentra en los 50 años de antigüedad y este presente que me quieren hacer, yo lo brindo a partir de don José Vidal, Notario, que fue el fundador del Club, hasta llegar al actual presidente don Antonio Juan.

—Señor Abellanet: ¿Cómo serán las bodas de oro del Club?

—Todos estamos dispuestos a que se celebren con el esplendor que los colores rojiblanco se merecen. Yo por mi parte tengo presente en mi memoria esta fecha, hace unas semanas los veteranos del Manacor ya hicieron una fiesta que podíamos decir que es el prólogo al cincuentenario, también este homenaje a Miguel vuelve a recordar un 25 aniversario ya que lo que vamos a hacer el próximo sábado es un retruceo que lo actualizamos hoy de la vida pasada, así es que ya estamos haciendo prácticamente cosas que corresponden a las bodas de oro del C. D. Manacor. A mí me anticipáis un año, estoy muy contento, la vida Dios la tiene de todos y por tanto ya podemos, mejor dicho, debemos hablar de estas bodas de oro.

—¿Cuántas temporadas fue usted presidente del Club?

—En activo creo que fueron doce o trece, después seguía asesorando como buenamente pude al que me sucedió el afortunado don Lorenzo Bosch. Para mí este homenaje, esta insignia de oro que me van a dar en la época mía, considero que mi buen amigo Bosch se hizo acreedor a ella junto con los demás componentes que tuve en la directiva.

—¿Qué recuerda de aquella temporada en que el equipo ascendió a Tercera División?

—Había mucha afición, no tanta como ahora porque la televisión, la radio, las promociones de juventud ya son todos hombres maduros podemos decir que ya todos somos futbolistas desde los de 70 a los de 10 años. Entonces el aficionado quería más al equipo o al menos se preocupaba más por sus resultados. De aquella temporada hubo muchos partidos en que aquellos bravos muchachos hicieron emocionar a más de uno.

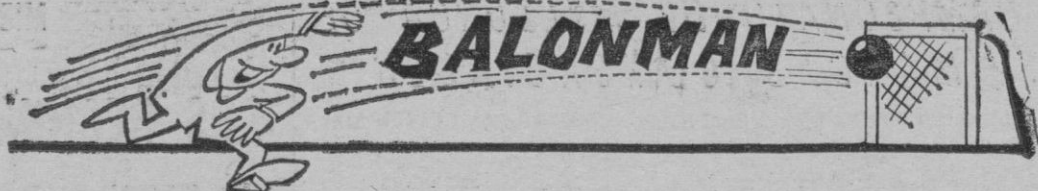
—El Manacor después de 20 temporadas en III perdió la categoría, ¿volverá a ella?

—Nunca he dudado que la regional para el Manacor es una estación de paso, a no tardar mucho el club volverá a la categoría que le corresponde, me consta que las riendas del club están en buenas manos y no han de pasar más de dos temporadas para que disfrutemos nuevamente de la categoría perdida.

Cerramos nuestra charla con el señor Abellanet no por falta de tema si no por falta de espacio, pero antes del punto final queremos dejar constancia del gran cariño de este hombre por los colores roji-

blancos. El próximo sábado se merece el aplauso de todos los aficionados, de los de antes y de los de ahora... por descontento que el nuestro no faltará.

P. LOPEZ  
(Fotos PARDO)



## BROCHE DE ORO PARA LA TEMPORADA 1970-1971

El próximo día treinta y uno de los corrientes, a las 7,30 horas de la tarde se celebrará en las instalaciones del R. C. D. Mallorca la clausura de la temporada balonmanística 1970-1971, clausura esta que se iniciará con un partido a disputar entre el equipo Decano y una selección Balear de primera categoría provincial.

Es grande el interés despertado por este encuentro, y no lo es menos el que retiene por sí misma la magna entrega de trofeos que se hará a continuación del mismo, entrega esta que estará presidida por don Bartolomé Font, Presidente de la Federación Balear de Balonmano y al que acompañarán los preparadores y delegados de todos los equipos balears.

El día 31 se darán cita en el R. C. D. Mallorca todos los jugadores militantes en juveniles y primera categoría provincial y lo hará también toda la afición balear, que en el deseo de despedir la temporada que acaba hacen renacer la esperanza de nuevos éxitos y mejores proyectos para la que comienza.

Como hemos dicho a continuación del partido programado entre el R. C. D. Mallorca y una selección balear, se efectuará la entrega de trofeos y condecoraciones y que han correspondido a los siguientes clubs y personas que vinculadas con el balonmano no han escatimado esfuerzos para colocarlo en el lugar que le corresponde. Los trofeos y condecoraciones serán las siguientes:

- Campeón de Baleares de 1ª categoría provincial, equipo CIDE.
- Campeón de Baleares juveniles, equipo OASIS OJE.
- Trofeo Federación Española, equipo CIDE 1ª categoría.
- Trofeo Navidad, equipo CIDE 1ª categoría.
- Trofeo 100 goles, equipo campeón el OASIS de 1ª categoría (trofeo y 14 medallas oro). Subcampeón el equipo CIDE, (trofeo y 14 medallas oro). Subcampeón el

equipo CIDE, (trofeo y 14 medallas plata). Tercer clasificado equipo del Mallorca (trofeo y 14 medallas bronce).

Trofeo 50 goles categoría juvenil, campeón el OASIS OJE. Subcampeón el Mallorca y tercer clasificado el CIDE.

### MEDALLAS DE BALONMANO A LA COLABORACION

- D. Jaime Florit Moragues.
- D. Francisco Giménez Miranda.
- D. Antonio Roca Salom.
- D. Baltasar Company Gari.
- D. Conrado López Acosta.
- D. José Mª Marqués Agustí.

### MEDALLA DE BALONMANO A LA DIVULGACION

D. Jaime Rodríguez Nials (del Diario «BALEARES»).

### OTROS TROFEOS

Medallas máximos goleadores trofeo 100 goles: 1º Guillermo Mercant, 2º Antonio Gelabert y Juan Mas.

Medallas máximos goleadores trofeo 50 goles: Antonio Flot y Juan Nadal.

Auguramos un éxito clamoroso a esta reunión en la cual la deportividad y el compañerismo reunirá a todos los equipos y colores y hará que jugadores y árbitros olviden sus diferencias surgidas en el calor de las competiciones.

### NUEVOS EQUIPOS

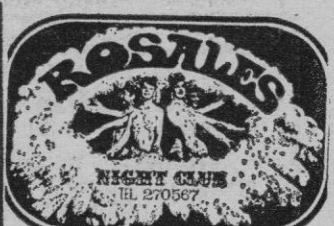
Parece ser que este año la primera categoría provincial se verá incrementada con la presencia de nuevos equipos, equipos estos, algunos de ya reciente constitución y otros de constitución posible e inmediata. El equipo constituido ya es el Gels, conocido de todos los aficionados mallorquines, y que sin lugar a dudas dará mucho que hablar en la próxima temporada, pues goza de una plantilla muy cualificada y homogénea, lo que hace que sea un equipo difícil de batir, especialmente en su feudo, donde en sucesivos partidos han demostrado su acondicionamiento y su categoría venciendo al Mallorca y al CIDE y sucumbiendo

ante el Oasis por un solo tanto. Tenemos además noticias de que una importante firma de productos alimenticios se interesa por patrocinar al equipo de La Soledad lo que sin duda daría una nueva inyección de moral al conjunto al verse cubierto de las necesidades económicas más perentorias.

Respecto de los equipos de los cuales se proyecta su constitución, están el Prebetong que renaciera de la mano del R. C. D. Mallorca, como en la temporada anterior, aunque en ella muriese casi antes de nacer, y un segundo equipo del CIDE, Club y Centro de Enseñanza éste que dispone de jugadores, posibilidades y entrenador que sobrepasan con mucho la posibilidad de tener dos equipos que militen en la primera división provincial.

Deseamos que todos estos proyectos y posibilidades que se entremezclan en la coetelera del balonmano balear, den como resultado un sabroso combinado de equipos, deportistas, afición y deportividad que supere la temporada anterior y que en cada nueva temporada deje pequeña a la que le precedió.

Convocamos pues desde estas pocas líneas a deportistas y aficionados para que el próximo sábado, día 31 a las 7 de la tarde, se den cita en las instalaciones del R. C. D. Mallorca, con la seguridad de que vivirán unas horas de compañerismo y emoción difíciles de olvidar y en las que como en anteriores ocasiones renará la alegría y la deportividad en todos los campos.



PROXIMO SABADO NOCHE

UNICA GALA

Por primera vez en Mallorca LA TEMPERAMENTAL



OLGA GUILLOT

LA VOZ FEMENINA N.º 1 DE AMERICA (7 DISCOS DE ORO)

Reserve con anticipación su mesa - Tel. 270567

# LA REVISTA SP

## CONVOCA 51 CONCURSOS

### 51 PREMIOS DE 50.000 PESETAS

#### La Revista SP

convoca un concurso, para cada provincia, sobre el tema:

## "PROBLEMAS PROVINCIALES"

dotado con un premio de: **50.000 pesetas** para el mejor trabajo de cada provincia

¿Sabe Vd. que hay elecciones en Octubre?  
¿Conoce Vd. el mecanismo electoral?  
¿Sabe Vd. lo que su provincia necesita?

**Plantear los problemas de cada provincia y sugerir las posibles soluciones de los mismos, es trabajar por España.**

Recorte este cupón y envíelo solicitando las bases de los concursos SP a REVISTA SP Apartado de Correos 14.627 MADRID

NOMBRE \_\_\_\_\_  
APELLIDOS \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_

PRONTO EN PALMA PIC-NIC OSA

**CAMPEONATO DE MALLORCA DE MARCAS COMERCIALES**

CLASIFICACION DESPUES DE LA VIII CARRERA CELEBRADA EL 11 DE JULIO DE 1971

- 1. - G. D. DERBY 36 Puntos
- 2. - FERRIOLENSE WERNER 32 »
- 3. - A. D. TITO CLAR MARISA 28 »
- 4. - MUEBLES MADER 8 »

**CHALLENGE «PARA HOTELES LLADO POL» JUVENILES**

CLASIFICACION DESPUES DE LA X CARRERA DISPUTADA EL 11 DE JULIO DE 1971

Corredores	Club	Cat.	Ptos.	Pruebas	dis.
1. - José Alias (C.D. Derby)	A	318	31,8	10	
2. - Bmé Pastor (A.D. Tito Clar-Marina)	A	299	29,9	10	
3. - Miguel Ripoll (C.C. Ferriolense Werner)	A	296	29,6	10	
4. - Rafael Coll	A	291	29,1	10	
5. - Bmé Fons (G.D. Derby)	A	263	26,3	10	
6. - Pedro Capó	A	257	25,7	9	
7. - Antonio Trobat	A	256	25,6	10	
8. - Miguel Cerdá (Ferriolense Werner)	A	247	24,7	10	
9. - Mateo Serra	B	228	22,8	9	
10. - Bmé Pujol (Tito Clar-Marina)	B	211	21,1	10	
11. - Emilio Herrera	B	209	20,9	9	
12. - Juan M. Pérez (Ferriolense Werner)	B	184	18,4	7	
13. - Antonio Valls (A.D. Tito Clar)	B	175	17,5	8	
14. - Fernando Benejam (Muebles Maden)	B	169	16,9	7	
15. - Rafael Cabot (C.D. Derby)	A	168	16,8	8	
16. - Pablo S. Benejam (Muebles Maden)	A	153	15,3	8	
17. - Jaime Ribas (Gelabert-Henninger)	B	130	13,0	9	
18. - Miguel Pizá (UC. Palo Resolis Sta. María)	B	126	12,6	7	
19. - Bmé Juan	B	116	11,6	8	
20. - Antonio Ribas	B	116	11,6	8	
21. - Fco. García (Muebles Maden)	B	110	11,0	8	
22. - S. E. Escalas (A.D. Tito Clar-Marisa)	B	108	10,8	9	
23. - Enrique Roig (S.C.S.D. Portmany)	A	107	10,7	3	
24. - Juan Vidal (Gelabert-Henninger)	B	99	9,9	7	
25. - Bmé Juan Novila	B	74	7,4	7	
26. - Miguel Bota	B	68	6,8	6	
27. - Alberto Fernández (Portmany)	A	66	6,6	3	
28. - Jaime Sansó	A	61	6,1	4	
29. - Jacinto Fernández (Muebles Maden)	A	47	4,7	3	
30. - Bernardo Vallespir	A	42	4,2	4	
31. - Fco. Pons (P.C. Mahonesa)	B	38	3,8	2	
32. - José L. Prats	B	28	2,8	1	
33. - Sebastián Meliá (P.C. Mahonesa)	A	20	2,0	2	
34. - Vicente Juan	A	10	1,0	1	
35. - Onofre Lliteras	B	10	1,0	1	

**CASA REGIONAL DE ANDALUCIA**  
 Les ofrece: BUEN JAMON SERRANO - BUENAS TAPITAS.  
**RESTAURANTE ECONOMICO**  
 ABIERTO HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
**VIERNES y SABADOS CENA FLAMENCA**  
 TODO INCLUIDO: 175 Ptas. CON ESPECTACULO  
 LES ESPERAMOS: BOSQUE, 14 - Tel. 23 81 83.

**III TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA»**

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma.  
 Organización: Federación Balear de Fútbol  
 Promotor: Bartolomé Ramón Jaume.

**CAMPAÑA: PRO HOGARES PARA PALMA**  
 Organizado por el Gobierno Civil de Baleares

**Estadio LUIS SITJAR: 13, 14 y 15 de Agosto de 1971**

Día 13 de Agosto - 10'15 noche 1ª eliminatoria:	Día 14 de Agosto - 10'15 noche 2ª eliminatoria:
<b>C. F. BARCELONA</b>	<b>C.S.K.A. de SOFIA</b>
CONTRA	CONTRA
<b>R. C. D. MALLORCA</b>	<b>Atco. de BILBAO</b>

Día 15 de Agosto, a las 6'00 de la tarde:  
 3ª y 4ª puesto entre los perdedores de las dos eliminatorias.  
 Día 15 de Agosto, a las 10'15 de la noche - **GRAN PARTIDO FINAL**  
 entre los vencedores de las dos eliminatorias

**PRECIOS**

	Por Partido	Abono 4 Partidos	Obligacionistas R. C. D. Mallorca.	Accionistas del Estadio Balear
Fribuna Cubierta	350'00 Ptas.	950'00 Ptas.	700'00 Ptas.	
Fribuna Descubierta	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Fribuna Superior	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Falcos Altos y Bajos	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Delantera Preferencia	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Asiento Sol	225'00 »	650'00 »		
General Preferente	150'00 »	425'00 »		
General Goles	125'00 »	350'00 »		
Señoras, Niños y Militares	75'00 »	200'00 »		

La Organización regalará por abono un banderín y un boletín conmemorativo del mismo.

**VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES:** En el Edificio Reina. Paseo Generalísimo, 1 planta 4, letra C - Teléfono 223625 (Horas de oficina de 10 a 14 horas mañanas y de 5 a 8'30 tarde). Solo en estas oficinas se despacharán abonos para los 4 partidos, hasta el día 13 de agosto a las 14 horas de la mañana.

**VENTA DE LOCALIDADES**

Viajes Meliá S. A., Paseo del Mar, s/n. Tel. 220 y 492, Palma Nova. - Viajes Meliá S. A., calle Canas, n° 39. Tel. 261865 El Arenal (Palma). - Bar Graderío, Goethe, 61. Tel. 230095. - Bar Güell, Aragón, 252. Tel. 271031. - Bar Triquet, Sindicato, 202. Tel. 221038. - Bar Ca'n Lloro, Aragón, 677. Tel. 271052. - Bar Ca'n Mazanet, Plaza San Antonio, 1. Tel. 221046. - Bar Vicent's, Blanquerna, 149. - Kiosco S'Aigo Dolça, Calvo Sotelo, 99. - Bar Galdium, San Lázaro, 1, Pla de Na Tesa. - Bodega Ferragut, Cardenal Rossell, 105. Tel. 261040, Coll d'en Rebossa.

**AVISO:** Los Accionistas del R. C. D. Mallorca, previa presentación del Título de Propiedad, pueden pasar por estas oficinas para recoger sus invitaciones. Se ruega un donativo voluntario.

**MIENTRAS SE PREPARA LA TEMPORADA...**

**«LOS REGIONALES, NO PUEDEN TENER JUGADORES VEDETTES, PRECISAN MIMAR LA CANTERA, Y SUBIR A LOS JUGADORES BAJO UNA EFICAZ LINEA DE ENTRENO»**

El momento es propicio para este tipo de noticias. Cuando termina la temporada, comienza la febril actividad en los clubs, de cara a los fichajes. Se renuevan las plantillas, se renuevan entrenadores, se "desfacen entuertos", en fin, en la pausa estival, los directivos de los Clubs, permanecen en actividad, preparando la futura temporada. En ella, es donde tienen puestas en estos momentos sus mayores aspiraciones, como corresponde a una buena afición, claro.

Y esta actividad estival, es la que proporciona un día fin de noticias y sorpresas; las que va descubriendo a diario el informador, y que transforma en noticia para los aficionados. Para aquellos que a diario también, buscan en las páginas deportivas algo nuevo. Algo, precisamente que tenga que ver con su club.

Encontrarse en estos días con un veterano aficionado, constituye una inmejorable fuente de noticias. Ellos saben más que nadie lo que está ocurriendo en las reboticas de las juntas directivas, y saben de estos secretos que se llevan entre manos quienes dirigen el fútbol balear. Secretos, por otra parte, que guardan como paño en oro, no sea que venga el club vecino y les vaya a fastidiar un fichaje, ponga por ejemplo.

El hombre con que hoy hemos mantenido nuestra conversación, es un buen aficionado. Y lo es por dos conceptos. Primero porque fue durante muchos años jugador de fútbol, y luego, porque dedicó también otros tantos años al entreno. Es muy conocido por los aficionados. Se trata del felicitense Antonio Barceló Barceló.

Hace unos días, llegó -nos dice- de Madrid, en donde ha asistido a la Asamblea Anual de Entrenadores titulados.

¿Qué noticias nos trae de tu viaje?  
 Siguiendo la línea de años anteriores, en la Asamblea Anual, se ha tratado extensamente de un tema que preocupa a muchos: el de la titulación de los entrenadores.

**ANTONIO BARCELO BARCELO, VETERANO ENTRENADOR, EN CONTACTO CON ALGUNOS EQUIPOS**

En la Asamblea, todos han demostrado un enorme interés en que los clubs regionales deban ser entrenados por personas que tengan la necesaria titulación.

¿Tienen entrenadores titulados los clubs de nuestra regional?  
 -No, la mayoría de ellos tienen entrenadores no titulados. Puedes suponer, que si se dicta una norma a este respecto, la mayoría de ellos deberán cambiar de entrenador.

¿Si se obliga a ello, es decir, a que los equipos de nuestra regional tengan que tener necesariamente un entrenador con titulación, ¿no supondrá ello un gran trastorno para los equipos?  
 -Creo que no. Existen los suficientes entrenadores con título y bien preparados. Por otra parte, están realizándose frecuentemente cursos para obtener esta titulación.

¿Crees que un club regional necesita indispensablemente un entrenador titulado?  
 -No quiero decir, que sea absolutamente indispensable, pero sí muy necesario en la mayoría de los casos. Así también lo ha entendido la Asamblea, por esto creo que va a dictar no, mas la Federación en este sentido. Por otra parte, creo que un Club que tenga un entrenador con título, pueden obtener de sus jugadores un mayor rendimiento.



¿Se obtiene poco rendimiento de los jugadores en nuestros equipos regionales?  
 -En algunos no y en otros existen muchos clubs que muerchan por debajo de sus posibilidades, simplemente porque precisan, sus jugadores más entreno y más disciplina. Y esto, naturalmente corresponde al entrenador. Algunos clubs, gastan mucho dinero en fichas, creyendo que unos jugadores van a resolverles la papeleta, y olvidan completamente a jóvenes, que por su ilusión estarían dando un magnífico rendimiento a su equipo. Y con mucho menos dinero. Esto es algo que hace falta que comprendan algunos directivos.

¿Volvemos entonces a lo mismo, ¿falta un título?  
 -Naturalmente. Los regionales no pueden permitirse el lujo de tener jugadores "vedettes". Lo que precisan, es mimar la cantera y subir a los jugadores desde jóvenes. Mantenerlos bajo una eficaz línea de entreno continuada como tú dices.

¿Hablando de tiempos, me acordaba de que eras entrenador, ¿cuántos equipos estuviste entrenando?  
 -Cuando deje de jugar al fútbol, comencé por entrenar algunos equipos modestos, aunque en aquellas fechas obtuvimos muy buenos resultados. En Portoferris y en Alora, concretamente.

¿Qué hiciste luego?  
 -Pasé después a Atlético Baleares, equipo que entrené varios años. Luego lo dejé.

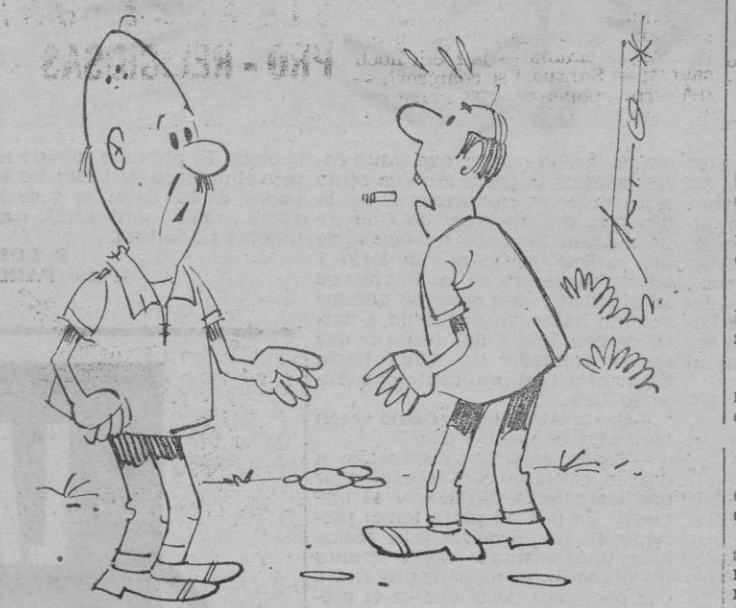
¿Por qué?  
 -Las condiciones en aquel momento no me interesaban y tenía otros trabajos.

¿Piensas entrenar de nuevo?  
 -Tal vez.

¿Seguro que dejas de esto se esconde algo. ¿Estas en contacto con algún club?  
 -Bueno, estoy en contacto con algunos equipos. No voy a decir nada más. Si entreno de nuevo será con algún equipo que tenga aspiraciones, creo que esto es fundamental. Si veo la posibilidad de levantar un buen equipo, creo que volveré a entrenar. Naturalmente hace falta que encuentre una directiva dispuesta.

Creo que en nuestra regional existen equipos bien dispuestos y con aspiraciones. Seguro que cuando volvamos a vernos habrá nuevas noticias.

**humoradas**



**DEPORTE EN VILAFRANCA**  
 -No hay duda de que tiene usted «melón» para ganar el primer premio, pero le repito que lo nuestro se trata de un trofeo futbolístico.

**El Dr. MIR BENNASAR**  
 INFANCIA  
 ESTARA AUSENTE HASTA EL 30 DE JULIO

PRONTO EN PALMA - PIC-NIC  
**OSA**

**S'ESCAR NIGHT CLUB**

Avda. Argentina, 1 - Tel. 237302  
**TODAS LAS NOCHES PRESENTA**  
 Un FASTUOSO desfile de **ATRACCIONES** con el show de color de **Julia Rivas**



**Andrés-Trío Reyes y Lina de Levante**

**LAS MULATAS DEL CARIBE**

**BAILE HASTA LAS 4'30 CON EL FAMOSO CONJUNTO JUNIORS «70»**



# LLUCHMAYOR PROGRAMA OFICIAL DE LOS FESTEJOS POPULARES DE EL ESTANYOL

(De nuestro corresponsal GARAY.)  
Ayuntamiento de Luchmayor, Año 1971. Festejos patronimicos de S'Estanyol de Mig-Jorn, con motivo de la Festividad de San Jaime en colaboración del "Club Náutico S'Estanyol"

**PROGRAMA**

**SABADO, DIA 24 DE JULIO**

A las 16:30: Grandes carreras ciclistas.  
1. Trofeo Firestone.  
A las 17:30: Regatas de remo para embarcaciones de 15 a 20 palmas disputándose los siguientes Trofeos:  
1. Copa de la Casa Nadal-Jordi.  
2. Medalla del Club Náutico.  
3. Medalla del Club Náutico.  
A las 18:30: Cucanás, suelta de patos, palo enjabonado, etc. con grandes regalos de la Casa Copino.  
A las 19:30: Pasacalles amenizado por la Banda Municipal de Luchmayor.  
A las 20:30: Inauguración primer concurso de Dibujo infantil sobre temas de la mar con los siguientes Trofeos:  
1. Copa de Productos Adover.  
2. Regalo del establecimiento Comas de la Rápita.  
3. Regalo del establecimiento Comas de la Rápita.  
A las 22: Gran Verberna amenizada por la Orquesta "Los Kiwis"  
A las 24: Disparo de un gran-

dioso castillo de fuegos artificiales desde S'Illot.

**DOMINGO, DIA 25**

A las 5:30: II Gran concurso de Pesca con volanin desde embarcación para socios del Club Náutico, disputándose los siguientes premios:  
1.ª embarcación: 3 trofeos cedidos por el Club Náutico.  
2.ª embarcación: 3 trofeos cedidos por Construcciones Horrach.

3.ª embarcación: 3 trofeos cedidos por Cafés Nuevo Mundo.  
4.ª embarcación: 3 trofeos cedidos por Bar Ca'n Felu.  
Pieza Mayor: Trofeo Ca'n Sión de Palma.  
A las 8: Diana al son de la Gaita y Tamboril.  
A las 10: Llegada de las embarcaciones que hayan participado en el concurso de pesca y pesaje de las piezas capturadas con entrega de las mismas a los Centros de Beneficencia.

A las 10:30: Festival de natación para infantiles y juniors masculinos y femeninos, disputándose Medallas cedidas por el Club Náutico.  
A las 11:30: Regata de Vela para la Clase Optimist disputándose los siguientes Trofeos:  
1. Trofeo Casa Minaco.  
2. Trofeo Destilerías Reunidas, S.A. de Luchmayor.  
3. Trofeo Maita.  
A las 12:30: Regata para la Clase 420 con los siguientes premios:  
1. Trofeo del Magnífico Ayuntamiento de Luchmayor.  
2. Trofeo cedido por Schwegges.  
3. Trofeo cedido por Trans-Baleares.

**Hidrología subterránea**  
Aguas subterráneas, las descubriremos con el nuevo sistema del contrato de garantía.  
Para más informes solicite folleto de instrucciones en Ponterró, 33. - Artá.

**AGENCIA DE VIAJES**  
BUSCA CAMAS EN HOTEL DE DOS O TRES ESTRELLAS O EXPLOTACION DE LOS MISMOS, EN ZONA DE PLAYA  
INTERESANTE GARANTIA DE OCUPACION  
PARA INFORMES A ESTA ADMINISTRACION

## TRES HOMBRES EXCOMBATIENTES EN NUESTRA GUERRA DE LIBERACION RECUERDAN EMOCIONADOS AQUELLA FECHA HISTORICA. 18 DE JULIO DE 1936



ARIANY. (De nuestro corresponsal informativo Ferril).  
En nuestro pueblo y aunque pequeño, también se conmemoró y con gran entusiasmo el día 18 de Julio, porque en él hay muchos hombres que con bravura y tesón defendieron la integridad de nuestra Patria y hoy viven al amparo de la Paz que nos diera el Glorioso Movimiento Nacional.  
Este corresponsal entrevistó al azar a tres valerosos soldados, hoy cabezas de familia, que tienen el gran honor y orgullo de haber servido a nuestra nación en los momentos difíciles.

a Zaragoza. Luego permanecimos dos días en el pintoresco e industrial pueblo de Alcañiz, cuyos habitantes se deshacían en atenciones hacia nosotros.  
Estuve en la conquista de Teruel, en las ofensivas de Lerida, Balaguer, Albeida y Puigcerdá.  
Mi General al que recuerdo perfectamente se llamaba D. Saturnino Muñoz Grandes.  
Tengo la Cruz de Guerra, dos medallas de campaña y Cruz Roja individual.  
Otra vez volvería a combatir si fuera preciso y si mi patria me lo pidiera.

**D. JUAN FRONTERA MESTRE**  
Industrial, casado y con cinco hijos. Perteneció al noveno Batallón de Infantería al mando del cual estaba el Comandante D. José Garau Pujol.

**D. JAIME CURIENT SAUZA**  
Industrial, casado. Un hijo. El día 17 de agosto de 1936 salió hacia Porto Cristo donde permanecí los 21 días que duró allí la batalla. Cuando salimos victoriosos de ella recuerdo perfectamente que desfilamos por las calles de Palma en medio de un gran aguacero y aclamados por la muchedumbre.

Nos incorporamos en Felanitx y desde allí salimos hacia el puerto de Palma en donde embarcamos hacia Vinaroz. Estuvimos acuartelados en Calatayud. Luego en Fabara, Maella, Batea y finalmente en Mequinenza. Este nombre está ligado con el emotivo recuerdo de la despedida de mi hermano Jorge al irse ya licenciado.

Nuestro Batallón el día 6 de abril de 1937 salió hacia Sevilla y precisamente fue el primero que saliera de Mallorca; desde allí a Guadalajara y concretamente a Cogolludo en donde permanecimos 11 meses.  
Estuve en la ofensiva de Extremadura y también en el Ebro. Siendo Cabo de Munitaciones y estando destacado en Monterrubio fui gravemente herido en la cabeza el día 21 de enero de 1939. En Castruera fui operado. Otras tres veces fui herido levemente.

Estuve también en el Ebro, Benisamet y Gandesa, pueblo este último importantísimo por sus vinos.  
A mis hijos mucho le he hablado del tiempo que estuve en la campaña con el único y exclusivo deseo de inspirarles espíritu de sacrificio y amor a la patria.

Me concedieron las siguientes condecoraciones: Medalla de sufrimiento por la patria Cruz de Guerra, de Mutilado.  
Nuestro jefe era el celebre General Moscardó al que todos los soldados mucho apreciábamos.

**D. GUILLERMO RIBOT RIBOT**  
51 años, soltero y bracero. El nombre de mi Batallón era el Expedicionario y el día 14 de Julio del año 1938, embarcamos en un barco cuyo nombre nunca se me olvidará: "Lázaro" se llamaba, barco de pasaje equipado militarmente.

Estos tres hombres que repito escogimos al azar, entusiastamente y muy emocionados nos suplican, que a través de estas columnas de "BALEARES" transmitamos su inquebrantable adhesión al Glorioso Movimiento Nacional y al Jefe del Estado D. Francisco Franco.

Llegamos a Vinaroz y desde allí

Cumplimos gustosos los fervientes deseos de estos tres valientes y esforzados hombres que en más de una ocasión este corresponsal confiesa que a través de las entrevistas que les ha realizado, se le ha anudado la garganta por la viva emoción que ellos sentían y que le han transmitido.

**GRANDIOSA VELADA DE "GLOSES"**

Mañana viernes día 23 de Julio, a las 10 de la noche, en la Plaza del Pescador de S'Estanyol de Mig-Jorn tendrá lugar una interesante velada de "Gloses" a cargo del popular Jaime Calafat, junto con su más directo y difícil contrincante Juan Planis. Al final se ofrecerá al público una exhibición de cante flamenco, al estilo andaluz.

A las 20: Bendición y colocación de la Primera Piedra de las instalaciones del Club Náutico.  
A las 20:30: Entrega de los Trofeos disputados, en el local social del Club Náutico e imposición de las Insignias de Oro concedidas por el Club a D. Gabriel Ramón Juliá, D. Andrés Martín Burguera, D. Mateo Monserrat Calafat y a D. Antonio Pérez Garcerán.  
A las 22: Gran Verberna amenizada por la Orquesta "Los 5 Ases".  
A las 24: Traca Final.

Este Ayuntamiento relacionarse con todos los que forman la gran familia lluchmayorense tanto residentes como ausentes, estén en cualquier lugar del mundo.  
Desde estas columnas a todos les llamamos y les abrimos nuestros brazos y nuestro corazón. Firmado: El Teniente Alcalde-Delegado de la Comisión de Gobernación y Cultura: Mateo Monserrat Pastor.

## ARENAL

### CAMPAÑA NACIONAL DE ERRADICACION DE LA TUBERCULOSIS

(Del corresponsal T. Sbert).  
Recordamos que desde el lunes y cada día a las 4.30 horas de la tarde y en el local de las Hermanas de la Caridad con entrada por la calle Vicaria y hasta las 21 horas, se procede por personal perteneciente a la Dirección de Sanidad al examen obligatorio y gratuito radiográfico para descubrir a todas aquellas personas que padecen alguna enfermedad de los pulmones, especialmente tuberculosis o del corazón. Se trata de una acertada campaña nacional que pone a examen de Rayos X a toda persona, aunque se crea sana, con el fin de descubrir la posible enfermedad, ya que la enfermedad diagnosticada a tiempo puede ser más fácilmente tratada y curada ya que cuando se producen los síntomas, está muchas veces muy avanzada, habiéndose perdido así la mejor oportunidad para su tratamiento y curación. Estos y otros consejos son los que da el Patronato Nacional Antituberculoso y Enfermedades de Tórax. Nosotros nos limitamos a recordarlo y esperamos de la comprensión y especial colaboración del vecindario demostrando así un alto nivel cívico, al acudir a dicho examen.

**CONCURSO DE CASTILLOS EN LA ARENA**  
Anteayer, martes, en nuestra playa y junto al Club Náutico Arenal se celebró el anunciado Concurso de Castillos en la arena patrocinado por Coca-Cola. Fueron muchos los niños y niñas que tomaron parte. Al final fueron entregados valiosos premios a los 10 primeros clasificados que fueron los siguientes:  
1. José Casasañas.  
2. Blanca Reboledo.  
3. Javier Chacartegui.  
4. Joaquín Moyá.  
5. Carlos Fernández.  
6. José Bonñín.  
7. Johan Watson.  
8. Antonio Cuart.  
9. Miguel Ramis.  
10. Antonio Barceló.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**  
En el primer semestre del corriente año en nuestra Parroquia se ha registrado el siguiente movimiento demográfico:  
Bodas: 31.  
Bautizos: 84.  
Defunciones: 9.

**RELACIONES PUBLICAS**  
En el tablón de anuncios del magnífico Ayuntamiento de Luchmayor colocado en nuestra localidad, leemos lo siguiente:  
"Siendo deseo de este Ayuntamiento tener contacto con todos los lluchmayorenses que residen fuera de su ciudad natal, se les ruega y encarece, a todos los que así lo deseen, tengan la amabilidad de notificar sus señas.  
En el sobre dirigido a este Ayuntamiento pueden poner: Departamento de Relaciones Públicas.  
Este llamamiento se hace extensivo a los descendientes de Luchmayorenses, pues es ilusión de

### ESTABLIMENTS:

**Programa de las fiestas**

Programa de las Fiestas que se celebrará en la barriada de Establiments, patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca, los días 24, 25 y 26 de Julio de 1971.  
**DIA 24 JULIO**  
A las 22: Gran Verberna amenizada por las Orquestas: Miguel Moreno (Nuevo Grupo) y "X-70".  
**DIA 25 JULIO**  
A las 10: Tirada al plato del Club Establiments Nou (para locales y socios), en Son Morlà disputándose valiosos trofeos.  
A las 19: Carreras pedestres en el Cos de Son Gual disputándose las típicas joyas y premios en metálico.  
A las 22: Teatro Regional a cargo de la Compañía Xesc Forteza, que pondrá en escena, "Mort qui ta mort", con la actuación del popular actor Xesc Forteza.  
**DIA 26 JULIO**  
A las 22: Concierto y paseo amenizado por la "Lira Esportive" y traca final.  
A las 24: Gran suelta de cohetes y traca final.

**los muebles y estanterías modulares sistema NORDIA**

**proporcionarán el éxito a su establecimiento comercial**

Desde ahora puede Vd. adquirirlos en la Nueva Exposición permanente para Baleares de nuestro Distribuidor Exclusivo, en Aragón, 13 - PALMA

NORDIA-ASDINCO le ofrece una instalación óptima realizada con materiales nobles, que se colocan al instante y sin molestias, y con las facilidades de pago que se deseen.

**NORDIA-ASDINCO, es la solución definitiva que elevará su prestigio comercial**  
Garantía y servicio post-venta. • Proyectos y presupuestos gratis

**NORDIA-ASDINCO**  
la calidad funcional al servicio del comercio

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
**representaciones**  
**Bagur**

Aragón, 13 - Telf. 212671 - PALMA

**POLICLINICA miramar**  
**urgencias**  
TEL. 23 47 45











# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

**(4327) SEÑORITA**  
Capaz de redactar correspondencia en inglés y francés  
busca HOTEL BELLVER

**(4333) PARA GESTORIA**  
ADMINISTRATIVA SE PRECISAN BOTONES  
Informes en c/ Sintax núm. 4, de 9 a 13

**(3857) DANONE**  
Solicita REPARTIDORES CON CARNET DE 2º libre S. M., conocimiento de la Ciudad y práctico en conducir. Se ofrece trabajo todo el año interesante remuneración  
PRESENTARSE en Avenida 18 de Julio, Esquina Gremio Albañiles (Polígono La Victoria)

**(4109) SE NECESITA CHOFER**  
CARNET PRIMERA ESPECIAL PARA AUTOCAR TURISMO  
Informes de 20 a 22 horas  
Teléfono: 23 01 95 - 1271

**(4338) HOTEL 5 ESTRELLAS**  
Necesita camarista, mozo habitación, ayudantes aprendices de camarero y cocina. Ayudante repostero.  
Teléfono 23 37 40

**(4146) SE NECESITAN**  
CAMARERAS PISOS Y 3 MUJERES LIMPIEZA  
HOTEL GEMINIS - Carretera Militar (Junto al cine El Arenal)

**(4286) HOTEL PALMA NOVA**  
Abierto todo el año  
Necesita Camareras y Mujeres Limpieza  
Buen sueldo

**(4294) SE PRECISA**  
CHOFER REPARTIDOR CARNET 1º y PERSONAL PARA FABRICA  
Dirigirse a MIRET S. A.  
Carretera Vieja Buñola, Km. 2,800

**(4220) ELECTROMOVIL**  
Aragón, 8 - Teléfono 21 19 68  
Precisa: AYUDANTE DE HERRERO

**(4391) Vendedores de VEHICULOS COMERCIALES**  
DISTRIBUIDOR DE IMPORTANTE MARCA NACIONAL SOLICITA:  
**VENDEDORES PARA LA ZONA DE BALEARES**

**SE REQUIERE:**  
- Servicio militar cumplido.  
- Carnet de conducir.  
- Preferible experiencia en ventas.  
**SE OFRECE:**  
- Sueldo fijo, comisiones, incentivos y gastos de desplazamiento cubiertos.  
- Posibilidades de promoción a puestos más importantes.  
- Cursos de formación o de perfeccionamiento a cargo de la Empresa.  
INTERESADOS, escribir con detalladas referencias personales y profesionales a:  
**PUBLICIDAD LANZA (Ref. 4391).**  
Avda. Jaime III, 153

**(4247) TAXISTA**  
PRECISA GARAJE SEGUI  
Informes: De 16,00 a 20,00 horas:  
Duquesa de La Victoria, 35.

**(4220) ELECTROMOVIL**  
Aragón, 8 - Teléfono 21 19 68  
Precisa ALMACENISTA, con perfecto conocimiento del material eléctrico.

## OTRAS SECCIONES

**Hospedajes**  
ALQUILO habitación derecho cocina a señorita formal: piso nuevo. Teléf. 222867. (10)  
ALQUILO habitación doble, con ducha particular. Teléfono 250545. (10)  
SE ALQUILA habitación c/ Soldado Cifre Gomila 14.10 (10)  
CEDO HABITACION, dos camas. Teléf. 272563 (10)

**JOVEN**  
CON FORMACION UNIVERSITARIA Trabaja en Palma, desea hospedaje pensión completa. Razón: Tel. 253343 Sr. López

**Pérdidas**  
ENCONTRADO perro policía, joven; está en Refugio de Animales. Informes: Teléfono 21 58 19: de 4 a 5 1/2 tardes. (16)  
DESAPARECIDA cartera con documentos, D. N. I., Conducir y varios a nombre de Juan Balaguer Turró. Teléf. 272232 - 270084. Gratificaré devolución. (20)

**Enseñanzas**  
CURSILLOS preparatorios primer curso Medicina y C. Económicas. Llamar de 1 a 3. Tel 213993 (15)  
FISICA, MATEMATICAS, por profesor de colegio; clases particulares. Teléf 274241 (10)  
IDIOMAS. Inglés, alemán, francés, español. Los necesitarán por todas partes, en su trabajo, negocio, sociedad y no sólo bachillerato Academia de Idiomas Calvo Sotelo, 274. Terrero (26)

**CARNET 1.ª C**  
CLASES CAMION - HORAS CONVENIDAS AUTOSCUOLA NORTE  
c/ Maestro Torrandell, 14-A - Tel. 25 22 11

**Confecciones**  
LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, en Sastrea MARQUES; Paseo Generalísimo, 76, 1.º (Bor. ne). Teléfono 217876 (19)

**Radio y TV**  
REPARAMOS televisores, antenas. SERVICIO RAPIDO Gar antizdad; a domicilio. Teléfono 277994. (10)

**Compras**  
COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274839 (10)  
COMPRARIA agencia de transportes, incluidos o no corresponsales. Interesados, escribir con pretensiones, Apartado Correos 808, Palma. (16)

**Nautica**  
VENDO casco nuevo Ilaud 33 palmos. Informes: Club Náutico S'Estanyol. (12)  
REPARACIONES I. V., a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125 (10)  
CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125 (24)  
REPARACIONES I. V., rápidas. Megafonía BALEAR; Barón Sta María Sepulcro 16. Teléf 217690. (12)  
SERVICIO PHILCO, TOWN, HOUSE, MERIDIAN. Nicolás de Paz, 25. Tel. 226894  
REPARACIONES I. V., rápidas. Megafonía BALEAR; Barón Sta María Sepulcro 16. Teléf 217690. (12)  
SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO; calle Francisco Martí Mora, 80. Teléf. 23 72 35 (12)  
MARCONI, Servicio Oficial Radio y T. V.; electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos; calle Juan Crespi, 65. Tel. 234304 (17)

**QUANSA:** Motores marinos VOLVO PENTA, Cruceros CORONET PENTA tuercorda EPE, L A R A Y A, JROSCO LAUD ET PLASTICO YBIC, eslora 6,90 Capitán Salom 13 teléfono 25.33.33 (23)

**MOTORES** fuera borda BRITISE SEAGULL y CRES CENTI interiores OJACH y STUARI Yates, lanchas, cruceros ARCOA Lanchas, botes TAYLOR Llands, canoas y botes COPINO Desde un bote a un yate Barcas a motor y vela Admitimos cambios, damos facilidades, se garantizamos seriedad y servicio propio posventa CA SA MUS: Enderosa 57 (52)

**VENDO LANCHA** CHRIST-CRAFT, cinco metros, motor interior 60 H. P., en perfecto estado. O cambio por piso. Informes: Calle Antonio Ribas, 118. (22)

**OCAISION** vendo barca fibra 3,80 mts. eslora Con motor fuera borda Seagull y remoque Sanchiz, todo en perfecto estado por 35.000 ptas. Garaje DAVID, calle José Rover Motta, esquina Tomás Forteza (31)

**LANCHA, 4,60 m., 12000** pesetas; MERCURY, 45 HP, 22.000 ptas.; McCULLOCH 45 HP, 22.000 ptas.; McCULLOCH 75 HP, 10.000 pesetas; CHRYSLER, 20 HP, 22.000 ptas. Calle Emperatriz Eugenia, n.º 1; B (misma del Matadero) Teléfono 255045 (28)

**MOTORES** Marinos DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Rugerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Exposición permanente. Stock recambios. Facilidades de pago SOL-MOTOR, S. A. calle Aragón 165 Palma de Mallorca. Teléfono 270606 (36)

**EL MAS EXTENSO SURTI**DO y a los mejores precios. botes, llauts, canoas, cruceros, vela y motor. Grandes facilidades. Admitimos cambios. Comercial GARAJE SEGURA; Avda Alejandro Rosselló, 60 (26)

**APROVECHE LA OPORTUNIDAD DEL M 14**  
NO PAGA IMPUESTO DE LUJO NI NECESITA PERSONAL CON TITULO NINGUNO.  
Embarcación mallorquina, 3'98 m., cubierta tapada y motor interior Diesel o gasolina, fuera borda e intraborda.

Facilidades. Admitimos cambios. **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Av. Alej. Rosselló, 54-60

# SU MEJOR VENDEDOR SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS

**PARTICULAR** vende televisor Askar «23» 6.500 VHF y UHF. Magnetophone casett ocasión, 5.000.- ptas y radio japonesa, 800.-. Razón: tardes 3 horas o a partir 10,15 noche, calle Vista Alegre 62-3º, der. Sr. Kuster. Porto Pi, cerca Tagomago. (36)

**BENMA**, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700: 24 horas día. (13)  
**MASAJES SAUNA**, masaje subacuático baños tango, gimnasia correctiva. CLINICA FISIOTERAPIA; departamento fisioterapia. Teléfono 231045; calle Bosque, 40. Preguntar por Sr Amorós. (21)

**Varios**

**PINTOR DECORADOR:** Trabajo rápido; esmerado y económico. Teléfono 224469. (10)

**URGENCIAS FONTANERIA** y electricidad al día. Teléfono 227856 (10)  
**TRANSPORTISTAS:** Agua potable en el Arenal. Se ofrece manantial para cargar camiones en cinco minutos. Tel 308 El Arenal (19)

**CRISTALERIAS** y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Teléf 222700. (12)

**ELECTRICIDAD**, en poco tiempo la solucionaremos su problema. instalaciones, electrodomésticos, motores, etc. Llámennos al 256113 y 230069, pedir 101. (19)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS, Re-** cogida y entrega a domicilio. PINGUINO. Teléfono 255116 (10)  
**LIMPIEZA** sofás, butacas, sillas, tapices a domicilio. PINGUINO. Teléfono 255116. (10)

**TAPICERO**, trabajos a domicilio; tresillos, fundas, cortinajes. Teléf. 215174. (10)

**BLANQUEADORES** con cepillo; pintores Mateo Enrique Lladó, 23. Teléfonos: 211732-215747 (11)

**PISCINAS PERFECTAS** con cloro tabletas HTH. Delegación: P. Gispert, A. Roselló, 117-2º. Tel. 221253.

**FOTOGRAFIA industrial,** catálogos, muestrarios; pasamos a domicilio. Teléfono 25 10 01. (10)

**LAMPISTA**, reparaciones, instalaciones. Tel. 227057 (10)

**GUÍA - TRANSFORISTA** habile correctamente francés, precisamos para temporada preferente con vehículo propio. Viajes URBIS. Teléfono 215345. (16)

**INSTALACIONES** de electricidad y lampisteria, urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE. 221336. (14)

**(4406) SE NECESITA** mozo almacén. Presentarse: Jazmin, n.º 17 (RAPAL) (10)  
**(4451) VENDEDORES/AS** con idiomas escandinavos, inglés o alemán, necesita importante empresa de Alta Costura. Tel. 254642. (16)

**PINTOR - Empapelador.** Trabajos rápidos y esmerados. Tel. 210632. (10)

**(4383) SE NECESITAN** señoritas masajistas. calle Salom, 2, de 11 a 12 y 5 a 7. Tel. 213938. (17)

**BLANQUEADORES** y pintura empapelado, moquetas, sintasol y friso. Tel 270585. (10)

**(4270) SE NECESITAN** mulieres aptas Lavandería Industrial y dos aprendices. Calle Cima, 25. Tel. 234912. Informes de 10 a 12 mañanas. (20)

**ATENCION** colocamos papel pintado. 80 ptas. rollo. También toda clase de pintura. Tel. 225140. (14)

**(4400) REPRESENTANTE** relacionado con ramo construcción precisamos para asunto grandes rendimientos. Informarán Teléfono 272510. (13)

**MAESTRO DE OBRAS:** Reformas chalets y reparaciones. Tel 234559 Adrián Ferrán. 25 (12)

**(4396) PRECISAMOS** tres agentes ventas, subvención y comisión. Horario adaptable. Concertar entrevista. Tel. 212056, mañanas. (14)

**BENMA** limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio. Teléf 222700; 24 horas día (13)  
**BENMA**, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf 222700; 24 horas día (15)  
**BENMA**, guarda sus alfombras en verano. Tel 222700. 24 horas día (11)  
**BENMA**, limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio. Teléf 222700; 24 horas día (13)  
**BENMA**, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf 222700; 24 horas día (15)  
**CONSTRUCCIONES Oliver** ofrece sus servicios en reformas chalets, pulidos y abricantados y obra en general. Para encargos en Avda. Alejandro Rosselló, núm. 3. Tel. 226236. (26)

**NECESITO** vendedor introducido en bares y colmados. Informes: Avda Argentina, 49, Rodríguez. (12)

**SE NECESITAN**  
CUPOS PARA 1972 EN: HOTELES HOSTALES - RESIDENCIAS para clientela alemana, de Abril a Octubre. pasar ofertas Teléf. 22 41 16 - 22 41 36

## YAMAHA

JAPON | EFICIENTES | ECONOMICOS | FUERTES

MODELOS

P-45	1 1/2 HP	15.600
P-65	3 1/2 HP	21.228
P-95A	5 HP	28.536
P-125A	8 HP	43.848
P-200	12 HP	59.856
P-250	15 HP	61.480

Incluido impuesto de lujo UN AÑO DE GARANTIA

comercial mallorca s.a.

**EXTRAVIADO PERRO**  
Muy grande, color atigrado. Gratificación, teléfono 26 03 17

**Ventas**  
NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

**VENDO** perros cachorros pura raza pastor alemán. Tel. 261321, de 10 a 11 noche.  
**PERRO:** Se vende Doberman Pinscher policía alemán, joven, Son Toells, 25, mañanas, San Agustín. (14)  
**URGENTE**, vendo barato por ausentarme, cámara propia para bar, colmado o lechería, formica, blanca, recién estrenada; balanzas, bombonera, vitrina, etc. Teléfono 213204, Señor Amorós; de 12 a 13. (28)

**VENDO** comedor, vitrina, aparador y mesa, 5.000 pts, habitación plaza y media 4.000; sofá 2 metros 1.500; tresillo, 3.000, varias cosas más. Calle Arquitecto Benassar, 25-20-2a. Sr. Vidal. (30)  
**VENDO** bonitos perros cachorros pastores alemanes, boxer y basset, y monos amaestrados. Pajarería Argentina; Avd. Argentina, 83 (17)

**SE VENDEN** sillas terraza. Bar Lisboa. Pza. Olivar, 7. (10)  
**FERROS** cachorros mastines sensacionales, pastores alemanes, foxsterrier. Escuiró. Bueso Pineda, 5. Madrid. 4153409. (13)

# PROBLEMA y SOLUCIÓN

TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL



## CIERRE, SI; CIERRE, NO

### SIGUE LA POLEMICA ENTRE COMERCIANTES, A CUYAS OPINIONES SE SUMAN VARIOS LECTORES-CLIENTES

«BALEARES» sigue al margen; sin entrar ni salir en el tema, aunque procurando canalizar las opiniones. Continúa, pues, la polémica entre comerciantes, no solo del ramo textil, sino del comercio en general, respecto a si debe cerrarse en la tarde de los sábados.

El pasado martes recogíamos una serie de puntos de vista, expresados a través de varias cartas. Ayer, se amontonaban otras, en nuestra mesa de redacción. Sigue, pues, la tribuna abierta.

La primera de todas lleva el curioso titular «Comerciantes de Calviá». Dicen:

«Los abajo firmantes tenemos establecimientos en zonas eminentemente turísticas, como son Palma Nova, Magalluf, Paguera... Vendemos souvenirs, zapatos, vestidos, joyas, etc. Comprenderá que somos un grupo de propietarios que nos ocupamos de distintas materias. Todo lo tenemos montado pensando en el turismo. Los turistas, por la mañana temprano, acuden a la playa, ya que vienen para disfrutar de nuestro sol y de nuestra mar. Después del almuerzo, la mayoría regresa a la arena, hasta las cinco o las seis. Entonces, después de ducharse y asearse, sale a pasear, visitando las tiendas, hasta la hora de la cena. Esta costumbre, aumenta mucho más los sábados. El cierre sería muy perjudicial no solo para nosotros, sino por

los clientes, teniendo en cuenta que la principal industria de la isla es la turística. En cambio, nos parece acertado el cierre de los lunes por las mañanas, ya que puede considerarse unas horas de poca actividad por parte de los compradores».

Después de una serie de consideraciones más, que realmente son reiterativas, firman los remitentes: VEINTITRES propietarios. Han tenido la gentileza de entregar la carta en propia mano.

Una de las cartas viene sin

firma. Hemos de recordar que solo podemos atender aquellas que señalan con claridad la identidad del remitente, así como su domicilio, aunque puede socilitar que se publiquen solo las iniciales.

No obstante, por considerar que algunos de los conceptos tienen interés, la reproducimos:

«En mallorquín hay un refrán muy conocido: TANS DE CAPS, TANS DE BERREREST. Esto es lo que pasa cuando todos nos creemos con derecho a opinar. Muchas veces guiados

por nuestras conveniencias e intereses particulares.

En el caso concreto de cerrar los comercios los sábados por las tardes, mi modesta opinión es que, a mi juicio, el que debe determinar el cierre son los Organismos Oficiales, con potestad para hacerlo.

Hay muchos que alegan que los días más fuertes para sus ventas son precisamente los sábados. Tal vez tengan razón; pero creo que si se quiere se puede orientar las ventas por cauces distintos.

Antes hay que dar soluciones

a aspectos de tipo laboral por ejemplo que las Industrias terminen su jornada laboral los viernes por las tardes o que los obreros perciban sus haberes los viernes aunque trabajen los sábados por la mañana, etc.

Solución: seamos capaces, sacrificando nuestros egoísmos personales e individuales de pensar en el bien común.

Para terminar, unas líneas sencillas, de dos amas de casa. Doña Matilde Garrido Frau, nos dice: «Mi marido y yo trabajamos

en distintas oficinas. Terminamos la jornada semanal a mediodía. Nos resulta comodísimo dedicar los sábados por la tarde a compras. Y consideramos que no ha de resultar incómodo retrasar el lunes las compras que deban efectuarse hasta la tarde».

En punto de vista similar se expresa doña Margarita Valls Climent.

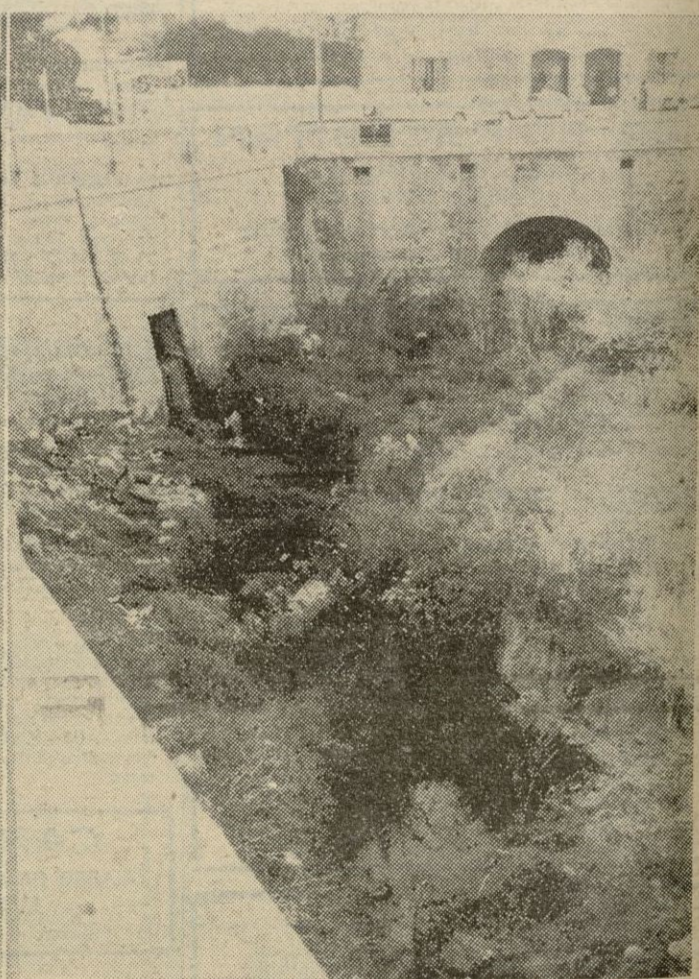
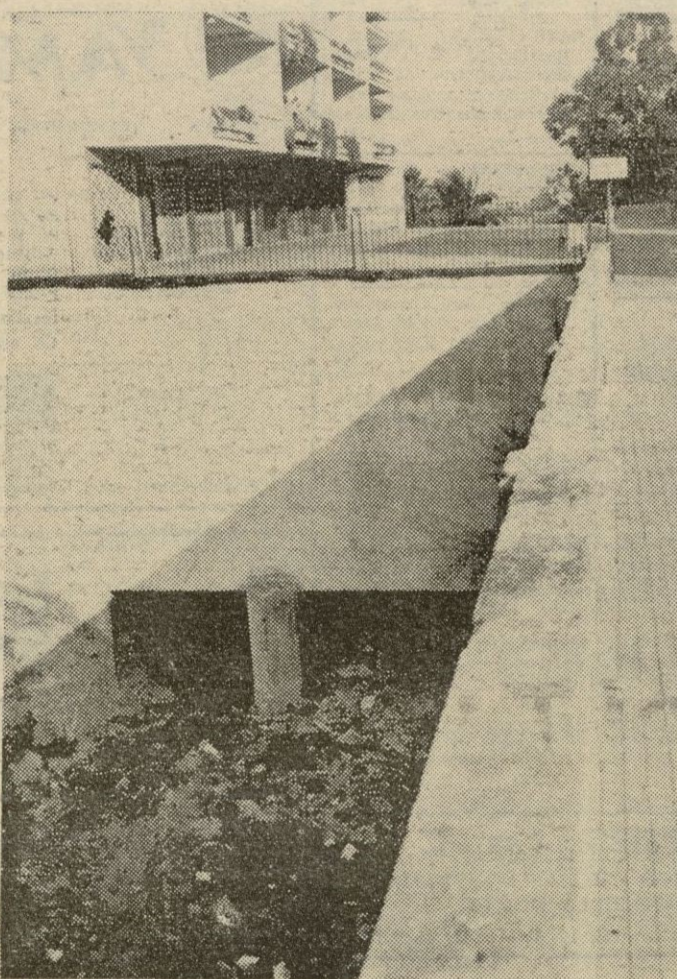
Por hoy, creemos es suficiente. Quizá muy pronto podamos insertar algunas opiniones más oficiales.

## PESIMO ESTADO DEL TORRENTE

### QUE DISCURRE JUNTO AL HOTEL MELIA

Con estas líneas y con las fotografías que acompañamos, complacemos el ruego que nos hace un vecino de Son Armadams. Dice en su carta:

«Es una vergüenza el estado actual del torrente que pasa junto al Hotel Meliá, paralela a la calle Monseñor Palmer desembocando en el Paseo Marítimo. ¿Cómo es posible que nadie se preocupe de mejorar lo un poco?»



«No parece necesario recordar que aquella zona es muy turística. Pasan gentes de muchos países. Aun cuando todavía se conserven algunos edificios antiguos, por todo el lugar se levantan edificios modernos, porque Son Alegre y Son Armadams ha evolucionado al ritmo que le ha marcado el tiempo de nuestros años de paz. Destacando el Hotel Meliá, al que todavía los mallorquines, y muchos que no lo son, le llamamos «Bahía». El cauce, seco, es una cochambre. Indigno de nuestra ciudad. Además, desprende un hedor a veces insoportable. Es un ataque a la higiene. ¿Por qué no lo recoge en su página?»

Recogido queda. En realidad, nuestro comunicante lo cuenta todo y un poco más. Nuestra aportación ha consistido en mostrarles, gráficamente, parte de lo que está a la vista a una de millares de personas. OTRA CARTA

Un distinguido amigo nos sugiere: «Dese una vueltecita por el Paseo Marítimo, concretamente delante del Hotel Meliá. Mire el mar por la orilla y verá una montaña de porquería flotando. Piense en los «desgraciados» que tenemos barcas amarradas en dicha zona. Exponga su criterio, amén las otras lógicas razones».

Nada tenemos que exponer ya que, por desgracia, todo queda bien expuesto.

#### ...Y OTRA CARTA

Conocemos la identidad de Pedro, el firmante de las siguientes líneas:

Me dirijo a usted con la esperanza de si puede solucionar un pequeño problema, dada la gran campaña que hacen en sus páginas del diario «BALEARES» para mejorar esta gran isla de Mallorca.

El pequeño problema es éste: A la salida de Palma, camino de Son Rapiña, al entrar en una especie de callejón hay unos señores que queman unas cosas; no se qué cosas serán,

pero que durante unos momentos huele horriblemente y esto dura unos días cada vez que lo queman.

Precisamente este es el camino para ir al hotel Son Vida y naturalmente pasan por él grandes personajes, como Sra. Julie Nixon Eisenhower, Conde de Barcelona, etc. y citaría muchos más.

Y digo yo ¿qué recuerdo se llevarán de este maldito olor, pudiendo ser remediado?

Esperando que como siempre ustedes lo solucionarán. Muy atentamente.

Un admirador de Mallorca.

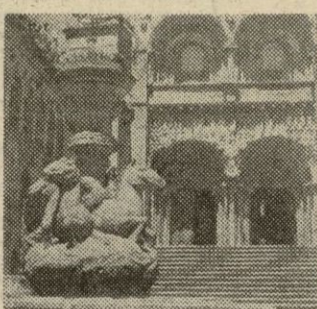
Y por hoy nada más.



SEGUNDO GRUPO TURISTICO A Santiago de Compostela 13 días Salida 25 Agosto

VISITANDO LAS PRINCIPALES CAPITALES DEL NORTE Y MADRID

billetes de barco 2ª clase camarote. Precio 9.600 pts. otras salidas en Septiembre y Octubre es otra organización de



VIAJES BARCELÓ S.L. AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 80 CASA CENTRAL - Avda. Alejandro Rosselló, 102 - Tels. 22 69 49-2166 79 - Palma

## DOBLE SU PAGA EXTRA CON NUESTRA SUPER OFERTA

Mantas Courtelle de 930 Pts. a 595 Pts.  
Colchas acrílicas a mitad precio  
Mantas fibra matrimonio de 650 Pts. a 390 Pts.  
Alfombras 140 x 200 de 950 Pts. a 650 Pts.

Alfombras lana tejido nudo 140 x 200 de 3.300 a 1.999  
Colchones desde 199 Pts.  
Sábanas desde 110 Pts.

Y MIL ARTICULOS MAS A PRECIOS DE REGALO. — OFERTA LIMITADA. — NO ESPERE A COBRAR SU PAGA. — HAGA SUS ENCARGOS HOY Y PAGUE DESPUES DE HABER COBRADO O A SU COMODIDAD CON NUESTRAS VENTAS APLAZADAS.

CONFECCIONES BELLINFANTE.- Plaza Olivar, 4 y Soler, 106 (Santa Catalina)